Epson Stylus® Pro 7700/9700

MANUAL DEL USUARIO

Quedan reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir, almacenar en un sistema de recuperación, ni transmitir en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. La información que se incluye en este documento está diseñada sólo para su uso con estas impresoras Epson. Epson no se hace responsable si esta información se usa con otras impresoras.

Marcas registradas

Epson, Epson Stylus, UltraChrome y MicroWeave son marcas registradas, y Epson Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

UltraSmooth y Piezo Pro son marcas registradas; PhotoEnhance y ePlaten son marcas comerciales de Epson America, Inc.

Aviso general: el resto de los productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso.

Avisos legales

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales asumirán responsabilidad ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos o gastos en que incurrieren éstos como consecuencia de: accidente, uso inadecuado o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas al mismo, o (excluidos los EE.UU.) no seguir rigurosamente las instrucciones de operación y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable por ningún daño o problemas causados por el uso de diferentes opciones o productos consumibles que no sean productos originales Epson o productos aprobados Epson ratificados por Seiko Epson Corporation.

© 2009 Epson America, Inc. 12/09 CPD-27753

FCC Compliance Statement

For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

For Canadian Users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Contenido

Introducción

Advertencias, precauciones, notas y consejos 11
Opciones y accesorios. 12
¿Dónde obtener ayuda? 13
Requisitos de sistema para Windows 13
Requisitos de sistema para Macintosh 14
Instrucciones de seguridad importantes 15
Instrucciones de seguridad relacionados con los cartuchos de tinta . . 17
Piezas de la impresora 18
Parte delantera. 18
Parte trasera. 19
Panel de control 19
Pantalla LCD 20

1 Instalación de la impresora

Desembalaje y montaje de la impresora 21
Desembalaje y montaje del soporte de la impresora 22
Desembalaje de la impresora y su montaje en el soporte 25
Conexión de la cesta de papel (Epson Stylus Pro 7700) 27
Conexión de la cesta de papel (Epson Stylus Pro 9700) 34
Finalización de la instalación y conexión del cable de alimentación 42
Instalación de los cartuchos de tinta 46
Cambio del idioma de la pantalla LCD 48
Conexión a su sistema 49
Instalación del software para Windows. 50
Instalación del software para Macintosh 51
Actualización del firmware de la impresora 54
Comprobación de la versión actual del firmware. 54
Descarga y actualización del firmware 54
Configuración del adaptador de red de la impresora. 56

2 Manipulación del papel y otros materiales

Selección del material para la impresora 57
Materiales especiales Epson disponibles 58
Directrices para utilizar materiales de impresión Epson 59
Uso de rollos de papel 59
Directrices para rollos de papel 59
Selección del tipo de papel. 60
Configuración de seguimiento e identificación automática del material 62
Colocación del papel en la impresora. 63
Carga de papel para imprimir 68
Corte manual de papel con el cortador incorporado 70
Impresión de líneas de recorte 70
Retiro de papel de la impresora 71
Uso de hojas sueltas 74
Carga de hojas sueltas 74
Carga de hojas gruesas 76
Ajuste de la separación del cabezal para papeles gruesos o finos 78
Uso de la cesta de papel 79
Recepción de impresiones delante de la impresora 79
Recepción de impresiones debajo de la impresora 81
Almacenamiento de la cesta de papel 83
Optimización de los ajustes para el papel 84
Creación de configuraciones de papel 84
Impresión de configuraciones de papel 86
Selección de configuraciones de papel 86

3 Impresión con los drivers de Epson en Windows

Ajuste del tamaño de imágenes para imprimir sin márgenes en rollos de papel. 90
Selección de opciones de impresión generales. 91
Selección del ajuste de tipo de material correcto 93
Selección de opciones de gestión de color. 95
Selección de opciones de rollo de papel 98
Selección de opciones de papel de hojas sueltas 101
Selección de opciones de composición de página 103

Selección de las opciones de configuración de papel 105
Guardado, exportación e importación de ajustes personalizados 108
Guardado y exportación de un grupo de ajustes personalizados 109
Importación de un grupo de ajustes personalizados 110
Carga de un grupo de ajustes predefinido. 110
Edición de ajustes del driver de la impresora 111
Gestión de trabajos de impresión 112
Uso del contador de avance 112
Optimización de la velocidad de impresión 113
Configuración de las preferencias de control 115

4 Impresión con drivers de Epson en Macintosh

Ajuste del tamaño de imágenes para imprimir sin márgenes en rollos de papel. 118
Impresión con Mac OS X 10.6 y 10.5 119
Selección de opciones de configuración de página y de impresión generales 119
Selección de opciones de control avanzado de materiales 125
Selección de ajustes de rollo de papel. 127
Control de la expansión de imágenes sin márgenes 129
Creación de un preajuste personalizado e impresión con dicho ajuste. 130
Gestión de trabajos de impresión. 131
Impresión con Mac OS X 10.4.11 132
Selección de opciones de configuración de página 132
Selección de opciones de impresión generales 135
Selección de opciones de gestión de color 138
Selección de las opciones de configuración de papel. 139
Selección de opciones de rollo de papel 141
Control de la expansión de imágenes sin márgenes 142
Creación de un preajuste personalizado e impresión con dicho ajuste. 143
Gestión de trabajos de impresión. 144
Selección del ajuste de tipo de material correcto. 145

5 Gestión de color con perfiles

Impresión en Macintosh con un perfil de color 147
Configuración de Photoshop y asignación de un perfil 147
Selección de ajustes de impresión e impresión con dichos ajustes . . . 150
Impresión en Windows con un perfil de color 151
Configuración de Photoshop y asignación de un perfil 151
Selección de ajustes de impresión e impresión con dichos ajustes . . . 153

6 Mantenimiento y transporte de la impresora

Comprobación del estado de la impresora 155
Información sobre el estado de impresión 156
Visualización de la información de estado 156
Comprobación del estado de la impresora desde el driver de la impresora 157
Comprobación y limpieza del cabezal de impresión 158
Ejecución de las utilidades de prueba de inyectores y limpieza del cabezal. 159
Comprobación y limpieza del cabezal de impresión mediante el panel de control 160
Comprobación y limpieza automáticas del cabezal de impresión . . . 161
Ejecución de ciclos de limpieza 162
Alineación del cabezal de impresión 164
Reemplazo de los cartuchos de tinta 165
Cambio de la fecha y la hora 169
Uso del modo de mantenimiento 169
Reemplazo del cortador de papel 171
Retiro del cortador viejo 171
Instalación de un cortador nuevo. 173
Reemplazo del depósito de mantenimiento 175
Limpieza de la impresora 177
Transporte o almacenamiento de la impresora 179
Preparación de la impresora para su traslado 179
Traslado de la impresora en el soporte 181
Configuración de la impresora después de transportarla. 182

7 Solución de problemas

Diagnóstico de problemas 183
Comprobación de los mensajes de error y los indicadores. 184
Mensajes de error del rodillo de recolección automático 190
Mejoramiento de la calidad de impresión. 191
Solución de problemas de funcionamiento. 196
Solución de diferentes problemas de impresión 198
Resolución de problemas con el papel 199
Solución de problemas de expulsión de papel 200
Solución de obstrucciones de papel 201
Resolución de problemas del rodillo de recolección automático opcional 203
Desinstalación e instalación del driver de la impresora 204
Mac OS X 10.6 y 10.5 204
Mac OS X 10.4.11 204
Windows. 205

A Especificaciones

Especificaciones ambientales 207
Especificaciones eléctricas. 207
Dimensiones y peso 208
Interfaces de la impresora. 208
Aprobaciones de seguridad. 208
Material 208
Rollo de papel 208
Hojas sueltas 210
Área imprimible 213
Cartuchos de tinta 214

B Uso del rodillo de recolección automático opcional

Carga de rollo de papel en el rodillo de recolección 216
Enrollado de papel hacia delante 217
Enrollado de papel hacia atrás 218
Impresión con el rodillo de recolección automático 219
Inversión de los topes de papel para un eje de rodillo de recolección de papel de 2 pulg. 221
Instalación de un eje del rodillo de recolección 223

C Resumen del panel de control

Botones e indicadores del panel de control 227
Botones 227
Indicadores 229
Iconos de la pantalla LCD 230
Resumen de ajustes de menús 231

D Garantía limitada

Índice

Introducción

Este *Manual del usuario* proporciona información importante sobre cómo configurar y usar la impresora, cargar papel, usar los drivers de la impresora Epson y reemplazar los cartuchos de tinta. Además, también le explica cómo mantener la impresora para que rinda al máximo y proporciona consejos para solucionar problemas.

Para obtener información adicional, consulte los siguientes recursos:

- La *Guía de referencia rápida* proporciona un práctico resumen de los procedimientos de uso diario y de mantenimiento de la impresora: la carga de papel, el reemplazo de cartuchos de tinta y otros componentes, la limpieza y la alineación del cabezal de impresión y el uso del sistema de menús de la impresora.
- El *Manual de red* en formato PDF incluido en el CD-ROM proporciona instrucciones para la configuración y el uso de la impresora en una red.

Advertencias, precauciones, notas y consejos

Siga estas directrices al leer este manual:

Las **ADVERTENCIAS** se deben seguir rigurosamente para prevenir lesiones corporales.

Las **Precauciones** se deben observar para evitar daños al equipo.

Las **Notas** contienen información importante sobre la impresora.

Los **Consejos** incluyen sugerencias adicionales para aprovechar al máximo su impresora.

Consejo: visite el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com para ver los accesorios que están actualmente disponibles.

Opciones y accesorios

Las impresoras Epson Stylus® Pro 7700/9700 ofrecen estos accesorios y mejoras opcionales:

Equipo opcional

Opción	Código de la pieza
Sistema de rodillo de recolección automático (solamente para la impresora Pro 9700); consulte la página 215 para obtener instrucciones sobre cómo usar esta opción.	C12C815321

Además, puede pedir estos artículos que puede reemplazar el usuario:

Piezas de repuesto y cartuchos de tinta

Pieza	Código de la pieza
Depósito de mantenimiento de respuesto (consulte la página 175)	C12C890501
Cortador de papel de repuesto (consulte la página 171)	C12C815331
Adaptadores de rollo de material (2)	C12C811241
Eje del rodillo de recolección de 44 pulg. de repuesto (solamente para la impresora Pro 9700)	C815121
Cartuchos de tinta	Consulte la página 166 para ver una lista completa.

Puede comprar equipos opcionales, cartuchos de tinta y papel Epson genuinos en un distribuidor autorizado de Epson. Para encontrar el distribuidor más cercano, visite www.latin.epson.com o comuníquese con Epson como se describe en la página 13.

¿Dónde obtener ayuda?

Epson proporciona soporte técnico e información sobre la instalación, configuración y operación de los productos de impresión profesional por medio de los servicios de soporte técnico de Epson.

Números de teléfono de soporte técnico

País	Número de teléfono
Argentina	(54-11) 5167-0300
Chile	(56-2) 230-9500
Colombia	(57-1) 523-5000
Costa Rica	(50-6) 2210-9555 800-377-6627
México México, D.F. Resto del país	 (52-55) 1323-2052 01-800-087-1080
Perú	(51-1) 418-0210
Venezuela	(58-212) 240-1111

Antes de llamar para obtener asistencia, asegúrese de tener a la mano el número de serie de la impresora y la prueba de compra.

Visite el **sitio Web de soporte técnico de Epson** y seleccione su producto para obtener soluciones a problemas comunes. Puede descargar drivers, firmware y otros archivos, obtener respuestas a preguntas frecuentes y sugerencias para solucionar problemas, o enviar un correo electrónico a Epson con sus preguntas.

Requisitos de sistema para Windows

Para utilizar la impresora de forma independiente o en un entorno de red compartido, su sistema debe cumplir estos requisitos:

- Se recomienda una computadora compatible con IBM® con un procesador Pentium® 4, de 3 GHz o superior
- Sistema operativo Microsoft® Windows® 7, Windows Vista®, Windows XP Professional x64 Edition o Windows XP
- 2 GB de RAM como mínimo (se recomienda un mínimo de 4 GB)

- Al menos 32 GB de espacio libre en el disco duro para el software y el procesamiento de archivos
- Una unidad de CD-ROM o DVD de velocidad cuádruple (4×) para instalar el software de la impresora
- Para conexión USB: un puerto USB 2.0 de alta velocidad compatible con Windows y un cable USB "AB" blindado de Serie A (computadora) a Serie B (impresora), de hasta 3 metros de largo
- Para conexión Ethernet: una computadora equipada con un puerto Ethernet y un cable compatible de Categoría 5

Requisitos de sistema para Macintosh

Para utilizar la impresora de forma independiente o en un entorno de red compartido, su sistema Macintosh® debe cumplir estos requisitos:

- Sistema operativo Mac OS® X 10.4.11 o posterior
- PowerPC® G5, Intel® o un procesador superior
- 2 GB de RAM como mínimo (se recomienda un mínimo de 4 GB)
- Al menos 32 GB de espacio libre en el disco duro para el software y el procesamiento de archivos
- Una unidad de CD-ROM o DVD de velocidad cuádruple (4×) o mayor para instalar el software de la impresora
- Para conexión USB: un puerto USB 2.0 de alta velocidad compatible y un cable USB "AB" blindado de serie A (computadora) a serie B (impresora), de hasta 3 metros de largo
- Para conexión en red: una Macintosh equipada con un puerto Ethernet y un cable compatible de Categoría 5

Precaución: si utiliza un cable mal blindado, especialmente un cable de más de 3 metros de largo, es posible que la impresora no funcione correctamente.

Nota: se requiere una conexión USB 2.0 para que la impresora funcione a su máxima velocidad.

Instrucciones de seguridad importantes

Antes de utilizar la impresora, lea las siguientes instrucciones de seguridad para asegurarse de utilizar el equipo de manera segura y eficaz.

- La impresora Epson Stylus Pro 7700 pesa alrededor de 84,5 kg y la impresora Epson Stylus Pro 9700 pesa alrededor de 116 kg sin el soporte, la cesta de papel, los cartuchos de tinta o el papel. La impresora debe ser levantada por cuatro personas. (Consulte la página 25).
- Cuando instale la impresora, asegúrese de dejar suficiente espacio alrededor de ella. Puede que necesite más espacio detrás de la impresora si va a imprimir en hojas grandes de cartulina o carteles. (Consulte la página 21).
- Coloque la impresora en una superficie plana y estable. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada o desnivelada.
- Evite colocarla en lugares sujetos a cambios bruscos de temperatura y de humedad. Mantenga la impresora alejada de la luz solar directa, de luces fuertes y de fuentes de calor.
- Evite colocar la impresora en lugares donde pueda sufrir golpes y vibraciones.
- Mantenga la impresora alejada de lugares polvorientos.
- Mantenga su sistema de computadora lejos de posibles fuentes de interferencia electromagnética, como altavoces o unidades base de teléfonos inalámbricos.
- Coloque la impresora cerca de un tomacorriente desde donde pueda desenchufarla fácilmente.
- Utilice solamente el tipo de corriente que se indica en la etiqueta.
- Conecte la impresora a un tomacorriente conectado debidamente a tierra. No utilice un tomacorriente en el mismo circuito que una fotocopiadora o un sistema de control de aire que se enciende y apaga regularmente.
- Evite usar tomacorrientes que se controlen mediante interruptores de pared o temporizadores.

- Utilice únicamente el cable de alimentación que viene con la impresora. Si utiliza otro cable, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica.
- El cable de alimentación de la impresora sólo se debe utilizar con ella. Si lo utiliza con otro aparato, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica.
- No use cables deteriorados o desgastados.
- Si utiliza un cable de extensión con la impresora, asegúrese de que el amperaje de corriente total de los dispositivos conectados al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente del cable de extensión. Además, asegúrese de que el amperaje de corriente total de todos los dispositivos enchufados al tomacorriente no exceda la capacidad de corriente nominal total de dicho tomacorriente.
- No obstruya o cubra las aberturas de la carcasa de la impresora.
- No introduzca la mano en el interior de la impresora durante el proceso de impresión.
- No mueva el cabezal de impresión con la mano a menos que así se lo haya indicado un técnico de servicio de Epson; de lo contrario, podría dañar la impresora.
- No inserte objetos por las ranuras. No vierta líquido dentro de la impresora.
- No intente reparar la impresora usted mismo.
- Apague la impresora desde el panel de control, desconecte la impresora y acuda a personal de servicio calificado si se dan las siguientes condiciones:

  El cable de alimentación o el conector están dañados; ha entrado líquido en la impresora; se ha caído la impresora o se ha dañado la carcasa; la impresora no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento.
- Antes de transportar la impresora, compruebe que el cabezal de impresión se encuentre en la posición a la derecha (de inicio).

Precaución: siempre apague la impresora usando el botón de encendido ⏻. Cuando pulse este botón, aparecerá el mensaje APAGANDO en la pantalla LCD y parpadeará el indicador de encendido ⏻. No desconecte la impresora o desactive la corriente a la impresora hasta que se apague la pantalla y deje de parpadear el indicador de encendido ⏻. Esto garantiza que el cabezal de impresión esté bien tapado.

Solamente para clientes en California:
Las pilas de litio en este producto contienen material perclorato - pueden aplicar ciertas precauciones al manejar estas sustancias. Consulte la página Web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate (sólo disponible en inglés).

Instrucciones de seguridad relacionados con los cartuchos de tinta

- Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.
- Guarde los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro.
- Si se mancha la piel con tinta, lávesela con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, enjúagueselos inmediatamente con agua.
- Agite los cartuchos de tinta antes de instalarlos para obtener los mejores resultados.

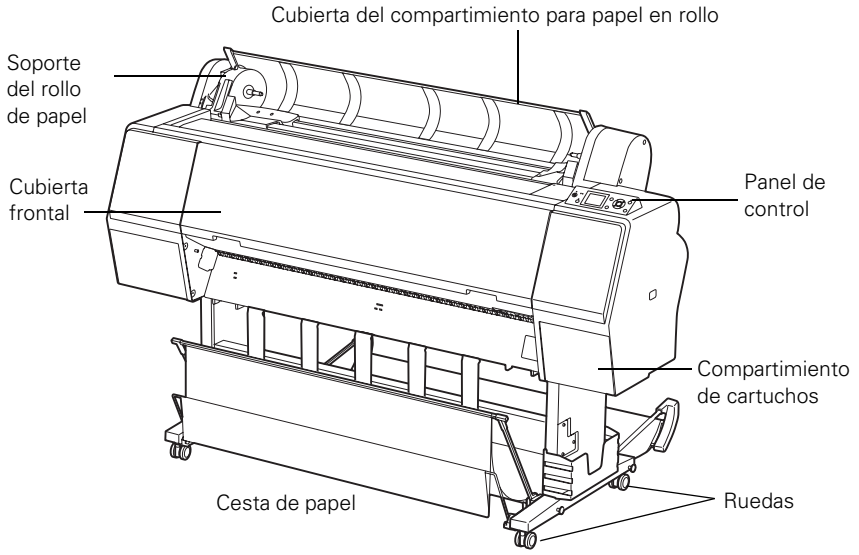
Precaución: no agite con demasiada fuerza los cartuchos que se hayan instalado anteriormente.

- No utilice un cartucho de tinta si ha pasado la fecha de vencimiento indicada en el envoltorio.
- Utilice los cartuchos de tinta dentro de seis meses de instalarlos para conseguir los mejores resultados.
- No desmonte los cartuchos de tinta y tampoco intente rellenarlos. Esto podría dañar el cabezal de impresión.
- Si ha sacado el cartucho de tinta de un lugar de almacenamiento frío, espere al menos tres horas para que alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.
- El chip de CI del cartucho de tinta almacena diferente información sobre el cartucho, lo que le permite extraerlo e introducirlo libremente. No obstante, cada vez que instala un cartucho, se consumirá una pequeña cantidad de tinta, debido a que la impresora realiza automáticamente una prueba de fiabilidad.
- Si extrae un cartucho de tinta para usarlo después, proteja la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo, y guárdelo en las mismas condiciones ambientales que el producto. Tenga en cuenta que hay una válvula en el puerto de suministro de tinta, lo que hace que las cubiertas o los conectores no sean necesarios, pero se debe tener cuidado de evitar que la tinta manche objetos que toque el cartucho.
- No toque el puerto de suministro de tinta, su área circundante o el chip CI verde que se encuentra a un costado del cartucho. De hacerlo, podría afectar el funcionamiento e impresión normales.

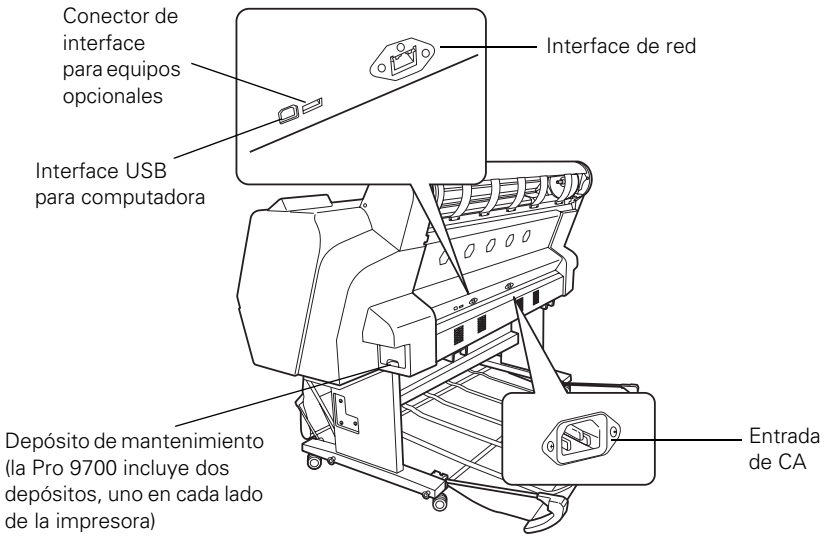
Piezas de la impresora

Estas ilustraciones muestran la impresora Epson Stylus Pro 9700, pero las piezas son iguales para la impresora Pro 7700, a menos que se indique lo contrario.

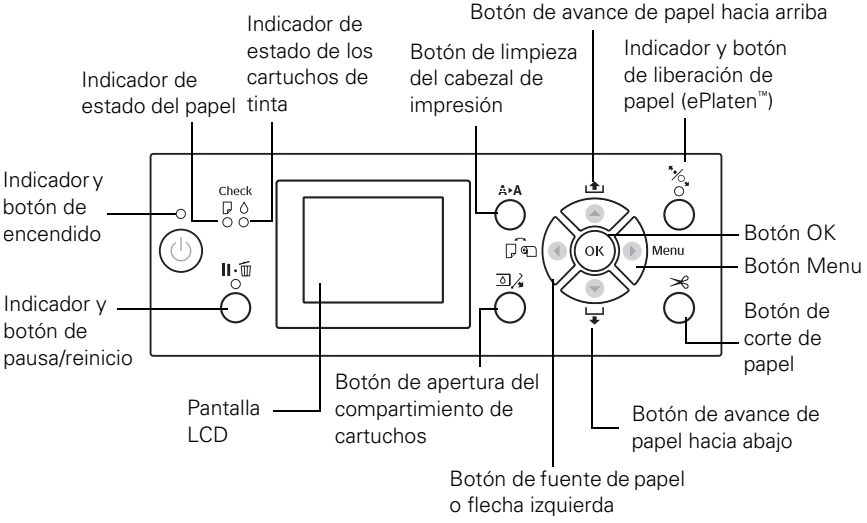
Parte delantera



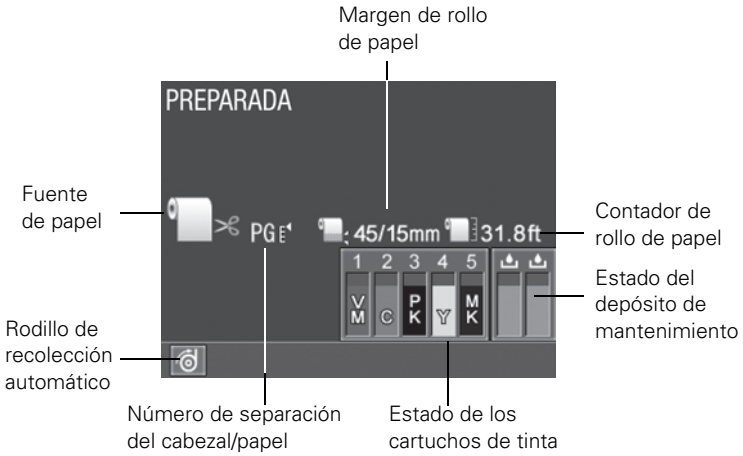
Parte trasera


Conector de interface para equipos opcionales
Interface de red
Interface USB para computadora
Depósito de mantenimiento (la Pro 9700 incluye dos depósitos, uno en cada lado de la impresora)
Entrada de CA

Panel de control


Botón de avance de papel hacia arriba
Indicador de estado de los cartuchos de tinta
Botón de limpieza del cabezal de impresión
Indicador y botón de liberación de papel (ePlaten™)
Indicador de estado del papel
Indicador y botón de encendido
Check
A▸A
OK
Menu
Botón OK
Botón Menu
Indicador y botón de pausa/reinicio
Botón de corte de papel
Pantalla LCD
Botón de apertura del compartimiento de cartuchos
Botón de avance de papel hacia abajo
Botón de fuente de papel o flecha izquierda

Pantalla LCD



Capítulo 1: Instalación de la impresora

Este capítulo incluye la siguiente información:

- Desembalaje y montaje de la Pro 7700 y la Pro 9700
- Conexión del cable de alimentación
- Instalación de los cartuchos de tinta
- Selección del idioma del sistema de menús
- Conexión a su computadora y a su red
- Instalación del software de la impresora para Windows o Macintosh
- Actualización del firmware de la impresora
- Configuración de la impresora para una red

Desembalaje y montaje de la impresora

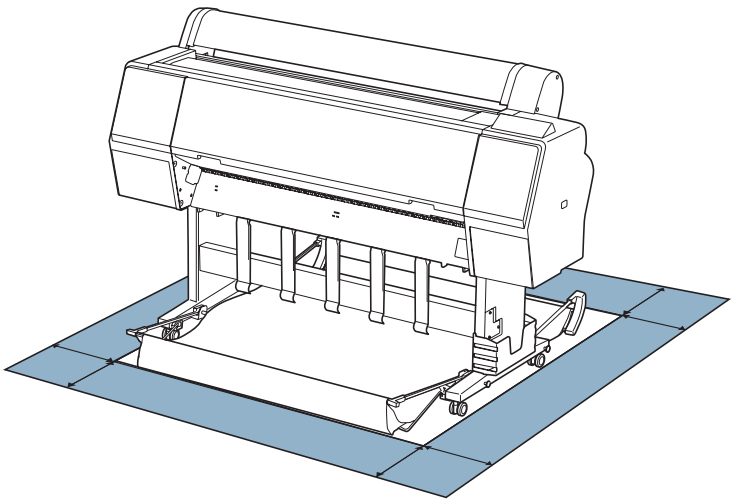
ADVERTENCIA: se requieren cuatro personas para desembalar e instalar la impresora.

Siga estos pasos para montar la impresora y su soporte.

Nota: elija un sitio para la impresora que proporcione suficiente espacio para accederla y que permita una adecuada ventilación. Evite lugares que estén sujetos a luz solar directa, calor excesivo, humedad o polvo. Además, evite las ubicaciones cercanas a posibles fuentes de interferencia electromagnética, como altavoces, teléfonos inalámbricos, televisores o acondicionadores de aire.

Antes de comenzar, asegúrese de que hay suficiente espacio para instalar y utilizar la impresora, por lo menos 305 mm hacia todos los lados, además de las dimensiones que se muestran a continuación:

- 1356 × 903 mm para la Epson Stylus Pro 7700
- 1864 × 1318 mm para la Epson Stylus Pro 9700



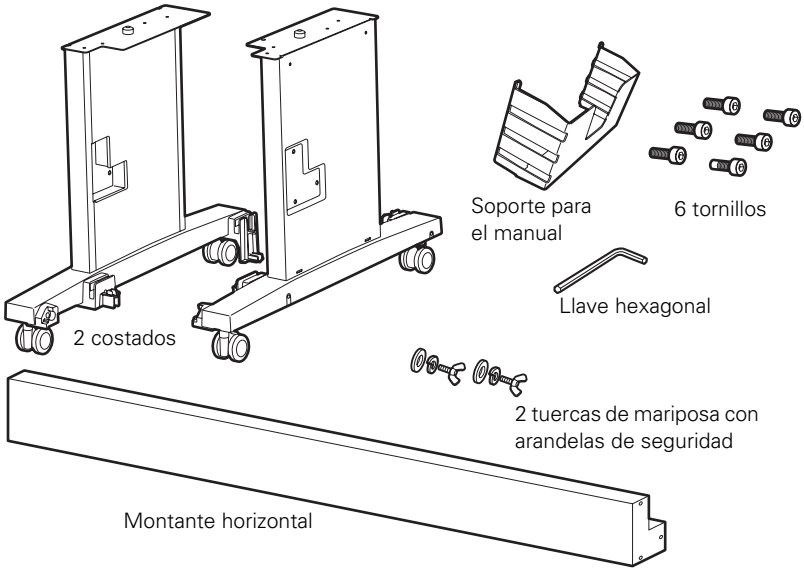
Para el ensamblaje necesita un espacio de aproximadamente:

- 2,4 × 2,4 m para la Epson Stylus Pro 7700 y su soporte
- 4 × 4 m para la Epson Stylus Pro 9700 y su soporte

Desembalaje y montaje del soporte de la impresora

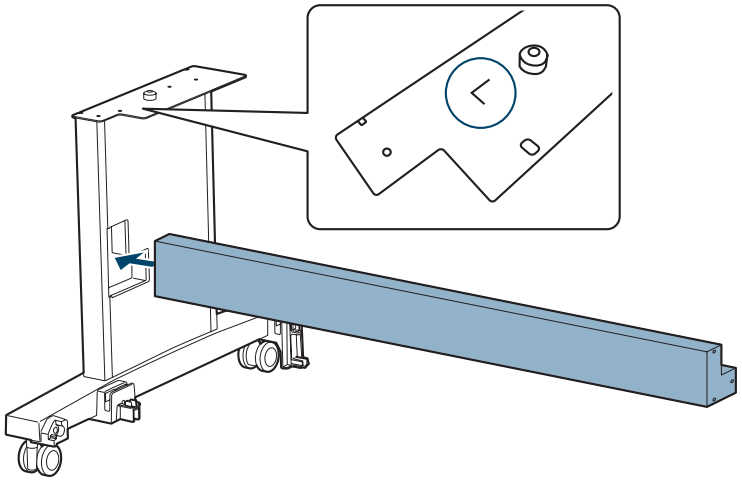
1. Levante y retire la caja de la paleta de transporte. Luego, retire la caja que contiene el soporte y la cesta de papel.

2. Desembale el soporte y compruebe que se incluyan todos estos artículos.

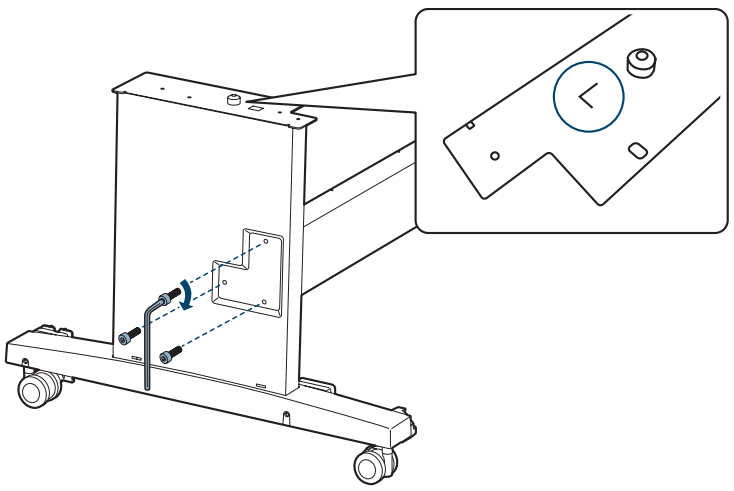


Nota: apriete todos los tornillos antes de pasar a la sección siguiente.

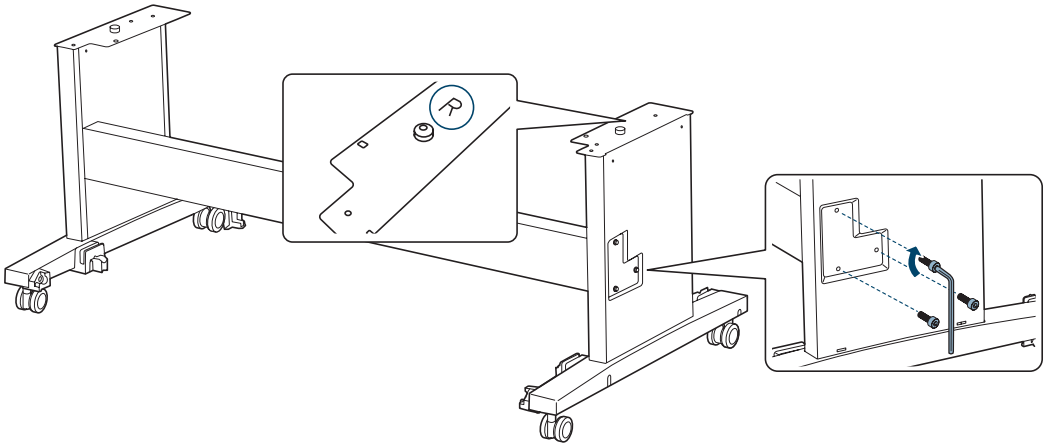
3. Inserte el montante en el costado izquierdo, tal como se muestra. (Los costados están etiquetados como L [Izquierda] y R [Derecha]).



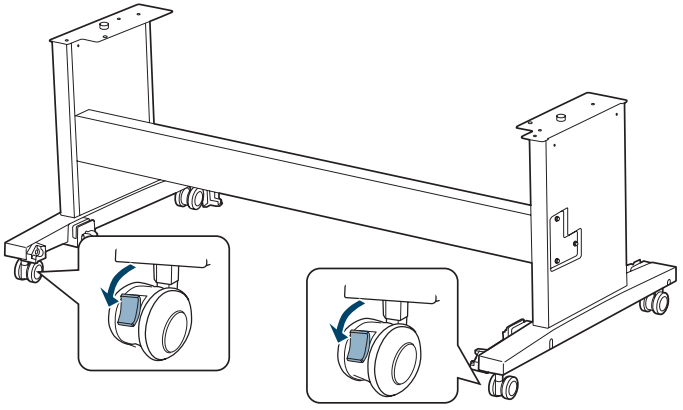
4. Fije el montante con 3 tornillos, tal como se muestra. Use la llave hexagonal para apretar los tornillos.



5. Inserte el montante en el costado derecho y fíjelo con 3 tornillos, tal como se muestra.

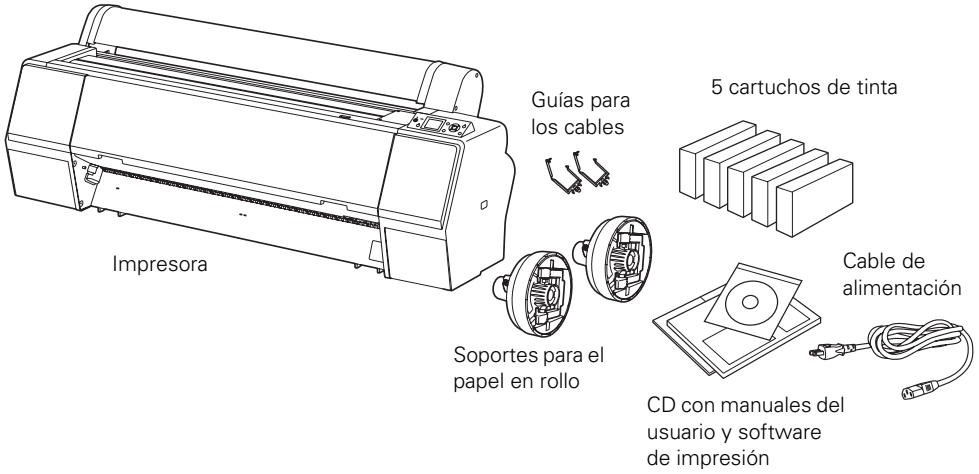


6. Bloquee las ruedas.



Desembalaje de la impresora y su montaje en el soporte

1. Compruebe que tiene todos los artículos que se muestran a continuación:

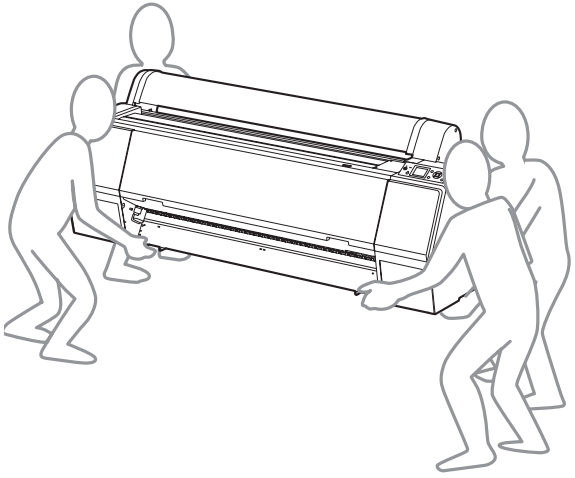

Impresora
Guías para los cables
5 cartuchos de tinta
Cable de alimentación
Soportes para el papel en rollo
CD con manuales del usuario y software de impresión

Nota: guarde la caja y el material de embalaje en caso de que necesite transportar la impresora.

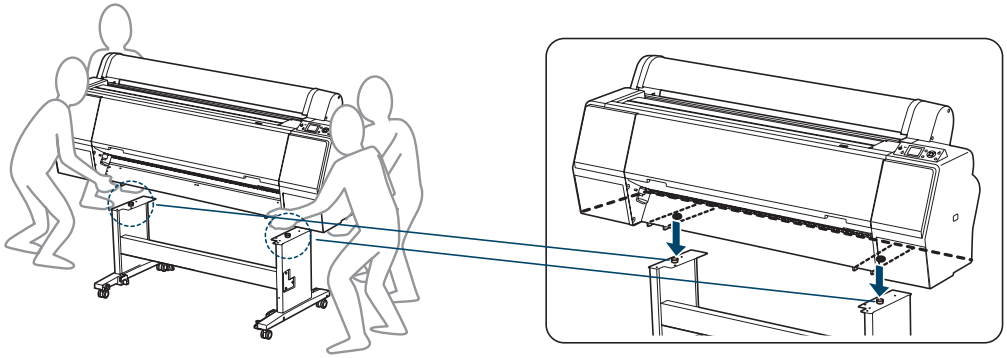
2. Retire los paneles de cartón y otros materiales de embalaje de alrededor de la impresora.

3. Asegúrese de que cuatro personas levanten la impresora.

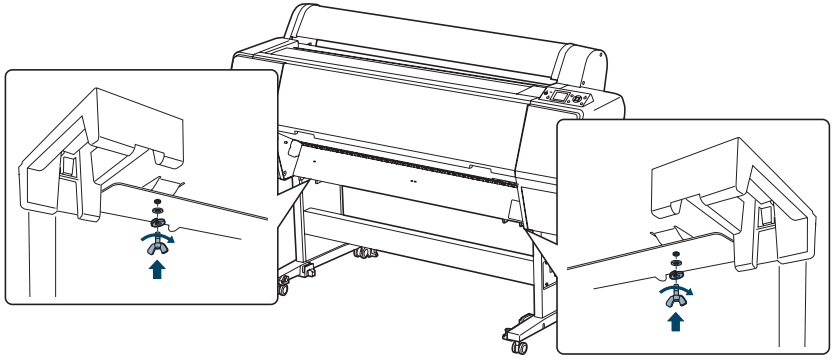
ADVERTENCIA: se requieren cuatro o más personas para levantar la impresora.



4. Monte la impresora en el soporte, tal como se muestra, alineando las clavijas del soporte con los orificios localizados en la parte inferior de la impresora.



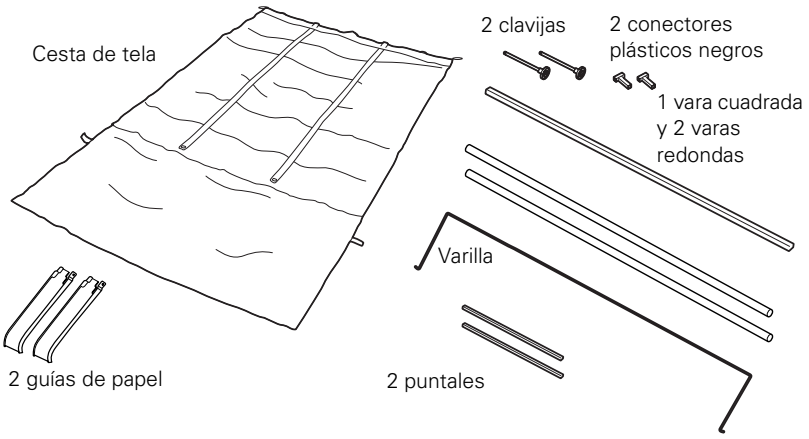
5. Fije la impresora al soporte con las tuercas de mariposa y las arandelas.



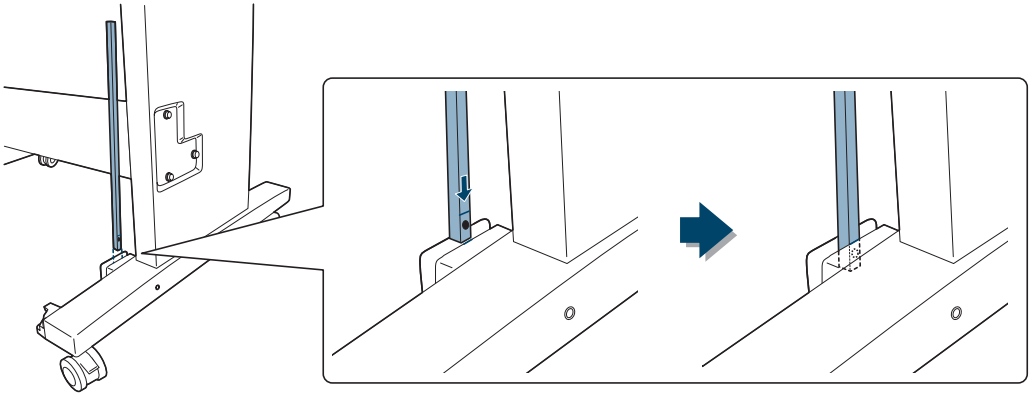
Conexión de la cesta de papel (Epson Stylus Pro 7700)

La cesta de papel es una hoja de tela que se sujeta al soporte de la impresora y recibe las impresiones a medida que van saliendo. Si tiene la impresora Epson Stylus Pro 9700, consulte la página 34 para obtener instrucciones sobre la instalación de la cesta de papel.

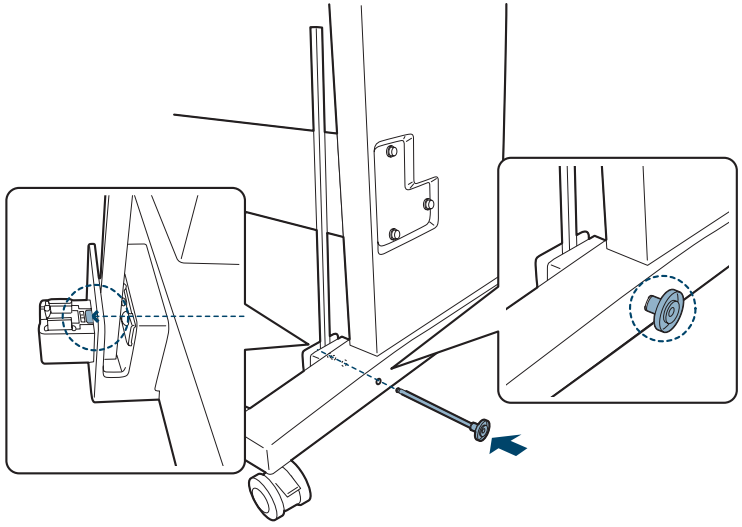
1. Compruebe que tiene todas las piezas que se muestran a continuación:



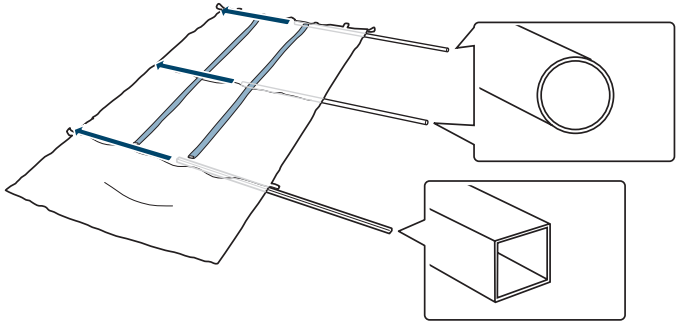
2. Instale los dos puntales cortos tal como se muestra, uno en cada lado del soporte.



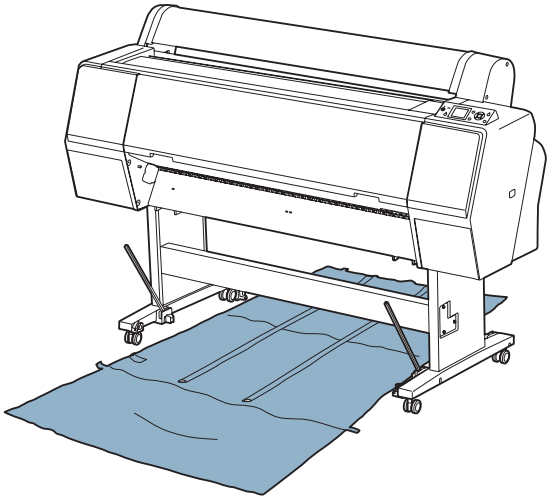
3. Utilice las clavijas para fijar los puntales en su lugar.



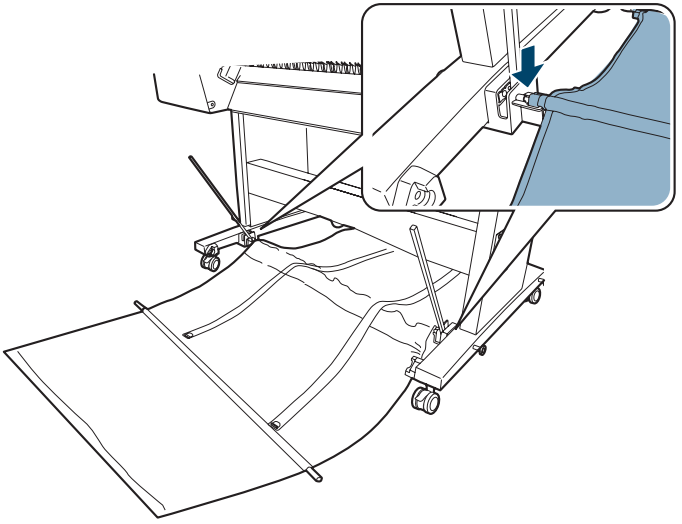
4. Inserte las varas cuadrada y redondas en los canales de la tela de la cesta, tal como se muestra.



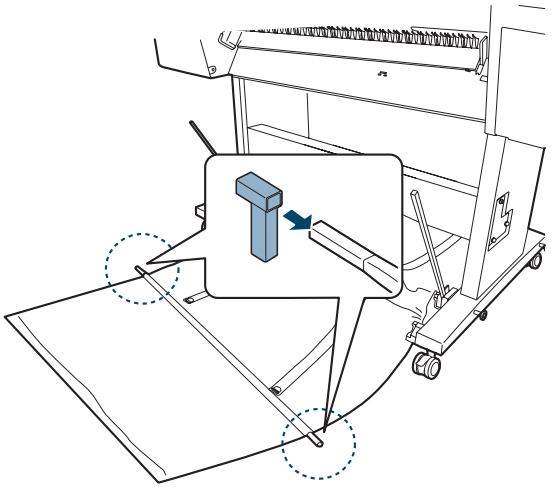
5. Coloque la cesta debajo de la impresora, tal como se muestra.



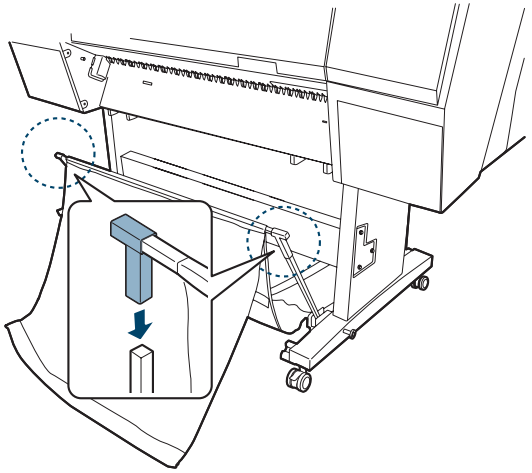
6. Encaje la vara del centro en los soportes, en cada lado del soporte.



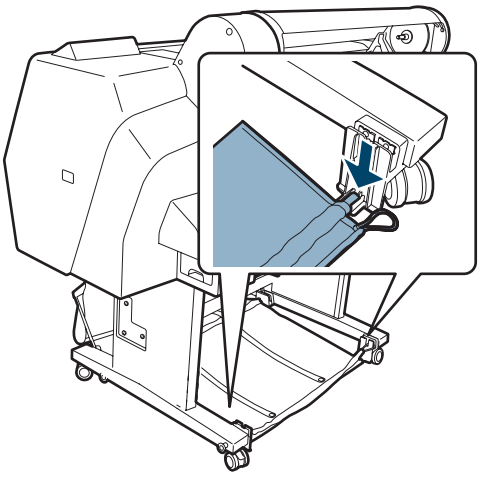
7. Inserte los conectores plásticos negros en ambos extremos de la vara cuadrada, en la parte frontal de la impresora.



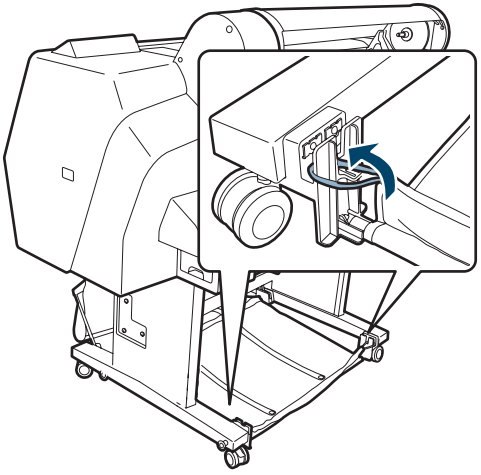
8. Ajuste los conectores plásticos negros en los puntales, en cada lado del soporte.



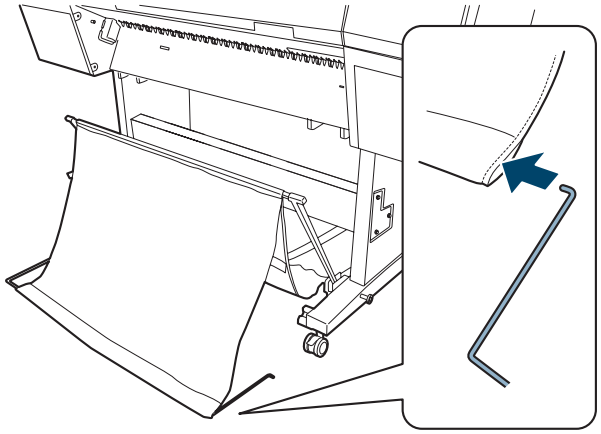
9. Encaje la vara negra en los soportes, tal como se muestra.



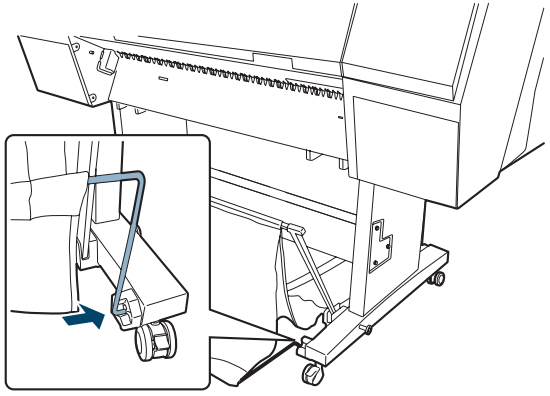
10. Enganche los lazos alrededor de las clavijas, en la parte posterior de las patas del soporte.



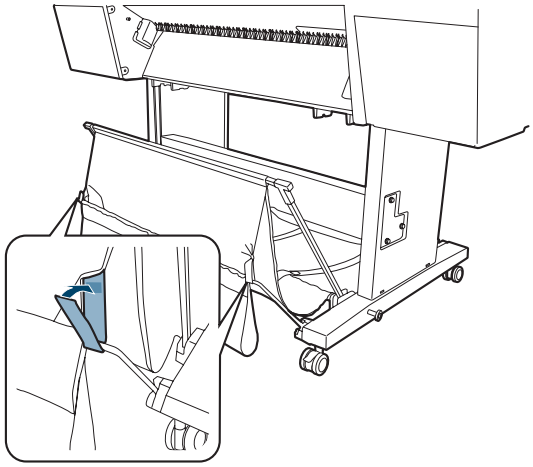
11. Inserte la varilla en el canal de la tela, en la parte frontal de la impresora.



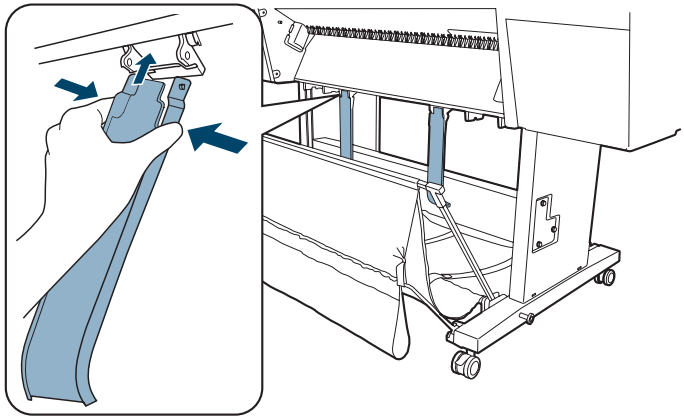
12. Inserte los extremos libres de la varilla en los orificios laterales del soporte.



13. Enganche las lengüetas sobre los extremos de la varilla, tal como se muestra.



14. Sujete las guías de papel a la parte inferior de la impresora, tal como se muestra.

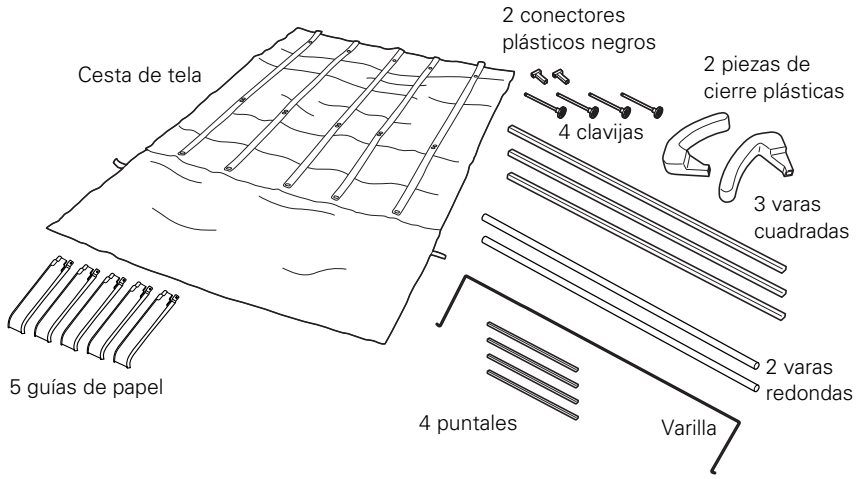


Ahora, diríjase a la sección “Finalización de la instalación y conexión del cable de alimentación” en la página 42.

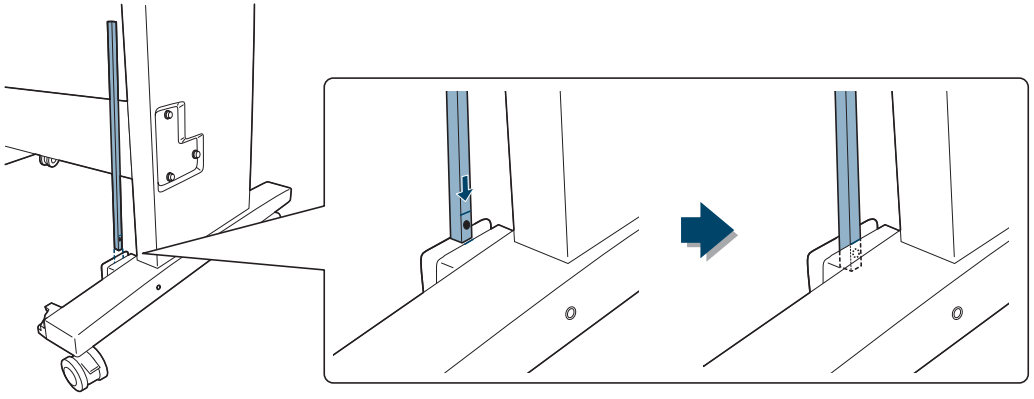
Conexión de la cesta de papel (Epson Stylus Pro 9700)

La cesta de papel es una hoja de tela que se sujeta al soporte de la impresora y recibe las impresiones a medida que van saliendo. Si tiene la impresora Epson Stylus Pro 7700, consulte la página 27 para obtener instrucciones sobre la conexión de la cesta de papel.

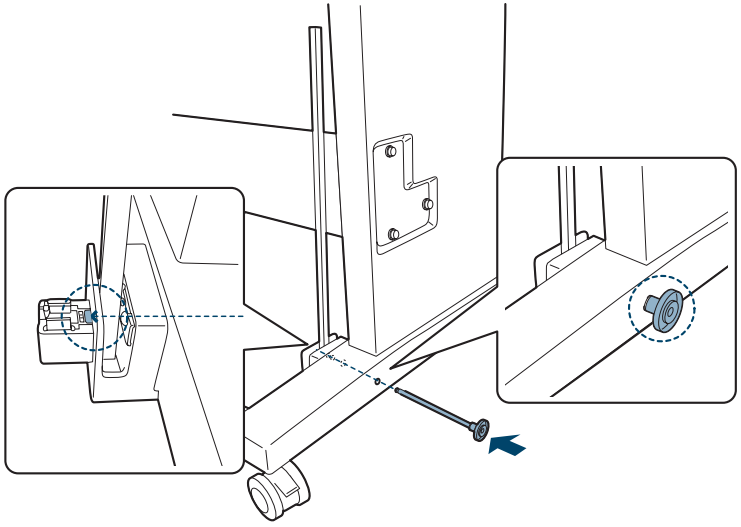
1. Compruebe que tiene todas las piezas que se muestran a continuación:



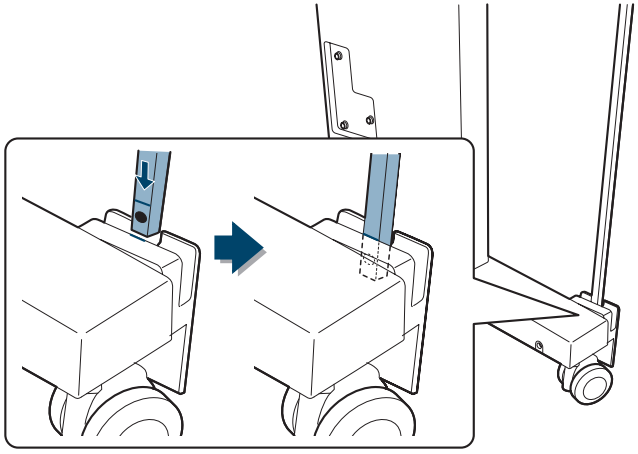
2. Instale dos de los puntales en la parte delantera del soporte, tal como se muestra, uno en cada lado.



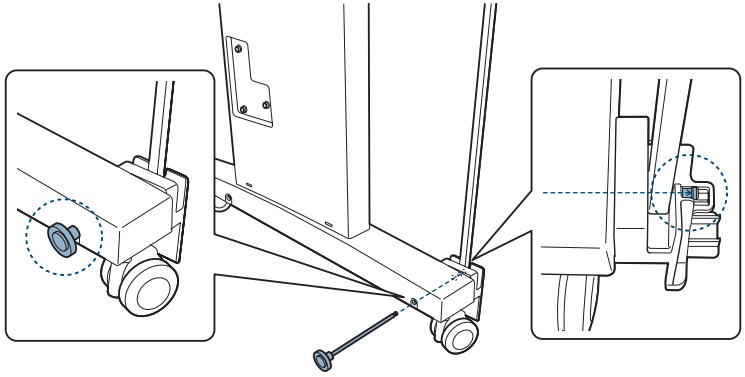
3. Utilice las clavijas para fijar los puntales en su lugar.



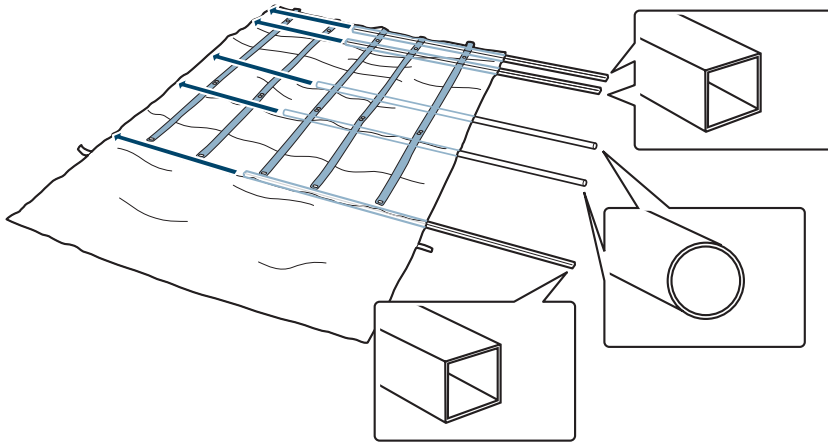
4. Instale los otros dos puntales en la parte posterior del soporte.



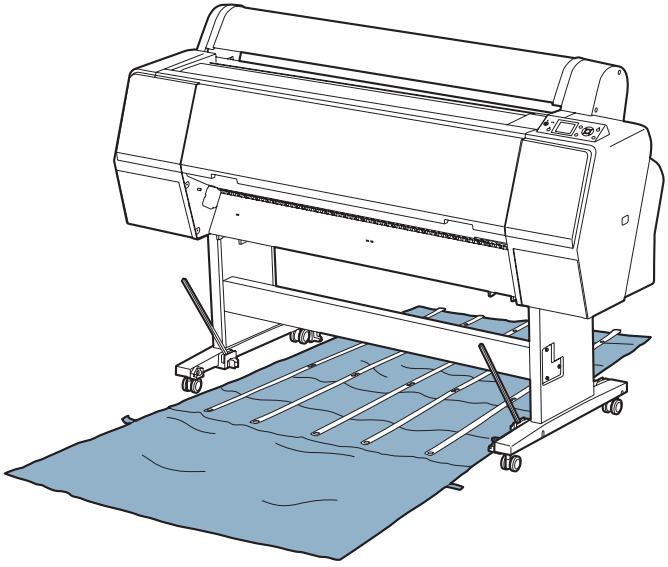
5. Utilice las clavijas para fijar los puntales en su lugar, tal como se muestra.



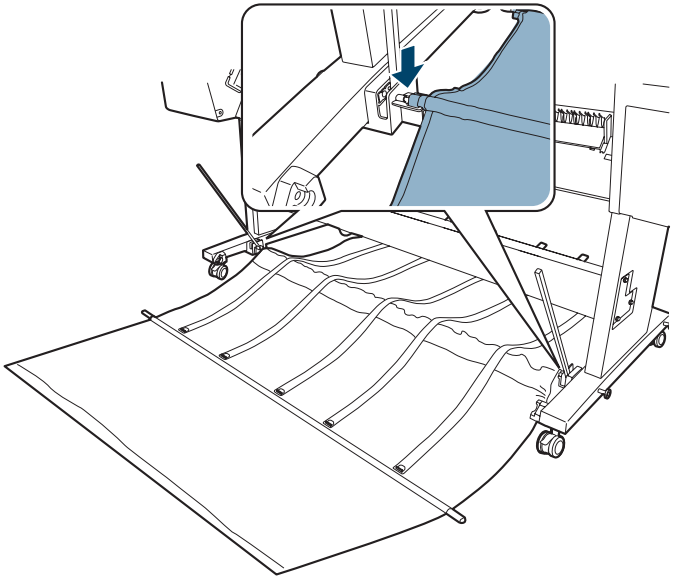
6. Inserte las varas cuadradas y redondas en los canales de la tela de la cesta, tal como se muestra.



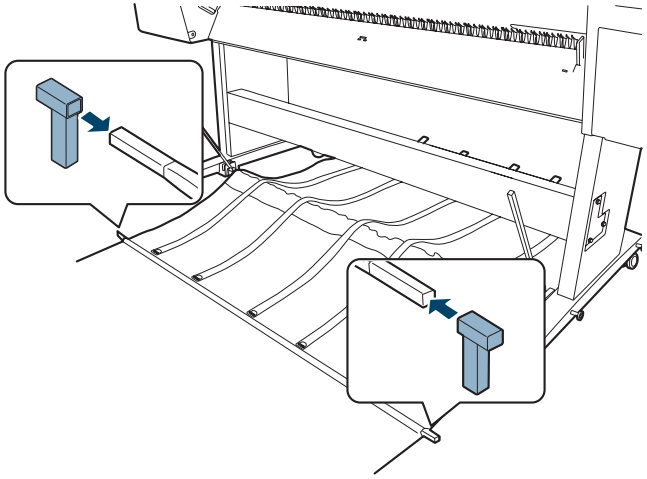
7. Coloque la cesta debajo de la impresora, tal como se muestra.



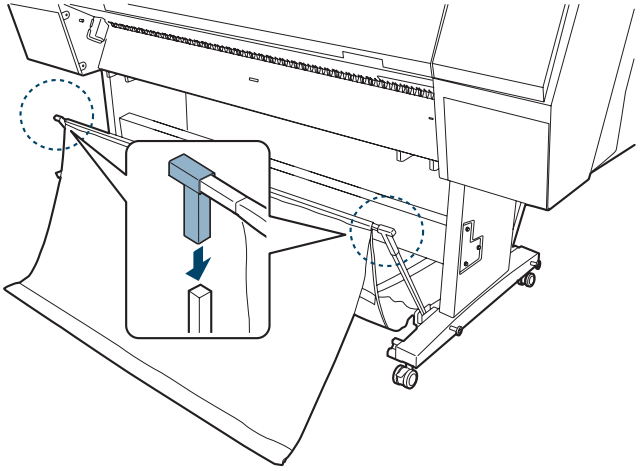
8. Encaje la vara del centro en los soportes, en cada lado del soporte.



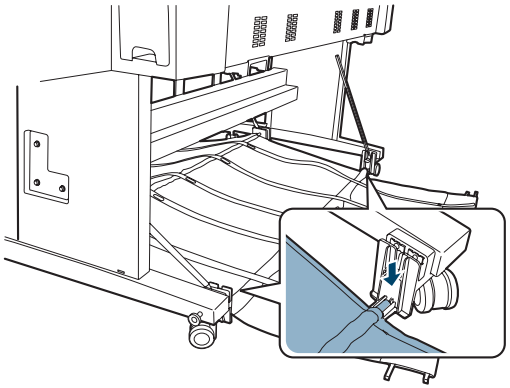
9. Inserte los conectores plásticos negros en ambos extremos de la vara cuadrada, en la parte frontal de la impresora.



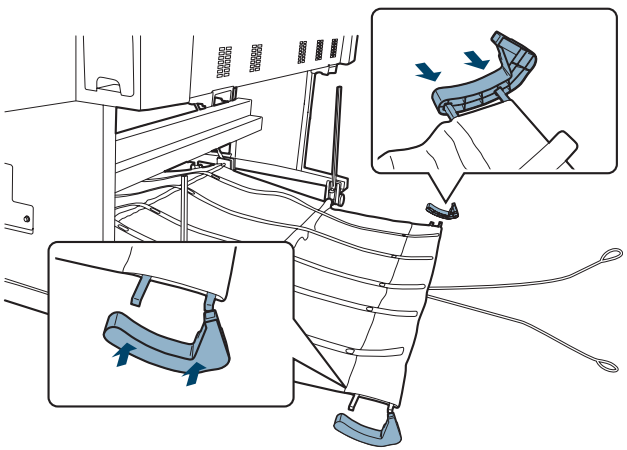
10. Ajuste los conectores plásticos negros en los puntales, en cada lado del soporte.



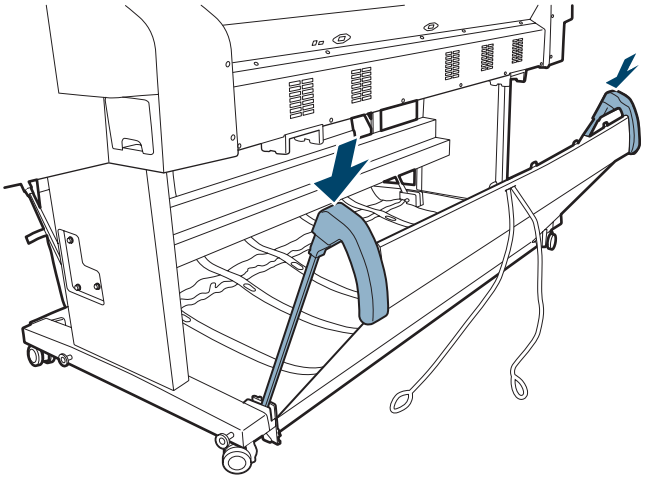
11. Encaje la vara negra en los soportes, tal como se muestra.



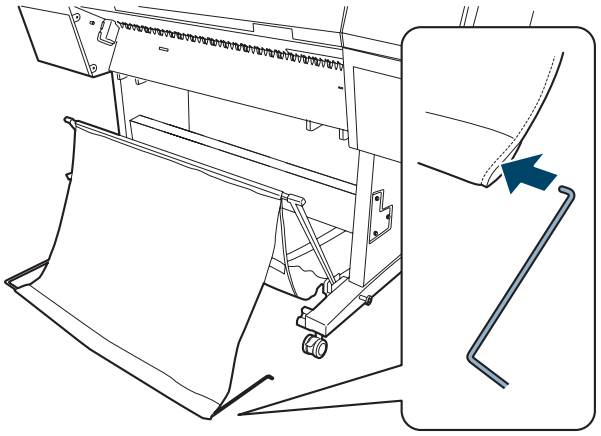
12. Fije las piezas de cierre en las varas, en la parte posterior de la cesta.



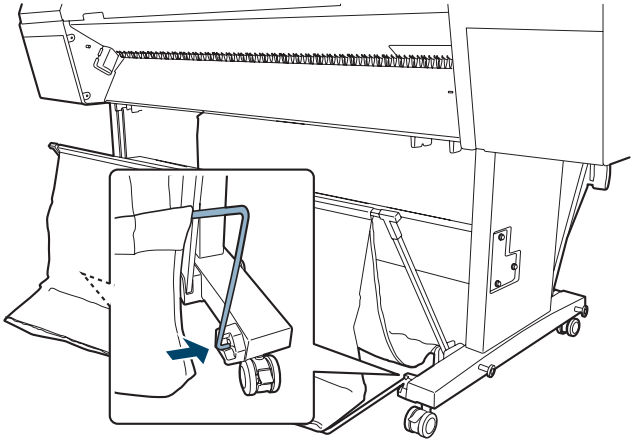
13. Levante la parte posterior de la cesta y fije las piezas de cierre a los puntales, en la parte posterior del soporte.



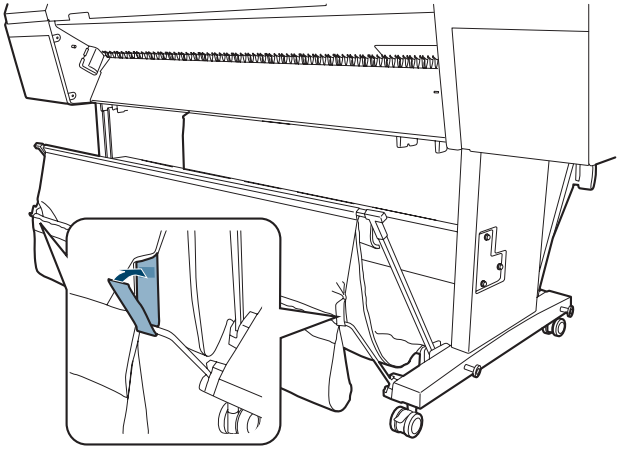
14. Inserte la varilla en el canal de la tela, en la parte frontal de la impresora.



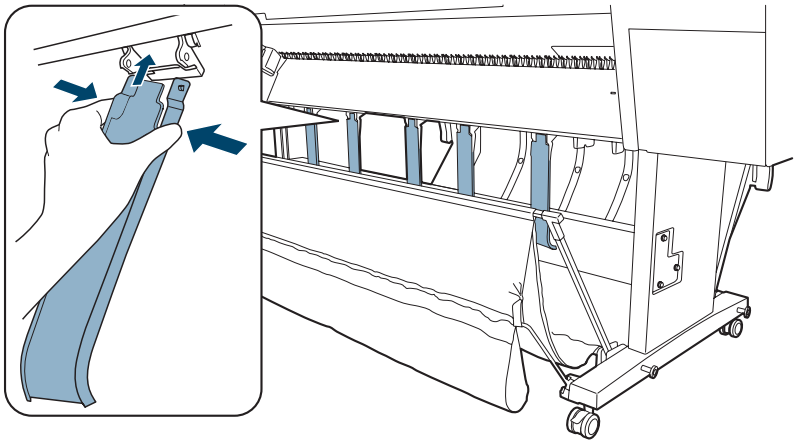
15. Inserte los extremos libres de la varilla en los orificios laterales del soporte.



16. Enganche las lengüetas sobre la varilla, tal como se muestra.



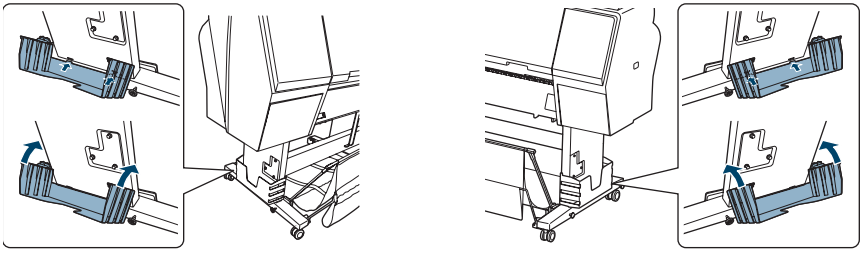
17. Sujete las guías de papel a la parte inferior de la impresora, tal como se muestra.



18. Continúe con la siguiente sección para completar el proceso de instalación y conectar el cable de alimentación.

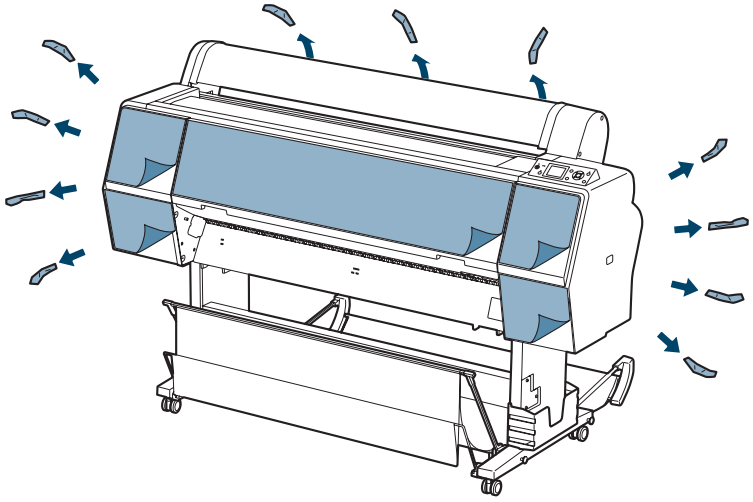
Finalización de la instalación y conexión del cable de alimentación

1. Fije el soporte del manual al costado izquierdo o derecho del soporte. Guarde el manual impreso *Epson Stylus Pro 7700/9700 User's Guide* en el soporte.

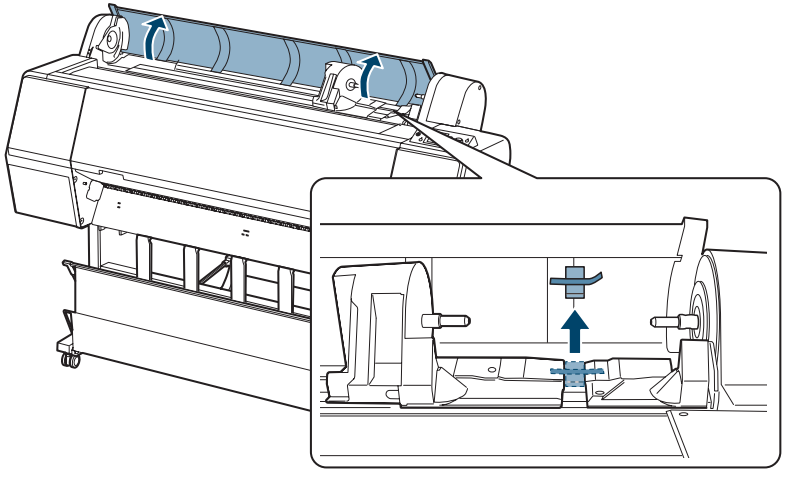


2. Desbloquee las ruedas. Luego, mueva la impresora al lugar donde se usará. (Las ruedas están hechas para mover la impresora sólo una distancia corta). Bloquee las ruedas después de moverla.

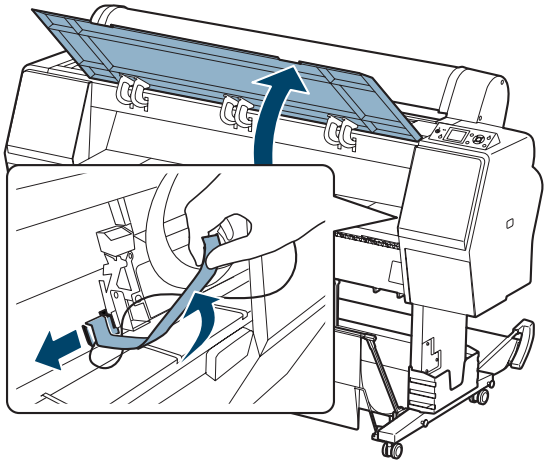
3. Retire toda la cinta de embalaje y envoltura transparente de plástico. Revise estas áreas:
   - la cubierta frontal
   - la cubierta del compartimiento de los cartuchos de tinta
   - los depósitos de mantenimiento



4. Abra la cubierta del compartimiento para papel en rollo y retire la cinta y el material de embalaje.



5. Abra la cubierta frontal y retire la cinta y el material de embalaje.

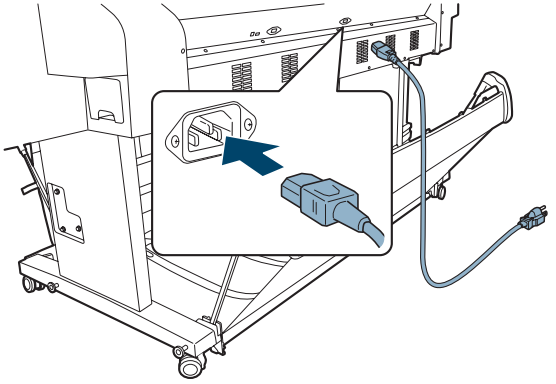


Guarde el material de embalaje en caso de que necesite transportar la impresora.

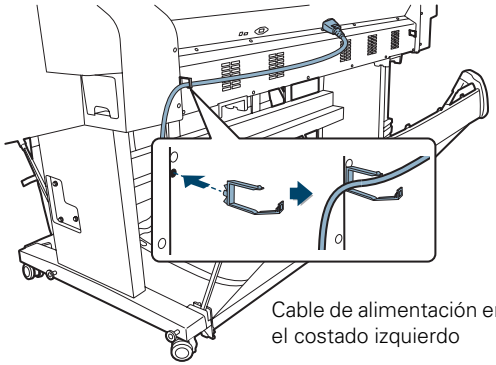
6. Cierre la cubierta frontal.

7. Conecte el cable de alimentación a la entrada de CA de la parte trasera de la impresora.

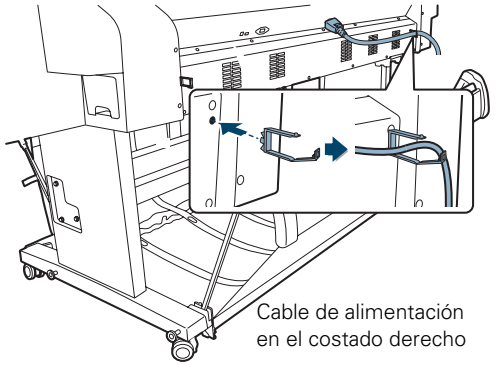
Nota: las ilustraciones en las siguientes secciones muestran la impresora Epson Stylus Pro 9700, pero las instrucciones son las mismas para la Pro 7700.



8. Fije las guías de cable al costado derecho o izquierdo de la parte posterior de la impresora y dirija el cable de alimentación por el costado de la impresora, tal como se muestra.

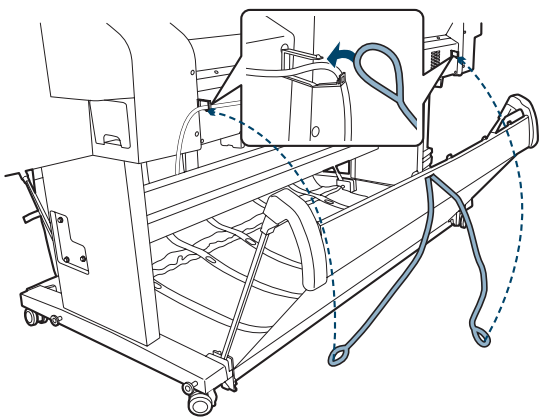


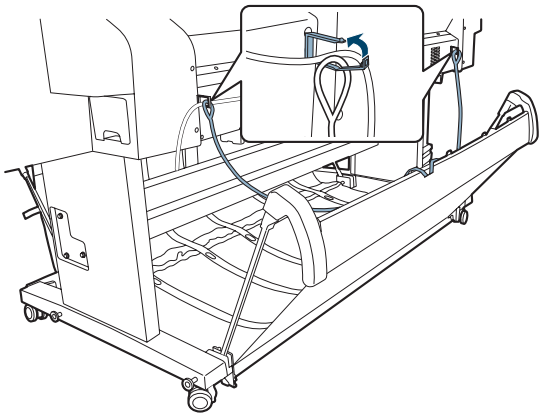
Cable de alimentación en el costado izquierdo



Cable de alimentación en el costado derecho

9. Para la impresora Pro 9700, sujete los lazos de los cables de la cesta de papel a las guías de cable.





Precaución: no use una toma de corriente que se controle mediante un temporizador automático o un interruptor de pared. De lo contrario, podrían apagar accidentalmente la impresora y dañarla.

10. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente eléctrica conectada debidamente a tierra.

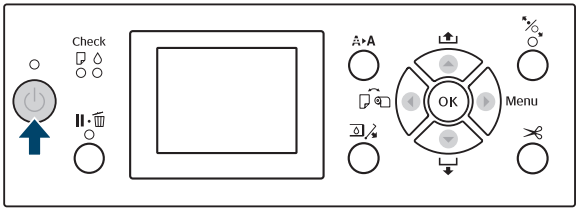
Instalación de los cartuchos de tinta

Use los cartuchos de tinta incluidos con la impresora para la carga de tinta inicial. Durante el proceso de instalación inicial, es normal que se use la mayor parte de la tinta de cada cartucho.

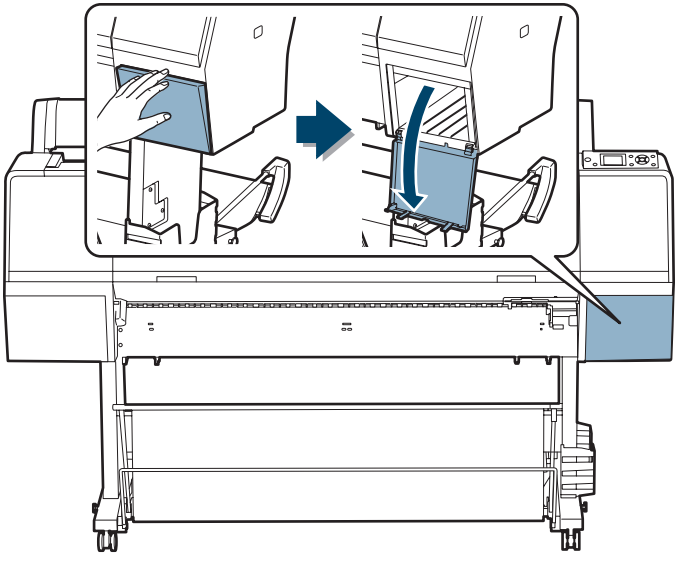
Los cartuchos incluidos con la impresora se proporcionan principalmente para cargar el sistema de tinta. Asegúrese de pedir un conjunto nuevo de cartuchos lo antes posible.

Nota: la cubierta del compartimiento de los cartuchos puede tardar un minuto o dos en abrirse. Espere a que se abra; no la abra por la fuerza.

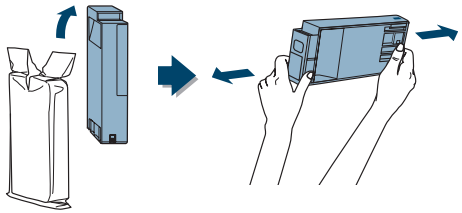
1. Pulse el botón de encendido ⏻ para encender la impresora. Después de un momento, aparece el mensaje INSTALL INK CARTRIDGE (INSTALE UN CARTUCHO DE TINTA) en la pantalla LCD y la cubierta del compartimiento de los cartuchos se abre ligeramente.



2. Abra la cubierta del compartimiento de los cartuchos.



3. Saque los cartuchos de tinta de sus paquetes, luego agite suavemente cada cartucho durante 5 segundos.

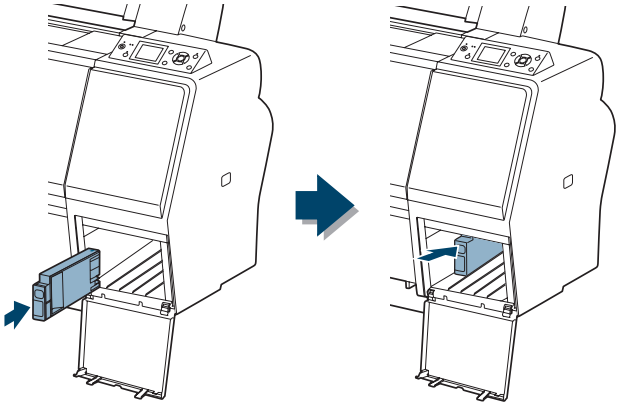


4. Observe la ubicación de las ranuras correspondientes a cada cartucho.

Nº de ranura	Cartucho
1	Vivid Magenta - Magenta vivo (VM)
2	Cyan - Cian (C)
3	Photo Black - Negro foto (PK)
4	Yellow - Amarillo (Y)
5	Matte Black - Negro mate (MK)

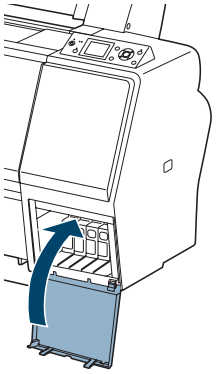
5. Instale los cartuchos de tinta en la impresora.

   Sujete cada cartucho con la flecha apuntando hacia la impresora, luego insértelo en la ranura hasta que encaje en su lugar. Inserte el cartucho hasta el fondo en la ranura correcta.



Precaución: la carga tarda aproximadamente 15 minutos. Nunca apague la impresora, retire el depósito de mantenimiento o abra la cubierta frontal ni la del compartimiento de los cartuchos mientras el indicador de encendido ⏻ esté parpadeando, de lo contrario podría dañar la impresora.

6. Después de instalar los 5 cartuchos, cierre la cubierta del compartimiento. La impresora comienza a cargar el sistema de suministro de tinta y el indicador de encendido ⏻ parpadea.



Luego de que se complete la carga de tinta, debe cargar papel antes de que aparezca READY (PREPARADA) en la pantalla. Consulte la página 57 para obtener instrucciones.

Cambio del idioma de la pantalla LCD

Puede cambiar el idioma que aparece en la pantalla LCD de la impresora utilizando el modo de mantenimiento. Siga estos pasos:

1. Compruebe que la impresora esté apagada.
2. Pulse y mantenga presionado el botón ⏸·🗑, luego pulse el botón de encendido ⏻ y manténgalo presionado hasta que se encienda la impresora y la pantalla LCD muestre MAINTENANCE MODE (Modo de mantenimiento)
3. Pulse el botón ▶ para seleccionar LANGUAGE (Idioma).
4. Pulse el botón ▼ hasta que vea la opción SPANISH (Español), luego pulse el botón OK para seleccionarla.
5. Pulse el botón ◀ para regresar a la pantalla anterior.

Para salir del modo de mantenimiento, apague la impresora pulsando el botón de encendido ⏻. Presione nuevamente el botón de encendido ⏻ para encender la impresora en el modo de funcionamiento normal.

Conexión a su sistema

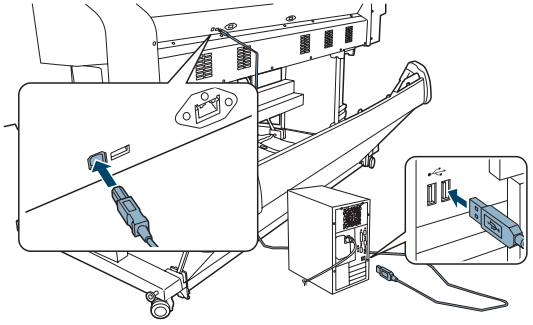
Puede utilizar conexiones de red USB y/o Ethernet.

Para una conexión USB, asegúrese de que su sistema tenga el puerto correcto. Además, necesitará un cable blindado estándar de 3 metros como máximo.

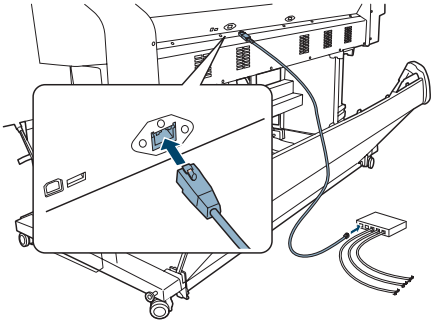
Para conectarla a un concentrador de red, necesitará un cable de red RJ-45 CAT-5 estándar. Para conectarla directamente a la interface de red de su computadora, necesitará un cable RJ-45 CAT-5 trenzado.

1. Asegúrese de que tanto la impresora como la computadora estén apagadas.

2. Conecte el cable de interface al puerto correspondiente de la impresora.



Conexión USB



Conexión de red

3. Conecte el otro extremo del cable al conector correspondiente de la computadora, del conmutador o del concentrador de red.

Instalación del software para Windows

Siga estos pasos para instalar el software para Windows:

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.
2. Encienda la computadora.
3. Inserte el CD-ROM del software de la impresora en la computadora. La pantalla de instalación del software se abrirá automáticamente.

Nota: con Windows 7 o Windows Vista, si aparece la ventana Reproducción automática, haga clic en Ejecutar Setup.exe. Cuando aparezca la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en Sí o Continuar.

4. Seleccione Español.
5. Haga clic en el modelo de la impresora.

6. Haga clic en el botón Instalar.

7. Lea el acuerdo de licencia y haga clic en Aceptar.

Nota: con Windows XP, si ve la pantalla Asistente para nuevo hardware encontrado, seleccione Ahora no, haga clic en Siguiente y haga clic nuevamente en Siguiente.

8. Cuando vea una pantalla indicándole que encienda la impresora, pulse el botón de encendido ⏻ de la impresora. (Asegúrese de que la impresora esté conectada, consulte la página 49).

   Para una conexión de red, haga clic en el botón Manual, seleccione el puerto que creó para la impresora y haga clic en Aceptar.

   Si no creó un puerto para la impresora, seleccione FILE (Archivo).

9. Cuando vea la pantalla de instalación final, haga clic en Salir.

10. Retire el CD-ROM del software de la impresora.

11. Si necesita crear un puerto, consulte el *Manual de red* en formato PDF.

Diríjase a la siguiente sección para actualizar el firmware de la impresora, si es necesario.

Instalación del software para Macintosh

Siga los pasos que aparecen a continuación para instalar el software en una Macintosh. Para Windows, consulte la página 50.

Nota: puede buscar una versión más reciente del driver de la impresora en el sitio Web de soporte de Epson en www.latin.epson.com.

1. Encienda su Macintosh y la impresora.

2. Introduzca el CD-ROM del software de la impresora en el lector de CD o DVD de su computadora.

3. Haga doble clic en el icono del instalador Epson.

4. Si aparece un mensaje indicando que necesita instalar Rosetta, haga clic en Instalar. Cuando se termine de instalar, haga doble clic nuevamente en el icono del instalador Epson.

5. Haga clic en el modelo de la impresora.

6. Haga clic en el botón Instalar.

Nota: si aparece un mensaje indicando que el instalador ha detectado una versión anterior de EpsonNet Config en el sistema, debe desinstalar dicha versión antes de instalar la versión nueva. Abra la carpeta Aplicaciones y arrastre la carpeta EpsonNet a la papelera. Luego, reinstale el software de la impresora.

7. Lea el acuerdo de licencia y haga clic en Aceptar.

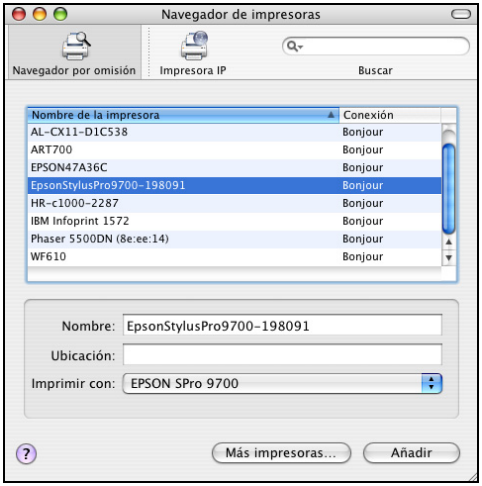
8. Siga las instrucciones en pantalla para instalar todo el software necesario y los manuales.

9. Cuando termine, haga clic en Salir y retire el CD. Reinicie su computadora si se lo indica el sistema.

10. Después de reiniciar su Macintosh, realice uno de los siguientes pasos:

    Para Mac OS X 10.6 y 10.5, seleccione Impresión y Fax en Preferencias del Sistema. Haga clic en el botón +, luego seleccione su impresora y haga clic en Añadir:

    Para Mac OS X 10.4.11, abra la Utilidad Configuración Impresoras. Haga clic en Añadir. Verá su impresora en la ventana Navegador de impresoras:



Consejo: si desea cambiar el nombre de la impresora para identificarla con mayor facilidad, ingrese un nombre nuevo en el campo Nombre de esta pantalla.

Para una conexión USB, seleccione su impresora y espere hasta que su Macintosh encuentre el driver de la impresora y el botón Añadir esté disponible. Luego, haga clic en Añadir.

Para una conexión de red, haga clic en Más impresoras y seleccione una conexión, como por ejemplo EPSON TCP/IP. Seleccione su impresora en la lista y haga clic en Añadir.

Verá su impresora en la lista de impresoras.

11. Diríjase a la página 54 para actualizar el firmware de la impresora, si es necesario.

Actualización del firmware de la impresora

Para mantener actualizadas las funciones y la funcionalidad de la impresora, debe revisar si existe una versión más reciente del firmware en el sitio Web de soporte de Epson y actualizar la impresora, si es necesario.

Comprobación de la versión actual del firmware.

Consejo: para obtener los mejores resultados, utilice una conexión USB cuando actualice el firmware de la impresora.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar ESTADO DE IMPRESORA, luego pulse el botón ▶ Menu.
3. Pulse el botón Menu nuevamente y anote la versión del firmware que se muestra. Cuando termine, pulse el botón ◀.

Descarga y actualización del firmware

1. Haga clic en el icono EPSON LFP Remote Panel 2 que se encuentra en el escritorio. Verá la pantalla de LFP Remote Panel.
2. Seleccione su impresora y haga clic en el botón Firmware Updater.

   Cuando vea el mensaje, haga clic en OK para que la utilidad EPSON LFP Remote Panel ubique y descargue automáticamente la última versión del firmware desde el sitio Web de Epson.

Precaución: no apague la impresora mientras se esté actualizando el firmware.

Si necesita descargar el firmware manualmente, visite el **sitio Web de soporte de Epson** (www.latin.epson.com), seleccione su producto, luego haga clic en Drivers y descargas.

Elija la versión actualizada del firmware para Windows o Macintosh y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

3. Asegúrese de que la impresora esté encendida, que la pantalla LCD muestre PREPARADA y que esté conectada a su computadora o red, luego elija la impresora.

4. Haga clic en Examinar y busque el archivo del firmware que acaba de descargar y extraer. Seleccione el archivo y haga clic en Elegir o Abrir.

5. Si la versión del firmware del archivo es más reciente, haga clic en Actualizar para iniciar el proceso de actualización del firmware. (Si es la misma, no necesita actualizarla).

6. Una vez que se haya completado la actualización, cierre la ventana Firmware Updater y la ventana LFP Remote Panel.

Nota: después de instalar el software, debe cargar papel e imprimir una imagen de prueba. Si la calidad de impresión es satisfactoria, la configuración está completa. Si no lo es, puede que necesite alinear el cabezal de impresión, tal como se describe en la página 164.

Nota: para obtener más información sobre cómo usar la utilidad LFP Remote Panel, haga clic en Ayuda para ver la guía en pantalla.

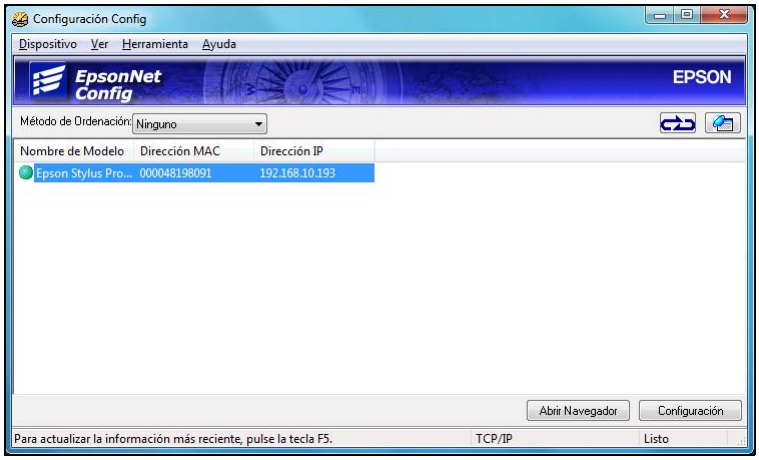
Si conectó la impresora a una red, siga las instrucciones de la sección siguiente para configurar la impresora para la red.

Configuración del adaptador de red de la impresora

Una vez que la impresora está conectada a la red, siga estos pasos para configurarla:

1. Encienda la impresora.

2. Inicie EpsonNet Config. El programa EpsonNet Config busca todas las impresoras Epson en la red y muestra la dirección MAC y la dirección IP de cada impresora que encuentra.



3. Seleccione la impresora que desee configurar y haga clic en Configuración para acceder a la pantalla de selección de TCP/IP.

4. Si es necesario, comuníquese con su administrador de red para recibir instrucciones para asignar una dirección IP adecuada.

Para obtener más información sobre la configuración de la impresora, consulte el *Manual de red* en formato PDF.

Capítulo 2: Manipulación del papel y otros materiales

Las impresoras Epson Stylus Pro 7700 y Pro 9700 imprimen en una variedad de materiales, incluyendo rollos de papel y hojas sueltas con ancho de hasta 24 pulg. (610 mm) para la impresora Pro 7700 o 44 pulg. (1118 mm) para la impresora Pro 9700. También puede utilizar hojas de papel grueso, como cartulina de hasta 59 mil (1,5 mm) de grosor.

Este capítulo incluye la siguiente información:

- Selección del material para la impresora
- Uso de rollos de papel
- Uso de papel de hojas sueltas
- Uso de la cesta de papel
- Optimización de los ajustes para el papel

Selección del material para la impresora

Epson ofrece una variedad de papel recubierto, satinado y mate, así como también otros materiales, para la impresora.

La siguiente tabla muestra los tamaños de papel que puede usar:

Tamaños de papel compatibles

	Rollo de papel	Hojas sueltas
Pro 9700		
Ancho	10 a 44 pulg. (203 a 1118 mm)	Tamaño carta hasta 44 pulg. (1118 mm)
Largo	Centro de 2 pulg.: 147,6 pies (45 m) Centro de 3 pulg.: 662,7 pies (202 m)	Hasta 62,2 pulg. (1580 mm)

Tamaños de papel compatibles

	Rollo de papel	Hojas sueltas
Pro 7700		
Ancho	10 a 24 pulg. (203 a 610 mm)	Tamaño carta hasta 24 pulg. (610 mm)
Largo	Centro de 2 pulg.: 147,6 pies (45 m) Centro de 3 pulg.: 662,7 pies (202 m)	Hasta 36 pulg. (914 mm)
Diámetro externo máximo del rollo	Centro de 2 pulg.: 4 pulg. 103 mm) Centro de 3 pulg.: 6 pulg. (150 mm)	—
Grosor	3,15 a 19,7 mil (0,08 a 0,5 mm)	3,15 a 59 mil (0,08 a 1,5 mm)

Realice siempre pruebas con muestras del papel en la impresora antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen. Cuando utilice papel u otros materiales que no sean de la marca Epson, deberá configurar diferentes ajustes o crear configuraciones de papel especiales. Consulte la página 84 para obtener instrucciones.

Materiales especiales Epson disponibles

Uno de los elementos clave para obtener impresiones de calidad profesional es seleccionar el papel que está optimizado específicamente para la impresora. Epson ofrece una línea completa de materiales profesionales para una variedad de aplicaciones. La mayoría de los materiales profesionales de Epson se encuentran disponibles en tamaños desde hojas sueltas pequeñas hasta rollos de formato ancho. Visite el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com o un distribuidor de productos Epson autorizado para obtener información adicional acerca de los materiales disponibles.

Para obtener más información sobre los papeles compatibles, consulte la página 208.

Directrices para utilizar materiales de impresión Epson

Siga estas directrices, así como también las que se incluyen en el paquete del papel, cuando imprima en papel Epson y otros materiales:

- Evite tocar la superficie imprimible con las manos descubiertas. Las huellas dactilares pueden afectar la calidad de impresión. Manipule los materiales por los bordes o utilice guantes de algodón.
- Tenga cuidado de no doblar o rayar el papel.
- Elija siempre el ajuste Tipo papel correcto en el software de la impresora antes de enviar el trabajo. Consulte la página 92 (Windows), la página 123 (Mac OS X 10.6 & 10.5) o la página 136 (Mac OS X 10.4.11) para obtener instrucciones.
- Seleccione siempre la fuente de papel adecuada (rollo u hojas) tanto en el software del driver de la impresora como en el panel de control de la impresora. Consulte la página 98 o la página 101 (Windows), o la página 121 (Mac OS X 10.6 & 10.5) o la página 132 (Mac OS X 10.4.11) para obtener instrucciones sobre la selección de la fuente de papel en el software de la impresora.
- Conserve el material de impresión sin utilizar en su embalaje original, y guárdelo en un lugar frío y seco para mantener su calidad. No guarde las impresiones en lugares donde estén expuestas a altas temperaturas, a humedad o a la luz directa del sol.
- Guarde las hojas sueltas sobre una superficie plana.

Uso de rollos de papel

Puede usar rollos de papel con un centro de 2 ó 3 pulgadas y un ancho de hasta 24 pulg. (61 cm) para la Pro 7700, o 44 pulg. (112 cm) para la Pro 9700. El cambio manual de los rollos es un proceso simple.

Directrices para rollos de papel

Al imprimir en rollos de papel, siga las directrices de manipulación de papel que aparecen en la página 59, así como también estas directrices especiales para rollos de papel:

- Al guardar rollos de papel, manténgalos en su embalaje original, incluyendo la bolsa, las tapas de los extremos y la caja.

- Para evitar alimentar demasiado papel, asegúrese de que el icono de Hoja no aparezca en la pantalla LCD. Pulse el botón de fuente de papel ◀ varias veces hasta que aparezca el icono de rollo o .
- Elija el icono si desea que el papel se corte automáticamente después de que se imprima cada página.
- Elija el icono si desea imprimir una serie de páginas y guardarlas juntas para cortarlas después o utilice el rodillo de recolección automático (solamente con la Pro 9700).
- Si carga papel de alto grosor, es posible que deba aumentar la succión de papel pulsando el botón de avance de papel ▲. Para papel de menor grosor, reduzca la succión pulsando el botón de avance de papel ▼.
- No deje un rollo cargado en la impresora cuando no la esté usando.

Selección del tipo de papel

Cada vez que cargue un nuevo tipo de papel, debe seleccionar el tipo de papel en el panel de control de la impresora.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL, luego pulse el botón ▶.
3. Seleccione TIPO DE PAPEL, luego pulse el botón ▶.
4. Seleccione el papel que va a utilizar como se indica en la página 61, luego pulse el botón OK para guardar el ajuste.
5. Pulse el botón para salir del menú.

Si no aparece el papel en el panel de control, revise las instrucciones que se incluyen con el papel o visite el sitio Web de Epson (www.latin.epson.com). Si va a utilizar un papel que no sea de la marca Epson, consulte al fabricante para conocer el mejor ajuste. Es posible que deba probar con diferentes ajustes para determinar cuál es el mejor para el material que va a utilizar.

Para este material	**Seleccione este ajuste Tipo de papel**
Photo Paper - Papel fotográfico	
Premium Glossy Photo Paper (170)	Premium Glossy 170
Premium Semigloss Photo Paper (170)	Premium Semigloss 170
Premium Photo Paper Glossy	Premium Glossy Sheet
Premium Photo Paper Semi-gloss	Prem. Semigloss Sheet
Ultra Premium Photo Paper Luster	Premium Luster Sheet
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy 250
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss 250
Premium Luster Photo Paper (260)	Premium Luster 260
Premium Semimatte Photo Paper (260)	Premium Semimatte 260
Matte Paper - Papel mate	
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte
Presentation Paper Matte	Papel Photo Quality IJ
Doubleweight Matte Paper	Doubleweight Mat.
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Ultra Premium Presentation Paper Matte	
Plain Paper - Papel normal	
Papel normal	Papel normal
Others - Otros	
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	Enhanced Adhesive Syn.
Enhanced Matte Posterboard	Enhanced Mat. Board

Configuración de seguimiento e identificación automática del material

Antes de cargar un rollo de papel en la impresora, puede configurar el sistema de seguimiento automático de material. El sistema imprime un código de barras en el borde del papel que indica el tipo de material, la longitud del rollo y el ajuste de alerta.

Cuando se enciende la impresora o se coloca un rollo de papel en ella, se lee el código de barras y la cantidad de rollo de papel restante aparece en la pantalla LCD. Verá un mensaje de alerta cuando el rollo esté casi agotado.

El código de barras se imprime cuando pulsa el botón de liberación de papel (ePlaten) .

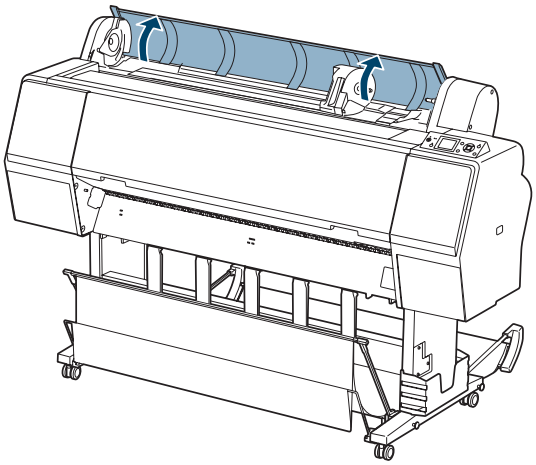
Compruebe que aparezca NO QUEDA PAPEL en el panel de control. Luego, siga estos pasos para configurar el seguimiento automático de material:

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL, luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón ▼ para seleccionar ROLLO PAPEL RESTANTE.
4. Pulse el botón ▶ para seleccionar MENÚ PAPEL RESTANTE.
5. Pulse el botón ▼, seleccione ACTIVADO y pulse el botón OK.
6. Pulse el botón ◀ para volver al MENÚ PAPEL RESTANTE.
7. Pulse el botón ▼ para seleccionar LONGITUD ROLLO PAPEL.
8. Pulse el botón ▶, seleccione la longitud del rollo de papel que se cargó en la impresora, de 15 a 300 pies (5 a 99,5 m), luego pulse el botón OK.
9. Pulse el botón ◀, luego pulse el botón ▼ para seleccionar ALERTA LONGITUD ROLL.
10. Pulse el botón ▶, seleccione la longitud en el que desee recibir un mensaje de alerta, de 3 a 50 pies (1 a 15 mm), luego pulse el botón OK.
11. Pulse el botón ⏸·🗑 para salir del menú.

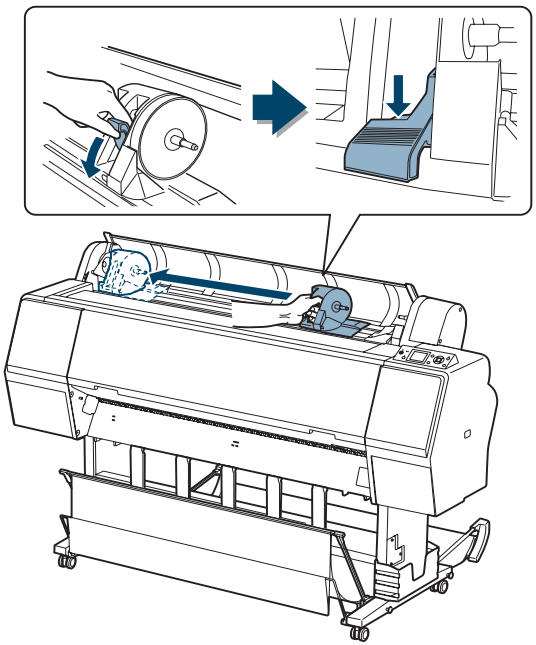
Consejo: puede usar el Modo de mantenimiento para cambiar las unidades de medida de la impresora de metros a pies. Consulte la página 170 para obtener instrucciones.

Colocación del papel en la impresora

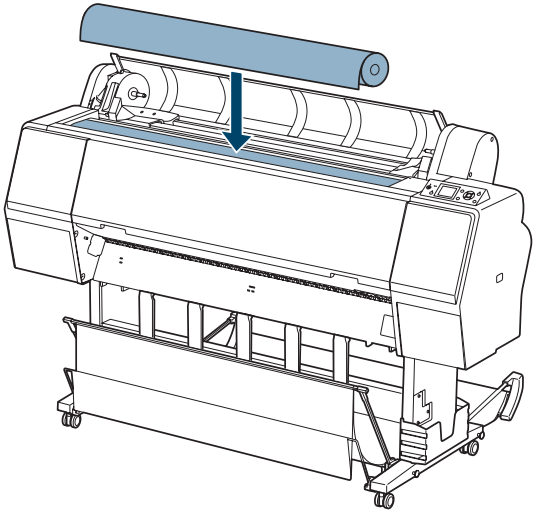
1. Abra la cubierta del compartimiento para papel en rollo.



2. Empuje firmemente la palanca de bloqueo hacia abajo, luego mueva el soporte del rollo de papel hacia la izquierda.

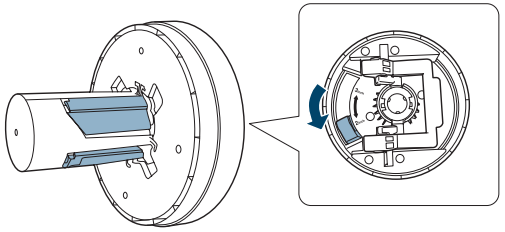


3. Coloque el rollo en la parte superior de la impresora.

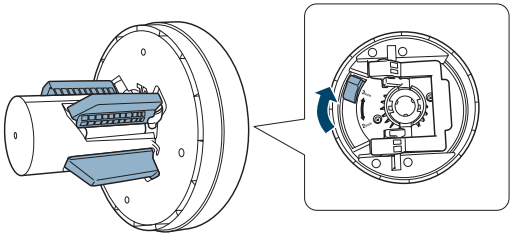


4. Si es necesario, acomode los adaptadores para rollo de papel para que se ajusten al centro del rollo de papel.

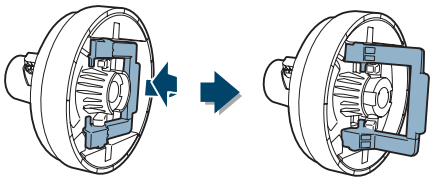
   Centro de 2 pulg.:



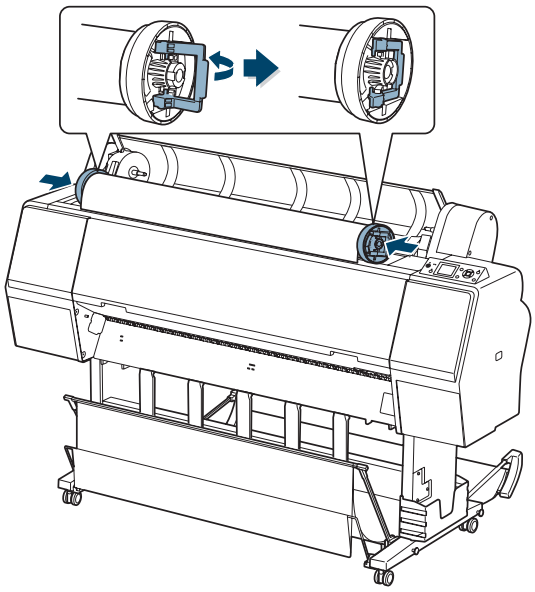
   Centro de 3 pulg.:



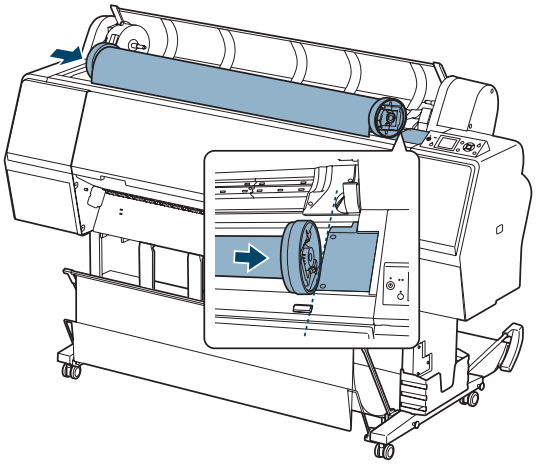
5. Suelte la palanca de tensión en ambos adaptadores.



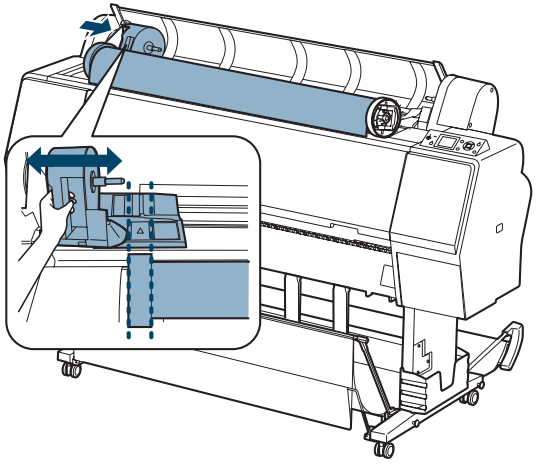
6. Empuje los adaptadores hacia el centro del papel en ambos extremos del rollo. Luego, baje las palancas de tensión.



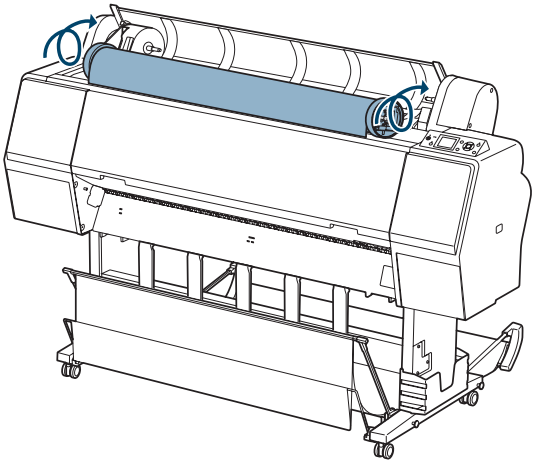
7. Mueva el rollo de papel hacia el lado derecho contra la guía del rollo de papel.



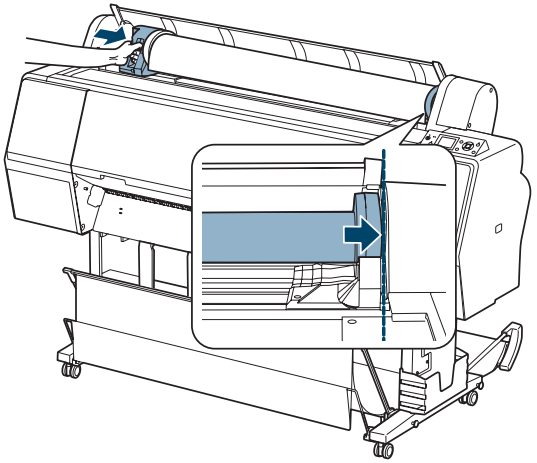
8. Deslice el soporte del rollo de papel hasta alinear el adaptador izquierdo con la marca ▲ en el soporte.



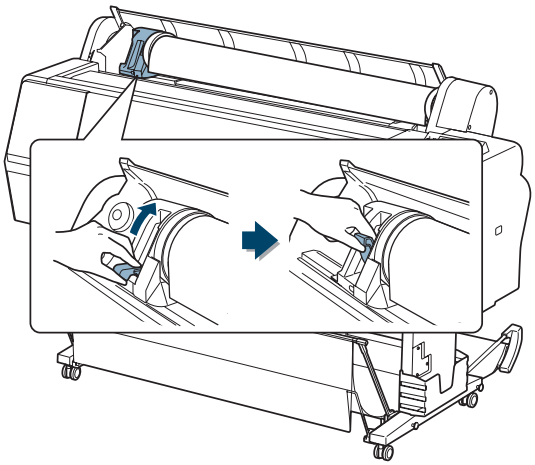
9. Gire el rollo de papel lentamente hasta que quede en posición.



10. Deslice el soporte del rollo de papel hacia la derecha para fijarlo en la impresora. Asegúrese de que ambos extremos del rollo de papel estén bien colocados en los adaptadores.



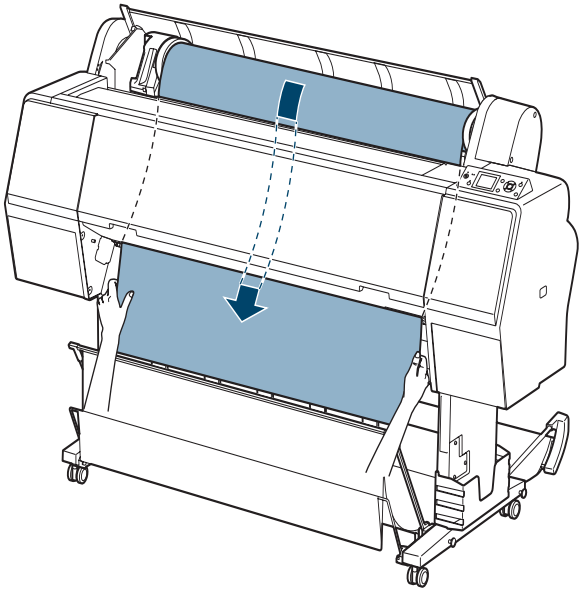
11. Levante la palanca de bloqueo para fijar el papel en su lugar.



12. Si el indicador de liberación de papel no está encendido, pulse el botón de liberación de papel .

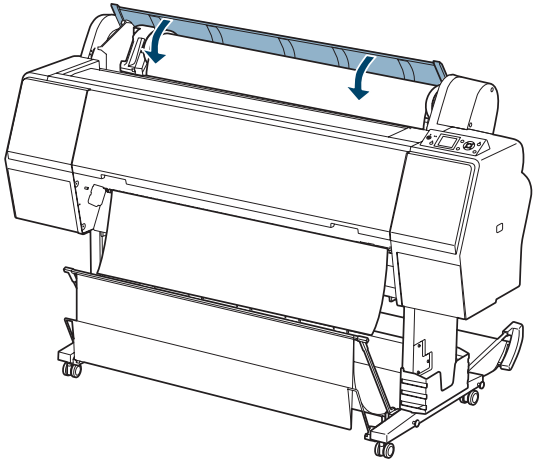
Carga de papel para imprimir

1. Introduzca el papel por la ranura y tírelo hacia abajo.



Si el papel no sale, es posible que deba disminuir la succión pulsando el botón de avance de papel ▼. Restablezca la succión a su nivel normal después de cargar el papel.

2. Cierre la cubierta del compartimiento para papel en rollo.



3. Pulse el botón de liberación de papel .

4. Pulse el botón para colocar el papel en posición de impresión o espere a que éste avance automáticamente.

5. Si aparece una pregunta en la pantalla LCD con respecto a los ajustes de papel, seleccione Sí si los ajustes son correctos, o seleccione No y luego modifíquelos.

6. Pulse el botón OK.

7. Si el borde del papel está disparejo o doblado, pulse el botón de corte de papel para cortarlo.

Nota: abrir la cubierta frontal detiene la impresión. No abra la cubierta frontal mientras la impresión esté en progreso o podría afectar la calidad de la impresión.

Para evitar marcar o plegar el papel, retírelo del recorrido del papel y enróllelo cuando no esté imprimiendo.

Nota: es posible que el cortador incorporado no tenga la capacidad de cortar algunos tipos de materiales que no sean de marca Epson.

Corte manual de papel con el cortador incorporado

Cuando no use el ajuste Corte automático activado, puede cortar manualmente el rollo de papel pulsando un botón después de finalizar el trabajo de impresión. Puede usar el botón de corte de papel para cortar la mayoría de los tipos de papel.

1. Antes de imprimir, pulse el botón de fuente de papel ◀ hasta que vea el icono del rollo (Corte automático desactivado) en la pantalla LCD.
2. Ejecute el trabajo de impresión.
3. Pulse y suelte el botón de corte de papel. Cuando aparezca el menú de selección, elija CORTAR, luego pulse el botón OK. Se cortará el papel.
4. Si el cortador integrado no puede cortar el papel, pulse el botón ▼ para avanzar el papel a la posición de corte manual. Luego, córtelo manualmente.

Impresión de líneas de recorte

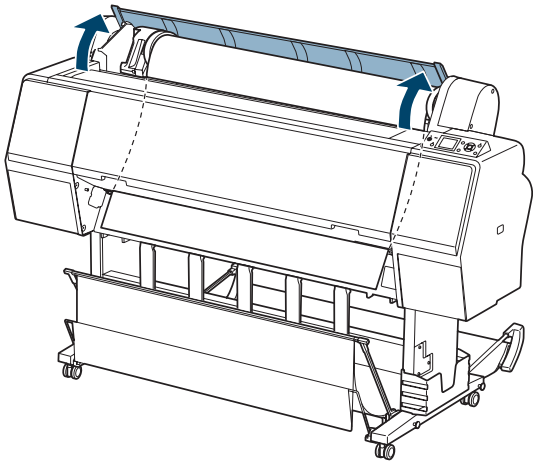
Puede imprimir líneas de recorte en el borde derecho de las páginas (Corte automático activado) o en el borde inferior y derecho (Corte automático desactivado).

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▶ Menu nuevamente para seleccionar el menú Config. impresora.
3. Pulse el botón ▼ para seleccionar LÍNEA DE PÁGINA, luego pulse el botón ▶.
4. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar ACTIVADA.
5. Pulse el botón OK para guardar el ajuste. Aparece una marca de verificación junto a ACTIVADA.
6. Pulse el botón para salir del menú.

También puede especificar líneas de recorte en el software del driver de la impresora. Para obtener instrucciones, consulte la página 98 (Windows), o las páginas 127 (Mac OS X 10.5.x a 10.6.x) ó 141 (Mac OS X 10.4.11).

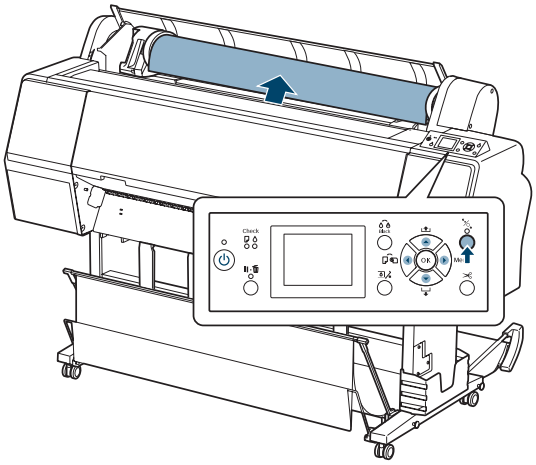
Retiro de papel de la impresora

1. Abra la cubierta del compartimiento para papel en rollo.

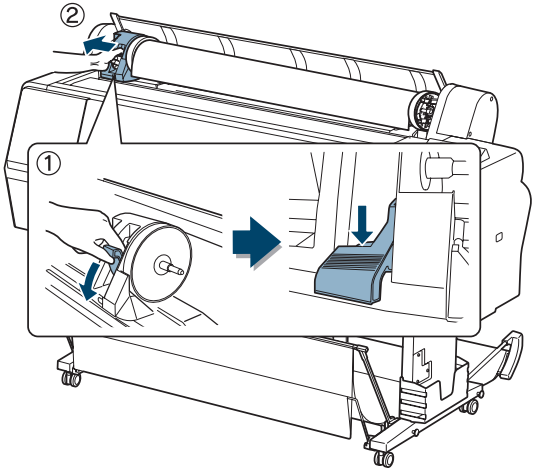


2. Pulse el botón de liberación de papel para liberar el papel.
   - Si el seguimiento automático del material está activado, se imprime la información del código de barras y del papel.
   - Si no está utilizando el rodillo de recolección automático, el papel se rebobina automáticamente.

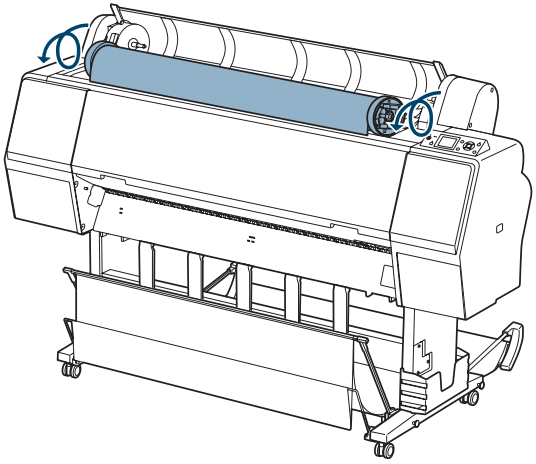
- Si está utilizando el rodillo de recolección automático, debe rebobinar el papel manualmente.



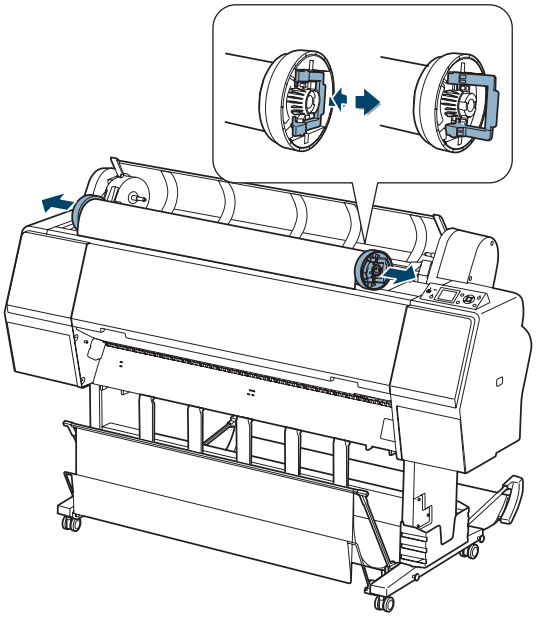
3. Presione firmemente la palanca de bloqueo hacia abajo para liberarla. Luego, mueva el soporte del rollo de papel completamente hacia la izquierda y sáquelo del rollo.



4. Gire el rollo de papel hacia adelante, de modo que se apoye en la parte superior de la impresora.



5. Levante las palancas de tensión, luego retire los adaptadores para rollo de papel.



6. Enrolle cuidadosamente el papel y colóquelo en el embalaje original.

Uso de hojas sueltas

Puede imprimir en varios tipos de papel y otros materiales en hojas sueltas. La impresora acepta hojas con ancho de tamaño carta/A4 hasta 24 pulg. (61 cm) para la impresora Pro 7700 ó 44 pulg. (112 cm) para la Pro 9700.

Puede dejar el rollo de papel en la impresora cuando imprima en hojas sueltas; asegúrese de retirarlo del recorrido del papel y de enrollarlo.

La manera de cargar el papel depende del grosor de éste:

- Para la mayoría de los papeles, consulte la siguiente sección.
- Para materiales de un grosor mayor a 19 mil (0,5 mm), consulte la página 76.

Carga de hojas sueltas

Nota: para papel de alto grosor, es posible que deba aumentar la succión pulsando el botón ▲. Esto ayuda a mantener el papel en su lugar durante la carga y la impresión.

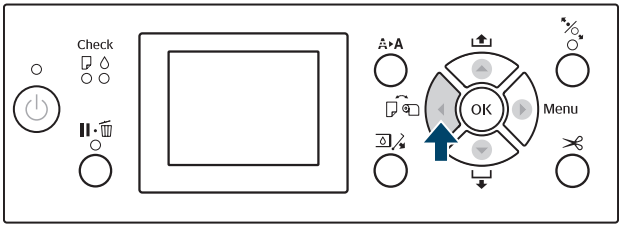
Para papel de menor grosor, reduzca la succión pulsando el botón ▼.

Cargue el papel en orientación vertical (por el borde angosto primero).

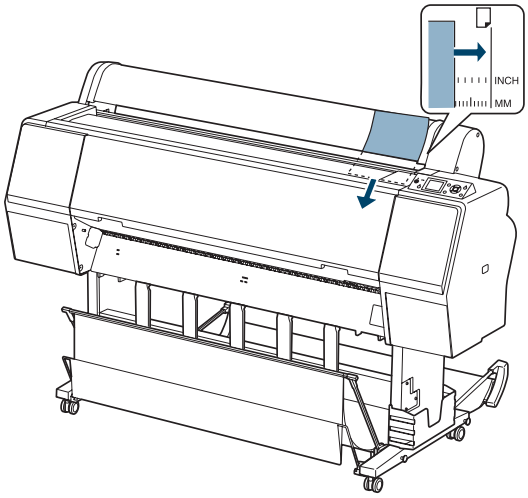
Puede cargar papel sin pulsar el botón de liberación de papel . Esto evita rayones, y además, es fácil y rápido.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y que la cubierta del compartimiento para papel en rollo esté cerrada.

2. Pulse el botón de fuente de papel ◀ varias veces hasta que aparezca el icono de Hoja en la pantalla LCD.



3. Introduzca la hoja en la ranura para papel hasta que encuentre resistencia. Asegúrese de que el borde derecho del papel esté recto y alineado con la línea vertical en la cubierta del compartimiento para papel en rollo.



4. Pulse el botón ▼. La hoja avanza a la posición de impresión automáticamente.

5. Si aparece una pregunta en la pantalla con respecto a los ajustes de papel, seleccione Sí si los ajustes son correctos, o seleccione No y luego modifíquelos.

6. Pulse el botón OK.

7. Imprima la página. Después de que haya terminado, la hoja permanece en la impresora.

8. Para retirar la impresión, sujete la hoja y pulse el botón ▼.

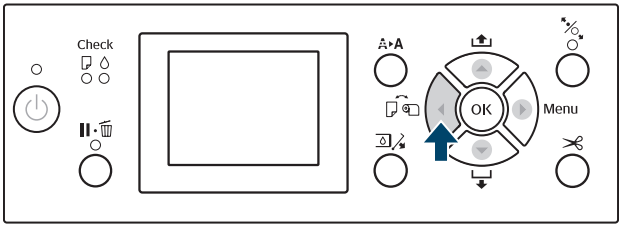
Carga de hojas gruesas

Cargue el papel en orientación vertical (por el borde angosto primero).

La única excepción es papel con más de 19 mil (0,5 mm) de grosor y 28,6 pulg. (728 mm) de largo, que debe ser cargado en orientación horizontal (solamente en la Pro 9700).

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y que la cubierta del compartimiento para papel en rollo esté cerrada.

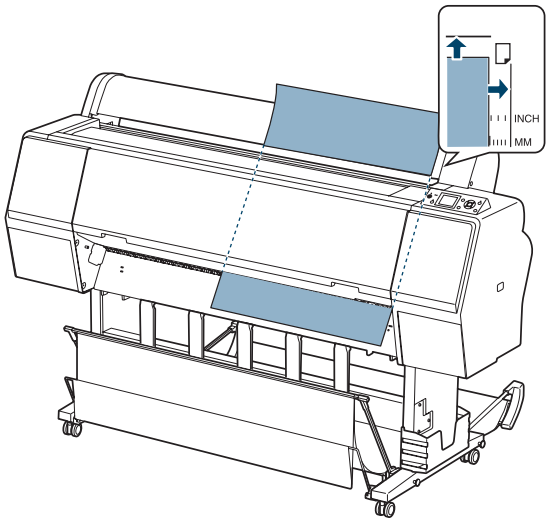
2. Pulse el botón de fuente de papel ◀ varias veces hasta que aparezca el icono de Hoja en la pantalla LCD.



3. Pulse el botón de liberación de papel .

Nota: es posible que deba aumentar la succión pulsando el botón ▲. Esto ayuda a mantener el papel en su lugar durante la carga y la impresión.

4. Introduzca la hoja en la ranura para papel. Asegúrese de que los bordes superior y derecho del papel estén rectos y alineados con las líneas horizontales y verticales de la impresora.



5. Pulse el botón de liberación de papel .
6. Pulse el botón para colocar el papel en posición de impresión o espere a que éste avance automáticamente.
7. Si aparece una pregunta en la pantalla LCD con respecto a los ajustes de papel, seleccione Sí si los ajustes son correctos, o seleccione No y luego modifíquelos.
8. Pulse el botón OK.
9. Imprima la página. Después de que haya terminado, la hoja permanece en la impresora.
10. Para retirar la impresión, sujete la hoja y pulse el botón ▼.

Ajuste de la separación del cabezal para papeles gruesos o finos

Nota: si observa marcas del cabezal en las impresiones, asegúrese de que el papel esté liso. También puede intentar cambiar el ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL a ANCHA. Si eso no soluciona el problema, cámbielo a MÁS ANCHA.

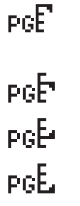
Cuando imprima en papeles inusualmente gruesos o finos, necesitará modificar el ajuste de separación del cabezal. El ajuste predeterminado es ESTÁNDAR. Sin embargo, si la calidad de impresión no es satisfactoria cuando utiliza papeles muy gruesos o muy finos, es posible que deba cambiar este ajuste.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▶ otra vez para seleccionar el menú Config. impresora y seleccione SEPARCIÓN DL CABEZAL.
3. Pulse el botón ▶. La opción ESTÁNDAR está seleccionada como el ajuste actual.

Precaución: para evitar dañar la impresora, no seleccione el ajuste ESTRECHA cuando imprima en materiales gruesos.

4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar ESTRECHA, ANCHA, MÁS ANCHA o MÁXIMA ANCHURA.
5. Pulse el botón OK para guardar el ajuste. Aparece una marca de verificación al lado del ajuste seleccionado.
6. Pulse el botón ⏸·🗑 para salir del menú.

Si seleccionó una separación del cabezal no estándar, los siguientes símbolos aparecen en la esquina de la pantalla para recordarle el ajuste estrecha o ancha:



Cuando cambie el material de impresión, no olvide cambiar el ajuste de nuevo a ESTÁNDAR.

Si va a imprimir en material que no sea de la marca Epson y no va a usar el driver Epson, también deberá crear una configuración de papel para optimizar los resultados. Consulte la página 84 para obtener más información.

Uso de la cesta de papel

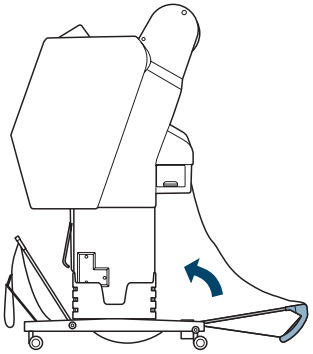
La cesta de papel se fija a la impresora y recibe las impresiones a medida que van saliendo. La cesta evita que se ensucien o rayen las impresiones. Puede ajustarla para recibir el papel debajo de la impresora o delante de ella.

Recepción de impresiones delante de la impresora

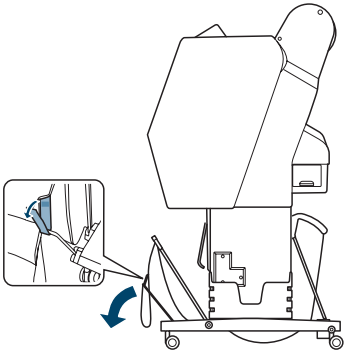
Siga los pasos que aparecen a continuación para instalar la cesta en la parte frontal de la impresora. Utilice este método para papeles con un grosor mayor a 19 mil (0,5 mm) o cualquier impresión que sea de 62 pulg. (157 cm) de largo o mayor (para la Pro 9700) o de 36 pulg. (91 cm) de largo o mayor (para la Pro 7700).

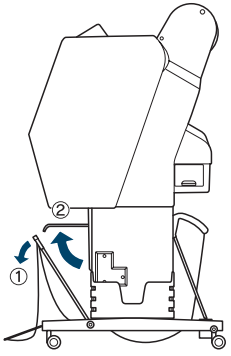
1. Si va a usar las guías de papel, asegúrese de que estén delante de la cesta.

2. Para la impresora Pro 9700, suba la parte posterior de la cesta completamente.

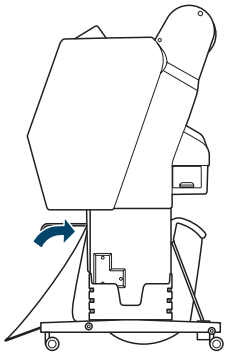


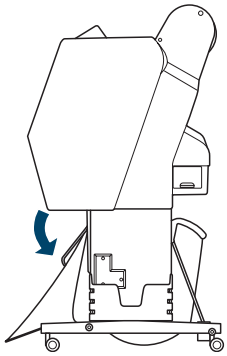
3. Abra las lengüetas que están por delante de la cesta e incline la cesta hacia abajo. Luego, suba las guías de papel.





4. Suba la parte delantera de la cesta, de forma que la superficie esté tensa. Luego, baje las guías de papel, de forma que las impresiones se deslicen suavemente sobre la tela.



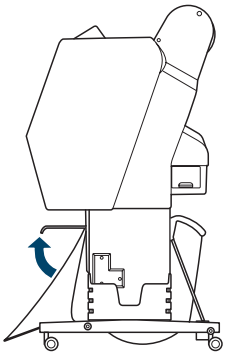


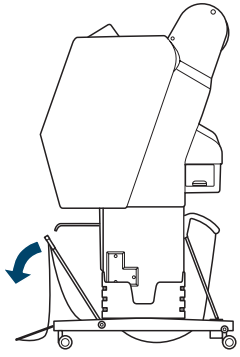
Nota: para evitar errores de alimentación de papel, no permita que las impresiones se apilen en la cesta de papel.

Recepción de impresiones debajo de la impresora

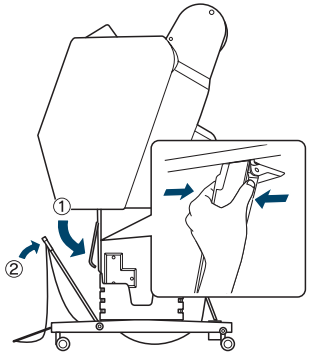
Siga estos pasos para recibir impresiones debajo de la impresora:

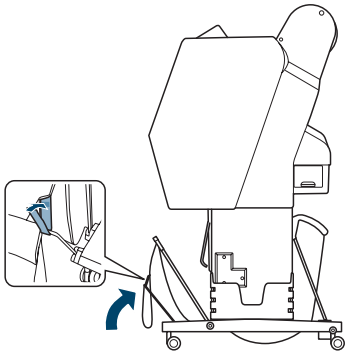
1. Suba las guías de papel e incline la parte delantera de la cesta hacia abajo.



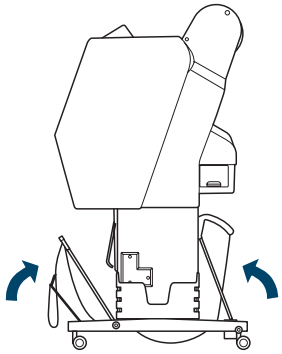


2. Baje las guías de papel, luego suba la parte delantera de la cesta completamente. Fije la parte delantera de la cesta con las lengüetas.



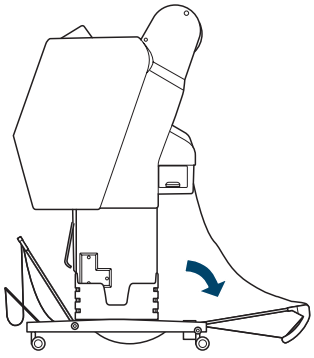


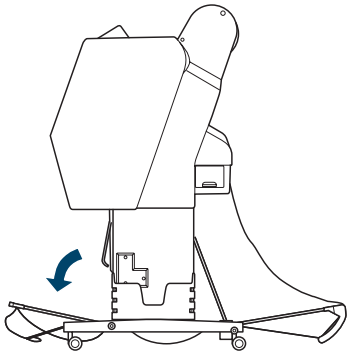
3. Para la impresora Pro 9700, fije la cesta en base al tamaño de impresión.
   - A1 (23.4 × 33,1 pulg.) o más pequeña



Nota: si las impresiones en papel mate presentan bandas, tire las guías de papel hacia adelante.

   - Más grande que A1 (23,4 × 33,1 pulg.)

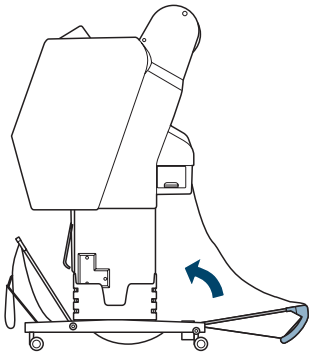




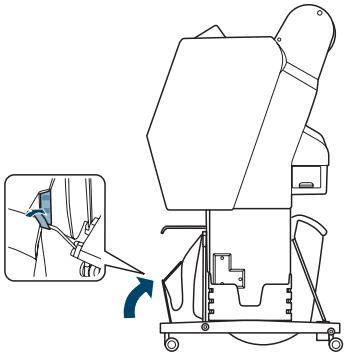
Almacenamiento de la cesta de papel

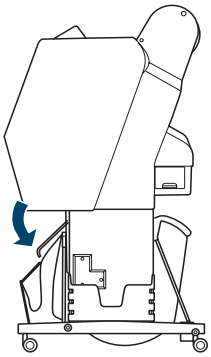
Si no va a utilizar la cesta de papel, puede doblarla y guardarla.

1. Para la impresora Pro 9700, suba la parte posterior de la cesta.



2. Suba las guías de papel, luego ajuste las lengüetas y suba la parte delantera de la cesta. Baje las guías de papel.





Optimización de los ajustes para el papel

Cuando elija un tipo de material en el driver Epson, el driver determina automáticamente los mejores ajustes para el papel. Sin embargo, es posible que desee ajustar la manera en que la impresora manipula varios tipos de material, especialmente si utiliza papel que no sea de la marca Epson o un papel que no sea compatible con el driver. Utilice los ajustes de configuración de papel que se describen a continuación.

Puede crear una configuración especial, o un grupo de ajustes, para cada tipo de papel (hasta diez tipos) y seleccionar la configuración que desee cuando imprima en un papel en particular.

Creación de configuraciones de papel

Nota: las configuraciones de papel son necesarias sólo para materiales que no sean de marca Epson.

Para crear una configuración para un tipo de papel específico, asegúrese de que el papel que desee configurar esté cargado en la impresora. Luego, siga estos pasos:

1. Pulse el botón ▶ Menu, luego pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL.
2. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▼ para seleccionar PAPEL PERSONALIZ.

Nota: también puede crear configuraciones de papel mediante la utilidad Epson LFP Remote Panel, que se instala desde el CD del software de la impresora.

3. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar un número de configuración de papel (de 1 a 10). Pulse el botón ▶ para guardar el ajuste de número.
4. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar TIPO DE PAPEL, luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar un tipo de material, luego pulse el botón ▶ para seleccionar el tipo de papel y pulse el botón OK para guardarlo.
5. Pulse dos veces el botón ◀ para volver al menú anterior.
6. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar SEPARCIÓN DL CABEZAL, luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ para seleccionar ESTRECHA, ESTÁNDAR, ANCHA o MÁS ANCHA. Se recomienda el ajuste ESTÁNDAR para la mayoría de los tipos de papel. Pulse el botón OK para guardar el ajuste, luego pulse el botón ◀ para volver al menú anterior.

7. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar PATRÓN DE GROSOR, luego pulse el botón ▶. Pulse el botón OK para imprimir el patrón de grosor del papel. Se imprime un patrón similar al siguiente:

8. Examine las líneas superpuestas uniformes del patrón impreso. Elija el número que tenga más líneas uniformes. En el ejemplo que se muestra anteriormente, las líneas del número 4 son las más uniformes.

   Después de imprimir el patrón, se muestra NÚMERO DE GROSOR.

9. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número que anotó en el paso 8, luego pulse el botón OK.

10. Pulse el botón ▼ para seleccionar cualquiera de las opciones de menú que se muestran a continuación. Realice todos los ajustes según sea necesario y pulse el botón OK para guardar cada ajuste. Luego, pulse el botón ◀ para volver al menú.

    También puede realizar ajustes similares utilizando el software del driver de la impresora. Para obtener instrucciones, consulte la página 106 (Windows), la página 125 (Mac OS X 10.5.x a 10.6.x) o la página 138 (Mac OS X 10.4.11).

    - AJUSTE ALIM PAPEL ayuda a eliminar la aparición de bandas. Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
    - TIEMPO DE SECADO le permite imprimir con materiales que no sean de la marca Epson y evita que la tinta se borronee. Puede configurar el cabezal de impresión para que espere hasta 10 segundos después de cada pasada, de modo que la tinta se seque en la hoja.
    - SUCCIÓN DEL PAPEL le permite reducir el nivel de succión de papel al imprimir en materiales fino (menos de 12 lb [5,45 kg]), como papel para dibujos o película de retroiluminación.

- CONFIG TENSIÓN ROLLO P le permite ajustar la tensión en ALTA o MÁS ALTA para telas o papeles finos, o si el papel se arruga durante la impresión.
- ENDEREZAR ayuda a reducir la torcedura de papel para materiales muy finos o película.

11. Cuando termine, pulse el botón ⏸·🗑.

Después de crear configuraciones de papel, puede usar el menú IMPRESIÓN DE PRUEBA para imprimir una lista de números de papel que indiquen los ajustes para cada uno.

Impresión de configuraciones de papel

Puede imprimir una lista que indique los ajustes de todas las configuraciones de papel. Esto facilita la selección de la configuración que desee para un tipo de papel en particular.

1. Pulse el botón ▶ Menu, luego pulse el botón ▼ para seleccionar IMPRESIÓN DE PRUEBA. Pulse el botón ▶ nuevamente.
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar PAPEL PERSONALIZADO, luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón OK para imprimir las configuraciones de papel personalizadas.

Selección de configuraciones de papel

Una vez que haya creado una configuración de papel, puede seleccionarla cada vez que imprima en ese papel:

1. Pulse el botón ▶ Menu, luego pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL.
2. Pulse el botón ▶, pulse el botón ▼ para seleccionar TIPO DE PAPEL, luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón ▼ para seleccionar PAPEL PERSONALIZADO, luego pulse el botón ▶.

4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la configuración que desee usar.
5. Pulse el botón OK. El número de configuración que seleccione se muestra en la pantalla LCD con una marca de verificación.
6. Pulse el botón ⏸•🗑 para salir del menú. La configuración seleccionada se muestra en la pantalla LCD.

Capítulo 3: Impresión con los drivers de Epson en Windows

Las impresoras Epson Stylus Pro 7700 y Pro 9700 incluyen drivers y utilidades que le permiten imprimir y gestionar trabajos de impresión.

Se incluyen perfiles ICC, de modo que puede utilizar las funciones de gestión de color en Adobe® Photoshop® u otras aplicaciones, o en el propio driver. Un flujo de trabajo con gestión de color utilizando Photoshop y un monitor con color calibrado producirán los colores más precisos y el mejor resultado de impresión para fotografías a color. Consulte la página 147 para obtener instrucciones.

Puede crear sus propios perfiles si cuenta con el hardware y el software necesarios, o puede pedir a un especialista en color que los cree. Compruebe que todos los perfiles que desee utilizar se encuentren en la carpeta estándar de su sistema operativo. Cuando instale el driver de la impresora Epson, los perfiles preparados se copian automáticamente a la carpeta correspondiente.

Antes de imprimir, debe ajustar las propiedades de impresión generales. Asegúrese de instalar el driver y las utilidades de Epson utilizando el CD-ROM. Consulte la página 50 para obtener instrucciones.

Si va a imprimir imágenes sin márgenes en un rollo de papel, revise las pautas en la página 90 para ajustar el tamaño de la imagen correctamente.

Consejo: visite el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com para descargar los drivers y utilidades más recientes.

Este capítulo incluye la siguiente información:

- Ajuste del tamaño de imágenes para imprimir sin márgenes en rollos de papel
- Selección de opciones de impresión generales
- Selección de opciones de gestión de color
- Selección de ajustes de rollo de papel
- Selección de ajustes de papel de hojas sueltas
- Selección de opciones de composición de página
- Selección de opciones de configuración de papel
- Guardado, exportación e importación de grupos de ajustes
- Gestión de trabajos de impresión

Ajuste del tamaño de imágenes para imprimir sin márgenes en rollos de papel

Para obtener una verdadera impresión sin márgenes en rollos de papel, puede seleccionar el ajuste Auto Ampliación o Mantener Tamaño o crear un tamaño de papel personalizado, tal como se describe en la página 98. La imagen se puede recortar en los bordes izquierdo y derecho, pero puede minimizar el recorte ajustando el tamaño de la imagen de acuerdo con el ancho del rollo de papel y ajustando la longitud al añadirle 0,1 pulg. (2,54 mm).

El ajuste Auto Ampliación proporciona la mejor solución para impresión sin márgenes con un recorte mínimo de la imagen, ya que se puede crear un ancho de imagen casi igual al ancho del rollo de material. Si utiliza el ajuste Mantener Tamaño, debe ajustar el tamaño de la imagen levemente más ancha que el ancho del papel. Consulte las pautas que aparecen en la siguiente tabla:

Ancho del rollo de papel	Ancho de la imagen (con Auto Ampliación)	Ancho de la imagen (con Mantener Tamaño)
10 pulg. (254 mm)	9,7075 pulg. (246,57 mm)	10,25 pulg. (260,35 mm)
13 pulg. (330 mm)	12,8 pulg. (325,1 mm)	13,25 pulg. (338,8 mm)
16 pulg. (406 mm)	15,8 pulg. (401,3 mm)	16,25 pulg. (412,75 mm)
17 pulg. (432 mm)	16,8 pulg. (426,7 mm)	17,25 pulg. (438,15 mm)
24 pulg. (610 mm)	23,8 pulg. (604,5 mm)	24,25 pulg. (615,9 mm)
36 pulg.* (914 mm)	35,8 pulg. (909,3 mm)	36,25 pulg. (920,7 mm)
44 pulg.* (1118 mm)	43,8 pulg. (1112,5 mm)	44,25 pulg. (1124,0 mm)

* Epson Stylus Pro 9700 solamente

Selección de opciones de impresión generales

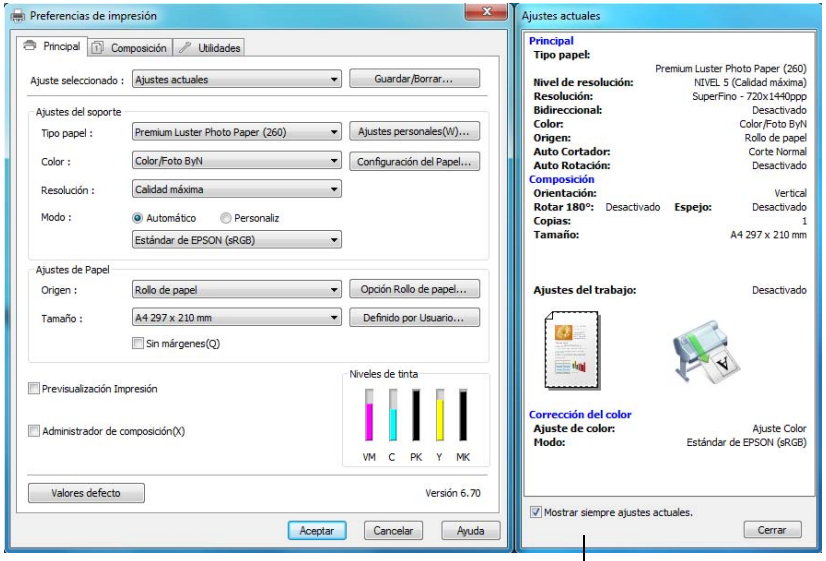
El driver ofrece ajustes automáticos que optimizan la calidad de impresión y la velocidad cuando utiliza material Epson. También puede elegir ajustes personalizados para tener un mayor control de la impresora y las opciones de gestión de color.

Siga estos pasos para realizar ajustes generales:

1. Inicie una aplicación, abra el archivo que desee imprimir y seleccione **Imprimir** en la aplicación. Aparecerá la ventana Imprimir.

2. Asegúrese de que la impresora esté seleccionada y luego haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**. (Si ve un botón **Configuración**, **Impresora**, u **Opciones**, haga clic en él. Luego, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**).

   Verá una ventana como la siguiente:



Este cuadro muestra los ajustes actuales, pero no los puede cambiar desde aquí.

Nota: si necesita más información sobre las opciones de impresión, puede hacer clic en el botón **Ayuda** en cualquier pantalla.

3. Seleccione el ajuste Tipo papel que corresponda al papel en el que va a imprimir. Consulte la tabla que se encuentra en la página 93 para obtener más información.

   - Si está utilizando un flujo de trabajo con gestión de color, compruebe que el tipo de papel y los ajustes de resolución que eligió coinciden con el perfil ICC que está utilizando.
   - Si guardó configuraciones de tipo de material personalizadas o estableció configuraciones de papel personalizadas, puede seleccionarlas haciendo clic en el botón Ajustes personales. Consulte la página 105 para obtener más información sobre las configuraciones de papel personalizadas.
   - Si estableció el tipo de material en el panel de control de la impresora, seleccione Adquisición automática.

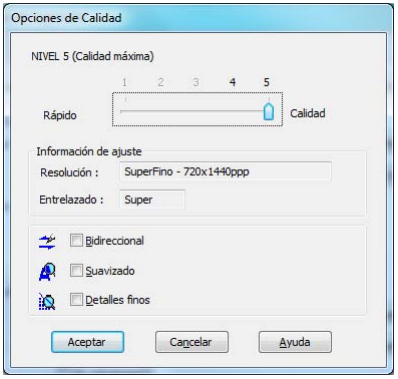
Nota: si un ajuste de color está desactivado, no es compatible con el tipo de material seleccionado.

4. Para el ajuste Color, seleccione una de las siguientes opciones:

   - Color/Foto ByN para cualquier tipo de impresión fotográfica.
   - Negro sólo si va a imprimir dibujos lineales u otras imágenes que no sean fotografías.

Nota: los ajustes de Resolución dependen del tipo de material que seleccione. Elija una resolución inferior para imprimir más rápidamente o SuperFino - 1440ppp para obtener la mejor calidad.

5. Para el ajuste Resolución, elija Calidad o Calidad máxima. O elija Opciones de Calidad para mostrar una ventana como la siguiente:



Utilice el control deslizante Rápido/Calidad para ajustar el nivel de calidad que desee. Seleccione desde las siguientes opciones adicionales y haga clic en Aceptar:

- Bidireccional para lograr una impresión rápida y bidireccional con una calidad menor.
- Suavizado para mejorar la calidad de las imágenes de baja resolución.
- Detalles finos para conseguir bordes más nítidos en datos basados en vectores incluyendo texto, gráficos y arte lineal. (Este ajuste no afecta a las fotografías y no se recomienda para archivos grandes).

6. Configure la opción Modo de la siguiente manera:
   - Haga clic en Automático para que el driver de la impresora analice el contenido de la imagen o del archivo, y realice los ajustes de impresión necesarios.

     Puede elegir uno de estos ajustes en el menú desplegable:

     Diagramas y Gráficos intensifica los colores y suaviza los tonos intermedios y realces de una imagen. Utilice este ajuste para material gráfico destinado a presentaciones.

     Estándar de EPSON (sRGB) aumenta el contraste de las imágenes. Utilice este ajuste para fotografías a color.
   - Haga clic en Personaliz, luego siga las instrucciones en la página 95 para seleccionar las opciones de gestión de color.

Selección del ajuste de tipo de material correcto

La tabla que se encuentra en la siguiente página muestra los ajustes diseñados para producir los mejores resultados en materiales Epson.

Si su papel no aparece en la lista, consulte las instrucciones que se incluyen en el paquete del papel o visite el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com. Si va a utilizar un papel que no sea de la marca Epson, consulte al fabricante para conocer el mejor ajuste. Es posible que deba probar con diferentes ajustes para determinar cuál es el mejor para el material que va a utilizar.

Para este material	Seleccione este ajuste Tipo papel*
Papel fotográfico	
Premium Luster Photo Paper (260)	Premium Luster Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper (250)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss Photo Paper (250)
Premium Semimatte Photo Paper (260)	Premium Semimatte Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (170)	Premium Glossy Photo Paper (170)
Premium Semigloss Photo Paper (170)	Premium Semigloss Photo Paper (170)
Premium Photo Paper Glossy	Premium Photo Paper Glossy
Premium Photo Paper Semi-gloss	Premium Photo Paper Semi-Gloss
Ultra Premium Photo Paper Luster	Ultra Premium Photo Paper Luster
Papel mate	
Doubleweight Matte Paper	Doubleweight Matte Paper
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte Paper
Presentation Paper Matte	Presentation Paper Matte
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Ultra Premium Presentation Paper Matte	
Papeles normales	
Papel normal	Papel normal
Otros	
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	Enhanced Adhesive Synthetic Paper
Enhanced Matte Posterboard	Enhanced Matte Poster Board

* Se pueden utilizar otros ajustes disponibles en la lista Tipo papel para experimentar con otros tipos de papel.

Selección de opciones de gestión de color

El driver de la impresora ofrece varios métodos para la gestión del color en sus impresiones, incluida la desactivación de los ajustes de gestión del color del driver.

Si está utilizando ajustes de gestión de color en Photoshop u otra aplicación, es muy importante acceder a las opciones avanzadas y desactivar la gestión de color del driver de la impresora, como se describe aquí. (Para obtener instrucciones sobre el uso de Photoshop para gestionar el color, consulte la página 147).

1. En la ventana Propiedades o Preferencias, asegúrese de que esté seleccionada la ficha Principal.

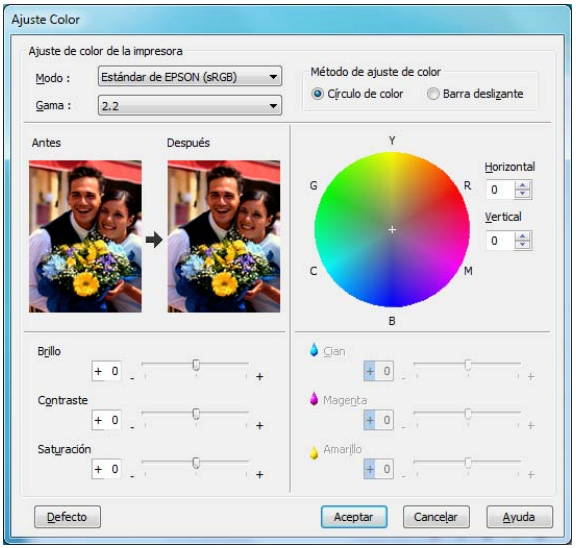
2. Para el ajuste Modo, seleccione Personaliz.

3. Elija uno de los siguientes ajustes (si selecciona Ajuste Color o ICM, haga clic en el botón Más opciones después de seleccionar el ajuste):

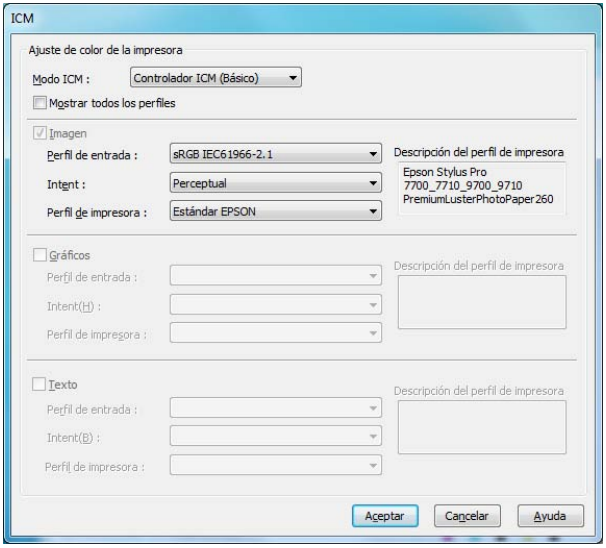
   - Desactivado (Sin Ajuste de Color) para desactivar la gestión de color en el driver de la impresora. Elija este modo cuando utilice un flujo de trabajo con gestión de color en Photoshop u otro software. Consulte la página 147 para obtener instrucciones.

Consejo: si desactiva la gestión de color, aun puede controlar la densidad de la tinta, como se describe en la página 106.

- Ajuste Color le permite especificar valores individuales para ajustar el brillo, el contraste, la saturación y las tintas cian, magenta y amarillo, o elija uno de tres modos de ajuste de color de la impresora. También puede elegir entre dos ajustes Gama y utilizar un círculo cromático o una barra deslizante para ajustar el color.



- ICM ajusta los colores basándose en el perfil ICC de la impresora, por medio del sistema Igualación de colores de imagen. Puede elegir el perfil de entrada y otros ajustes como se muestra a continuación.



En la mayoría de los casos, obtendrá mejores resultados aplicando la gestión de color en su aplicación, en vez de en el driver de la impresora. Consulte la página 147 para obtener instrucciones.

4. Haga clic en Aceptar para guardar los ajustes.

Selección de opciones de rollo de papel

Nota: muchos ajustes de las aplicaciones cancelan los ajustes del driver de la impresora. Compruebe siempre los ajustes para obtener los resultados que espera.

Siga los pasos de esta sección para imprimir en rollo de papel y seleccionar ajustes para impresión sin márgenes y corte automático. (Si va a imprimir en hojas sueltas, consulte la página 101).

1. En la ventana Propiedades o Preferencias, seleccione la ficha Principal.

2. Para el ajuste Origen, seleccione Rollo de papel o Rollo de Papel (Banner).

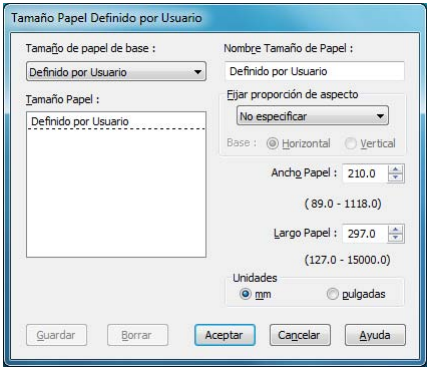
   El ajuste Rollo de Papel (Banner) permite imprimir una serie de imágenes continuas sin espacios entre ellas. Esta opción no está disponible con todas las aplicaciones y sirve principalmente para mostrar una imagen en mosaico.

   Ahorrar Rollo de papel ahorra papel al no alimentar la parte en blanco de la última página del documento. Este ajuste está disponible sólo cuando selecciona Rollo de Papel (Banner) como el ajuste Origen.

Consejo: la creación de un tamaño de papel definido por el usuario generalmente le permite aprovechar al máximo el rollo de papel.

3. Para el ajuste Tamaño, seleccione el tamaño de la imagen o del papel de impresión.

   Se recomienda crear un tamaño de papel personalizado para aprovechar al máximo el rollo de papel. Seleccione Definido por Usuario. Verá esta ventana:



   Escriba un nombre para el tamaño personalizado, luego ingrese el tamaño en centímetros (o en centésimas de pulgadas) y haga clic en Guardar. Luego, haga clic en Aceptar.

4. Si desea reducir o ampliar la imagen, haga clic en la ficha Composición. Consulte la página 103 para obtener más información.

5. Si desea imprimir sin márgenes, haga clic en Sin márgenes. Si no va a imprimir imágenes sin márgenes, continúe con el paso 7.

   Observe que la impresión sin márgenes tarda más que la impresión normal. Consulte la página 90 para obtener más información sobre la impresión sin márgenes en un rollo de papel.

6. Haga clic en el botón Expansión para seleccionar una opción de tamaño sin márgenes. Elija Auto Ampliación o Mantener Tamaño, luego haga clic en Aceptar.

   El ajuste Auto Ampliación amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al tamaño del papel. Puede usar el control deslizante para ajustar la expansión.

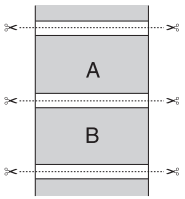
   El ajuste Mantener Tamaño imprime la imagen en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe ajustar el tamaño levemente más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes. Consulte la página 90 para obtener más información.

   Los anchos que se muestran en la tabla de la página 90 funcionan con el ajuste de expansión Estándar.

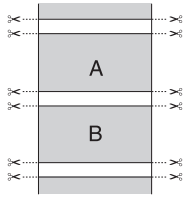
   - Utilice el ajuste Mín para minimizar la cantidad de recorte de la imagen. Puede que vea un borde blanco alrededor de la imagen.
   - Utilice el ajuste Máx para maximizar el ancho de la imagen. Esto aumentará la cantidad de recorte de la imagen.

7. Haga clic en el botón Opción Rollo de papel. Verá esta ventana:

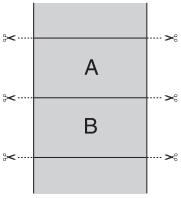
8. Elija uno de los siguientes ajustes de Auto Cortador:



Corte Normal



Doble Cortador



Corte sencillo

- Corte Normal permite espacio de margen en la parte superior e inferior de cada imagen.
- Doble Cortador amplía el espacio entre las imágenes y recorta cada impresión de manera individual. Esto proporciona el borde más limpio para una impresión sin márgenes.
- Corte sencillo permite imprimir las imágenes de principio a fin y ahorra papel. Con la impresión sin márgenes, es posible que vea un pedazo de la imagen anterior o siguiente si imprime varias imágenes en un único trabajo de impresión. Verá un margen blanco entre los trabajos de impresión.
- La opción Desactivado deshabilita el corte automático. Elija este ajuste si desea operar el cortador manualmente, usar el rodillo de recolección automático o imprimir varios trabajos sin cortar. Consulte la página 70 para obtener instrucciones sobre cómo operar el cortador manualmente.

Nota: estos ajustes cancelan los ajustes que se realizan por medio del panel de control.

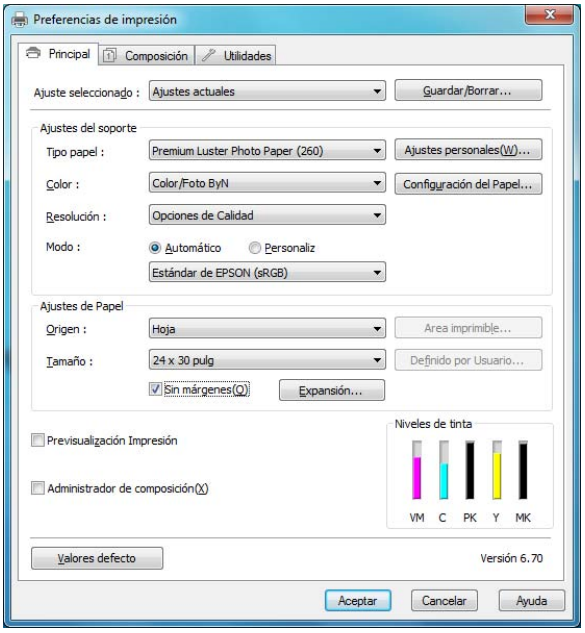
9. Seleccione estas opciones de rollo de papel adicionales, si es necesario:
   - La opción Auto Rotación ahorra papel si la longitud del documento es más corta que la anchura imprimible del rollo. El documento se gira automáticamente en 90 grados y se imprime transversalmente. Haga clic en Ancho de Rollo y seleccione el ancho del rollo de papel.
   - La opción Impresión de línea de página imprime líneas de recorte en los bordes derecho e inferior de las páginas.
10. Cuando termine, haga clic en OK.

Selección de opciones de papel de hojas sueltas

Siga los pasos de esta sección para imprimir en papel de hojas sueltas y seleccionar ajustes para impresión sin márgenes, si lo desea. (Si va a imprimir en rollo de papel, consulte la página 98).

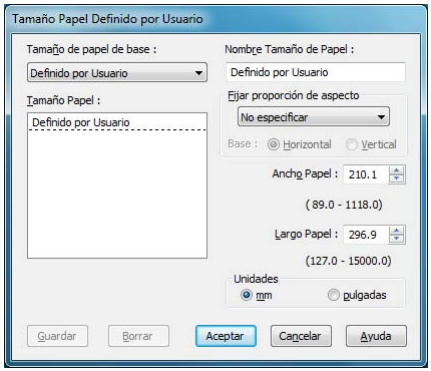
1. En la ventana Propiedades o Preferencias, seleccione la ficha Principal.

2. Para el ajuste Origen, seleccione Hoja.



3. Para el ajuste Tamaño, elija el tamaño de la hoja cargada en la impresora.

Si el tamaño del papel no aparece en la lista, puede crear un tamaño de papel personalizado. Seleccione Definido por Usuario. Verá esta ventana:



Escriba un nombre para el tamaño personalizado, luego ingrese el tamaño en centímetros (o en centésimas de pulgadas) y haga clic en Guardar. Luego, haga clic en Aceptar.

4. Si desea centrar la imagen en la hoja, haga clic en Área imprimible, luego seleccione Centrado.

5. Si desea imprimir hasta los bordes de la página, haga clic en Sin márgenes (no disponible para tamaños de papel personalizados). Si no va a imprimir imágenes sin márgenes, continúe con el paso 7.

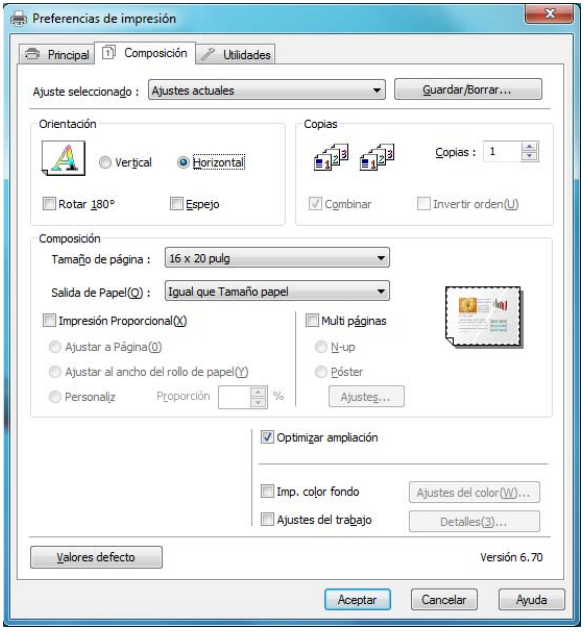
   Observe que la impresión sin márgenes se aplica sólo a los costados derecho e izquierdo de la página en hojas sueltas; los márgenes en la parte superior e inferior son necesarios. Para una impresión sin márgenes de sangrado completo, utilice un rollo de papel (consulte la página 98 para obtener instrucciones).

6. Haga clic en el botón Expansión y elija Auto Ampliación o Mantener Tamaño:
   - El ajuste Auto Ampliación amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al tamaño del papel. Puede usar el control deslizante para regular la cantidad de expansión.
   - El ajuste Mantener Tamaño imprime la imagen en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe ajustar el tamaño levemente más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes.
7. Si desea reducir o ampliar la imagen, haga clic en la ficha Composición. Consulte la siguiente sección para obtener más información.

Selección de opciones de composición de página

Puede imprimir una imagen en tamaño póster, incluso aunque la aplicación no admita la impresión en ese tamaño. Siga estos pasos para reducir o ampliar la imagen:

1. En la ventana Propiedades o Preferencias, haga clic en la ficha Composición. Verá esta ventana:



Nota: seleccione Horizontal cuando desee girar la imagen en 90°.

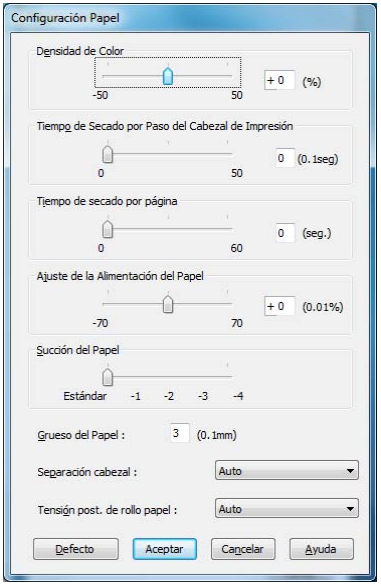
2. Seleccione los ajustes que desee para Orientación y Copias.
3. Haga clic en Impresión Proporcional si desea que el driver vuelva a ajustar el tamaño de la imagen.

   Puede seleccionar Ajustar a Página o Ajustar al ancho del rollo de papel, o puede seleccionar Personaliz e ingresar un porcentaje de escala.
4. Si va a ampliar la imagen más allá de los límites del programa de la aplicación, seleccione Optimizar ampliación. El driver aumentará el tamaño de la imagen hasta 650% y disminuirá la resolución de salida para que permanezca en los límites de los píxeles. Dependiendo de la resolución de la imagen y del tamaño de impresión, puede notar una reducción en la calidad de impresión.
5. Haga clic en Imp. color fondo si desea imprimir color en el fondo de la página. Haga clic en el botón Ajustes del color para seleccionar el color que desee.
6. Haga clic en Ajustes del trabajo si desea que se impriman la hora, la fecha y otra información sobre su trabajo de impresión en la parte superior o inferior de la página. Haga clic en Detalles, seleccione los ajustes que desee usar y haga clic en Aceptar.

Selección de las opciones de configuración de papel

Si va a usar material que no sea de la marca Epson y necesita ajustar su rendimiento, puede crear una configuración de papel personalizada y guardarla como un ajuste de Tipo papel en el driver de la impresora. Luego, siempre que imprima en ese material, puede seleccionar el ajuste Tipo papel personalizado, seleccionar el resto de sus ajustes de impresión e imprimir. Incluso puede exportar los ajustes a un archivo que puede compartir.

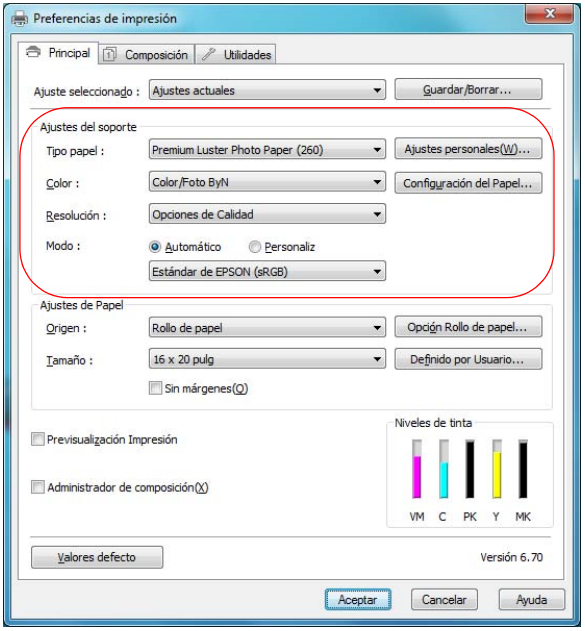
1. Haga clic en el botón Configuración del Papel en la ficha Principal. Verá esta ventana:



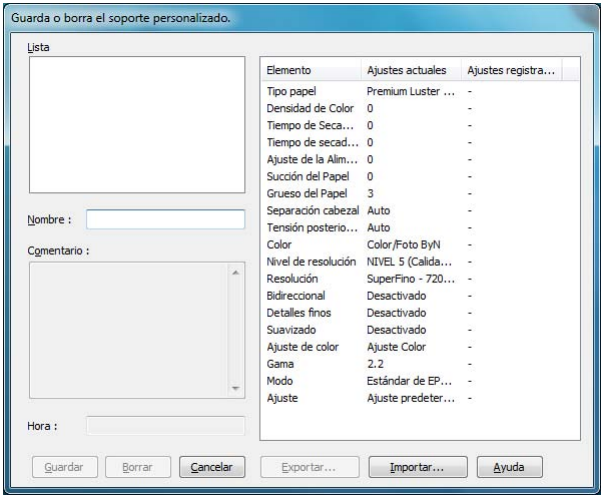
Nota: puede que tenga que cambiar el ajuste Densidad de Color si su perfil personalizado se creó para optimizar D-max y la gama de color.

2. Seleccione los ajustes correctos para que coincidan con el perfil ICC. Estos ajustes cancelan los ajustes de configuración de papel que haya realizado utilizando el panel de control de la impresora.
   - El ajuste Densidad de Color le permite controlar el nivel de saturación de la tinta (por ejemplo, cuando desactiva la gestión de color en el software de la impresora).
   - El ajuste Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión le permite imprimir con papeles que no sean de la marca Epson y evita manchas con la tinta. Puede configurar el cabezal de impresión para que espere 5 segundos después de cada pasada de modo que la tinta se seque en la página.
   - El ajuste Tiempo de secado por página le permite imprimir con materiales que no sean de la marca Epson y evitar manchas con la tinta.
   - El Ajuste de la Alimentación del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas. Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
   - El ajuste Succión del Papel le permite reducir el nivel de succión de papel al imprimir en papeles más finos (menos de 5,4 kg [12 lb]), como el papel para dibujos CAD.
   - El ajuste Grueso del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas verticales y crea una imagen más nítida cuando imprime sobre papel más fino o más grueso de lo normal.
   - El ajuste Separación cabezal le permite ajustar la configuración para varios grosores de papel.
   - El Tensión post. de rollo papel le permite ajustar la tensión al imprimir en rollo de papel. Modifique el valor si encuentra arrugas en las impresiones cuando Auto está seleccionado.
3. Cuando haya terminado de seleccionar los ajustes de configuración de papel, haga clic en Aceptar.

4. En la ficha Principal, seleccione cualquier otro ajuste necesario para su papel en el cuadro Ajustes del soporte. (Consulte la página 91 a la página 97 para obtener más información).



5. Haga clic en el botón Ajustes personales. Verá una ventana como ésta:



6. Verifique que los ajustes sean correctos, escriba un nombre para el tipo de material personalizado y haga clic en Guardar.

7. Después de guardar los ajustes, puede hacer lo siguiente:

   - Para usar los ajustes para imprimir inmediatamente, seleccione el nombre que creó en la lista Tipo papel. Seleccione el resto de los ajustes de impresión necesarios e imprima su archivo.
   - Para guardar los ajustes en un archivo que pueda compartir, haga clic nuevamente en el botón Ajustes personales, haga clic en el nombre de los ajustes en la lista, luego haga clic en Exportar, seleccione una ubicación, ingrese un nombre de archivo y haga clic en Guardar.
   - Para importar ajustes desde un archivo compartido con usted que no exista en la lista Tipo papel, haga clic nuevamente en el botón Ajustes personales, haga clic en Importar, seleccione el archivo que desee importar y haga clic en Abrir. Cuando vuelva a la ventana que se muestra anteriormente, haga clic en Cancelar.

Guardado, exportación e importación de ajustes personalizados

Puede guardar grupos de ajustes de modo que pueda volver a usarlos en futuros trabajos de impresión, con la misma combinación de perfil, impresora, tinta y materiales. También puede exportarlos como un archivo que pueda compartir con otras personas, que puedan importarlos para imprimir.

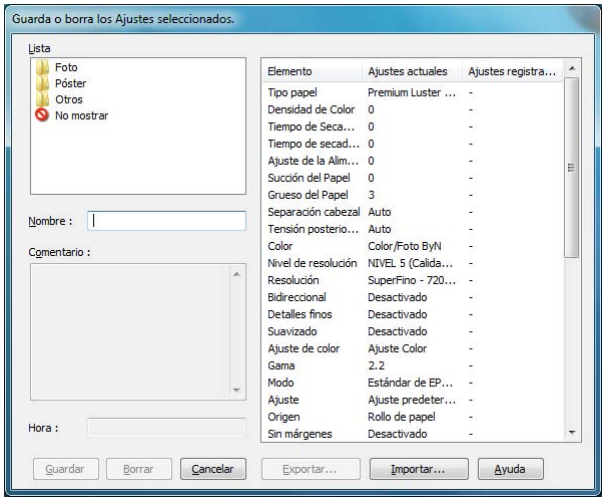
Además, el driver de la impresora incluye grupos de ajustes predefinidos para varios tipos de impresiones. Los puede seleccionar para configurar la mayoría de los ajustes que necesita y luego personalizarlos para un trabajo de impresión en particular.

Además puede añadir, eliminar u ocultar elementos en la ventana del driver de la impresora para personalizar el driver para su uso.

Guardado y exportación de un grupo de ajustes personalizados

1. Siga las instrucciones en este capítulo para seleccionar todos los ajustes correctos para un trabajo de impresión.

2. Haga clic en el botón Guardar/Borrar en la parte superior de la pantalla Principal o Composición. Verá una ventana como ésta:



3. Verifique que los ajustes sean correctos, escriba un nombre para el grupo de ajustes y haga clic en Guardar.

4. Después de guardar los ajustes, puede hacer lo siguiente:

   - Para usar inmediatamente el grupo de ajustes para imprimir, seleccione el nombre que creó en la lista Ajuste seleccionado, si es necesario, e imprima su archivo.

   - Para guardar los ajustes en un archivo que pueda compartir, haga clic nuevamente en el botón Guardar/Borrar, haga clic en el nombre del grupo de ajustes en la lista, luego haga clic en Exportar, seleccione una ubicación, ingrese un nombre de archivo y haga clic en Guardar.

Importación de un grupo de ajustes personalizados

1. Para importar ajustes desde un archivo que está compartido con usted y que no existe en su lista Ajuste seleccionado, haga clic en el botón Guardar/Borrar.

2. Haga clic en Importar, seleccione el archivo que desee importar y haga clic en Abrir.

3. Cuando vuelva a la ventana de la lista de ajustes, haga clic en Cancelar.

4. Para usar inmediatamente el grupo de ajustes para imprimir, seleccione el nombre que creó en la lista Ajuste seleccionado, si es necesario, e imprima su archivo.

Carga de un grupo de ajustes predefinido.

1. Para ver los ajustes asociados con los grupos de ajustes predefinidos que incluía el driver de la impresora, haga clic en el botón Guardar/Borrar. Luego, haga clic en la siguiente categoría y nombre, y verifique la columna Ajustes registrados:

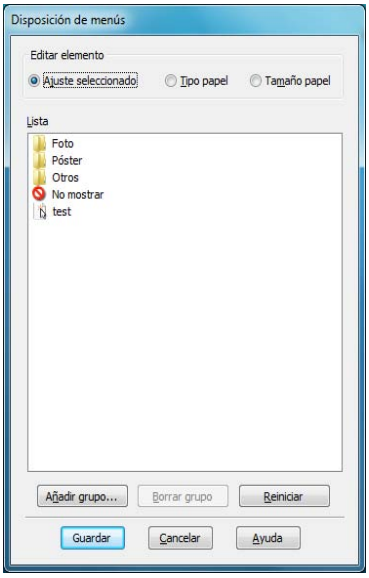
   - Foto > Máxima calidad
   - Póster > Saturación croma
   - Otros > 2págs N-up

2. Haga clic en Cancelar.

3. Para cargar un grupo de ajustes predefinido, seleccione su nombre de categoría en la lista Ajuste seleccionado, si es necesario, personalice cualquiera de los ajustes que no coincida con su trabajo de impresión e imprima su archivo.

Edición de ajustes del driver de la impresora

1. Haga clic en la ficha Utilidades, luego seleccione Disposición de menús.



2. Seleccione el elemento que desea editar. Puede hacer lo siguiente:
   - Arrastrar y colocar los elementos para reorganizarlos
   - Añadir o eliminar grupos
   - Mover los elementos no utilizados al grupo No mostrar
3. Cuando termine, haga clic en Guardar.

Gestión de trabajos de impresión

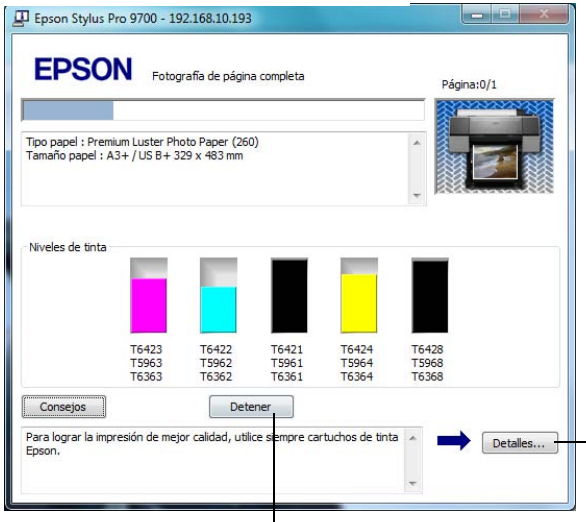
La impresora incluye dos utilidades que le permiten revisar los trabajos de impresión y cancelarlos, detenerlos o reiniciarlos.

El contador de avance se abre cada vez que envía un trabajo de impresión. La utilidad Status Monitor 3, que aparece en la barra de tareas cuando imprime, le permite comprobar el estado de la impresora y controlar los trabajos de impresión. Puede controlar el funcionamiento de estos programas mediante las utilidades Velocidad y Avance y Preferencias de Monitorización.

Uso del contador de avance

Nota: si ya no está en la cola de impresión de la computadora, también puede cancelar un trabajo de impresión pulsando el botón de ⏸/🗑 en la impresora, seleccionando CANCELAR TRABAJO y pulsando el botón OK.

Después de enviar un trabajo de impresión, aparecerá la ventana del contador de avance:


Epson Stylus Pro 9700 - 192.168.10.193
EPSON
Fotografía de página completa
Página:0/1
Tipo papel : Premium Luster Photo Paper (260)
Tamaño papel : A3+ / US B+ 329 x 483 mm
Niveles de tinta
T6423 T5963 T6363
T6422 T5962 T6362
T6421 T5961 T6361
T6424 T5964 T6364
T6428 T5968 T6368
Consejos
Detener
Para lograr la impresión de mejor calidad, utilice siempre cartuchos de tinta Epson.
Detalles...

Haga clic aquí para obtener más información sobre el consejo de impresión que se muestra.

Haga clic aquí para cancelar la impresión.

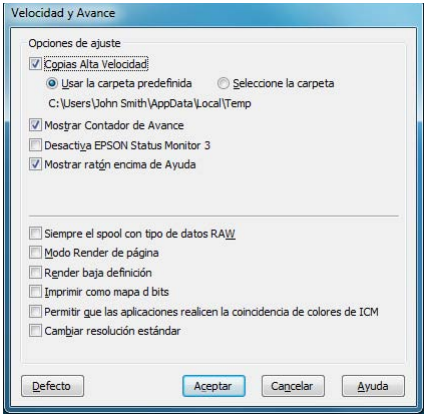
Puede usar el botón Detener para cancelar el trabajo de impresión. También puede ver cuánta tinta queda y ver consejos de impresión.

Si no desea que aparezca el contador de avance, puede desactivarlo. Consulte la siguiente sección para obtener instrucciones.

Optimización de la velocidad de impresión

Puede usar la utilidad Velocidad y Avance para mejorar la velocidad de impresión.

1. Haga clic en la ficha Utilidades, luego haga clic en el botón Velocidad y Avance. Verá esta ventana:



Nota: si desea desactivar la aparición del contador de avance durante la impresión, puede hacer clic en la casilla de verificación Mostrar Contador de Avance para anular la selección de esta opción.

2. Seleccione alguna de las siguientes opciones:

   - El ajuste Copias Alta Velocidad acelera la impresión de muchas copias del mismo documento utilizando el espacio del disco duro como memoria caché. Si tiene varios discos duros, puede seleccionar una unidad diferente haciendo clic en Seleccione la carpeta y luego en Ajuste.
   - El ajuste Mostrar Contador de Avance determina si el contador de avance aparece cuando envía un trabajo de impresión.
   - El ajuste Desactiva EPSON Status Monitor 3 desactiva las utilidades del software de la impresora. No se recomienda seleccionar esta opción a menos que experimente conflictos con otro software.
   - El ajuste Mostrar ratón encima de Ayuda le permite desactivar los consejos sobre herramientas que aparecen al mover el mouse por la pantalla.

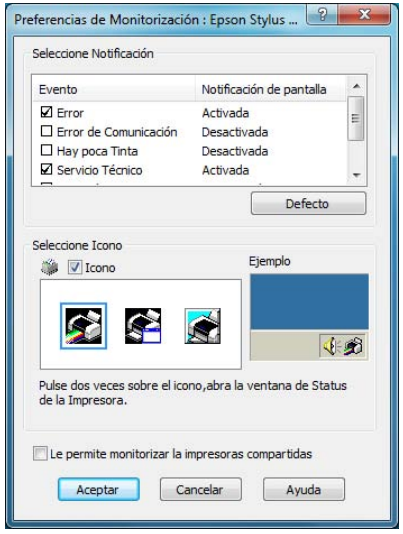
- El ajuste Siempre el spool con tipo de datos RAW le permite enviar documentos utilizando el formato RAW en vez del formato EMF (metarchivo). Puesto que el formato RAW requiere menos recursos, la impresión es más rápida y puede evitar ciertos problemas, como un espacio insuficiente en la memoria o el disco duro.
- El ajuste Modo Render de página acelera la impresión convirtiendo toda la página. Utilice este ajuste si la velocidad de impresión es extremadamente lenta y el cabezal de impresión se detiene durante unos minutos mientras imprime. La impresión tardará más en empezar.
- El ajuste Render baja definición le permite anular los límites de largo y ancho en aplicaciones (como Photoshop) que restringen el número de píxeles que puede imprimir.
- El ajuste Imprimir como mapa de bits permite imprimir más rápidamente los gráficos de vectores grandes o complejos en Adobe Acrobat® o en cualquier otra aplicación que no se base en imágenes.
- El ajuste Permitir que las aplicaciones realicen la coincidencia de colores de ICM permite que la impresora realice los procesamientos de impresión de medios tonos. Esta característica acelera el procesamiento, especialmente en computadoras antiguas, y garantiza que la impresora funcione a máxima velocidad. Ello implica la compresión y descompresión de la imagen, y no afecta la calidad de la impresión.
- El ajuste Cambiar resolución estándar le permite cambiar la resolución de su impresión.

3. Haga clic en Aceptar para guardar los ajustes.

Configuración de las preferencias de control

Puede elegir cuándo y cómo desea que se le notifiquen problemas, si quiere que aparezca un icono de Status Monitor 3 en la barra de tareas de Windows y si quiere permitir que otros usuarios que comparten la impresora la controlen.

1. Haga clic en la ficha Utilidades, luego haga clic en Preferencias de Monitorización. Verá esta ventana:



2. Seleccione las opciones de notificación que desee utilizar si se producen varios eventos de impresión.

3. Si desea que aparezca el icono de Status Monitor 3 en la barra de tareas de Windows, haga clic en la casilla de verificación Icono. Luego, seleccione el icono que desea utilizar.

   Cuando el icono de acceso directo esté activado, simplemente puede hacer doble clic en el icono para abrir la ventana de Status Monitor 3 o hacer clic con el botón derecho del mouse sobre él y luego seleccionar Preferencias de Monitorización en el menú desplegable.

4. Seleccione Le permite monitorizar las impresoras compartidas si la impresora es compartida y desea permitir que otros usuarios la controlen.

5. Haga clic en Aceptar para guardar los ajustes.

Capítulo 4: Impresión con drivers de Epson en Macintosh

Las impresoras Epson Stylus Pro 7700 y Pro 9700 incluyen drivers y utilidades que le permiten imprimir y gestionar trabajos de impresión.

Se incluyen perfiles ICC para ColorSync®, de modo que puede utilizar las funciones de gestión de color en Adobe Photoshop u otras aplicaciones, o en el propio driver. Un flujo de trabajo con gestión de color utilizando Photoshop y un monitor con color calibrado producirán los colores más precisos y el mejor resultado de impresión para fotografías a color. Consulte la página 147 para obtener instrucciones.

Puede crear sus propios perfiles si cuenta con el hardware y el software necesarios, o puede pedir a un especialista en color que los cree. Compruebe que todos los perfiles que desee utilizar se encuentren en la carpeta estándar de su sistema operativo. Cuando instale el driver de la impresora Epson, los perfiles preparados se copian automáticamente a la carpeta correspondiente.

Antes de imprimir, instale el driver y las utilidades de la impresora Epson utilizando el CD-ROM. Si está utilizando Mac OS X 10.4.11, también debe configurar su conexión e instalar la impresora en la Utilidad Configuración Impresoras. Para obtener instrucciones sobre la instalación y configuración del driver de la impresora, consulte la página 51.

Si va a imprimir imágenes sin márgenes en un rollo de papel, revise las pautas en la página 118 para ajustar el tamaño de la imagen correctamente.

Consejo: visite el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com para descargar los drivers y utilidades más recientes.

Este capítulo incluye la siguiente información para Mac OS X:

- Selección de ajustes de configuración de página para hojas sueltas o rollos de papel
- Selección de opciones de impresión generales
- Selección de opciones de gestión de color
- Selección de ajustes de configuración de papel
- Selección de opciones de rollo de papel
- Control de la expansión de imágenes sin márgenes
- Creación de un preajuste personalizado e impresión con dicho ajuste
- Gestión de trabajos de impresión

Ajuste del tamaño de imágenes para imprimir sin márgenes en rollos de papel

Para obtener una verdadera impresión sin márgenes en rollos de papel, puede seleccionar un ajuste Tamaño del papel con una opción de Auto Ampliación o Mantener Tamaño, o crear un tamaño de papel personalizado, tal como se describe en la página 132. La imagen se puede recortar en los bordes izquierdo y derecho, pero puede minimizar el recorte ajustando el tamaño de la imagen de acuerdo con el ancho del papel y ajustando la longitud al añadirle 0,1 pulg. (2,54 mm).

Los tamaños de papel con la opción Auto Ampliación proporcionan la mejor solución para una impresión sin márgenes con un recorte mínimo de la imagen. Cuando utiliza este ajuste, puede crear un ancho de imagen casi igual al ancho del rollo de material. Si utiliza un tamaño de papel con la opción Mantener Tamaño, debe crear una imagen ligeramente más ancha que el ancho real del rollo de material. O bien, puede crear un tamaño de papel personalizado y seleccionar la opción Mantener Tamaño. Consulte las pautas que aparecen en la siguiente tabla:

Nota: asegúrese de ajustar los márgenes en cero al imprimir un tamaño de página personalizado para una impresión sin márgenes.

Ancho del rollo de papel	Ancho de la imagen (con Auto Ampliación)	Ancho de la imagen (con Mantener Tamaño)	Tamaño de papel personalizado (con Mantener Tamaño)
10 pulg. (254 mm)	9,7075 pulg. (246,57 mm)	10,34 pulg. (262,6 mm)	10,23 pulg. (259,8 mm)
13 pulg. (330 mm)	12,8 pulg. (325,1 mm)	13,34 pulg. (338,8 mm)	13,23 pulg. (336,0 mm)
16 pulg. (406 mm)	15,8 pulg. (401,3 mm)	16,34 pulg. (415,0 mm)	16,23 pulg. (412,2 mm)
17 pulg. (432 mm)	16,8 pulg. (426,7 mm)	17,34 pulg. (440,4 mm)	17,23 pulg. (437,6 mm)
24 pulg. (610 mm)	23,8 pulg. (604,5 mm)	24,34 pulg. (618,2 mm)	24,23 pulg. (615,4 mm)
36 pulg.* (914 mm)	35,8 pulg. (909,3 mm)	36,34 pulg. (923,0 mm)	36,23 pulg. (920,2 mm)
44 pulg.* (1118 mm)	43,8 pulg. (1112,5 mm)	44,34 pulg. (1126,2 mm)	44,23 pulg. (1123,4 mm)

* Epson Stylus Pro 9700 solamente

Impresión con Mac OS X 10.6 y 10.5

Si está utilizando Mac OS X 10.6 o 10.5, siga las instrucciones que se indican a continuación. Si está utilizando Mac OS X 10.4.11, consulte la página 132.

Selección de opciones de configuración de página y de impresión generales

Nota: muchos de los ajustes de la aplicación cancelan las opciones de configuración de página de la impresora. Compruebe siempre los ajustes para obtener los resultados que espera.

Si la aplicación tiene ajustes de márgenes, asegúrese de desactivarlos para imprimir sin márgenes.

Puede elegir entre varias opciones para imprimir en hojas sueltas o rollos de papel. También puede seleccionar la orientación de la imagen y el tamaño del papel. Para imprimir en rollos de material, se recomienda crear un tamaño de página personalizado para aprovechar al máximo el papel.

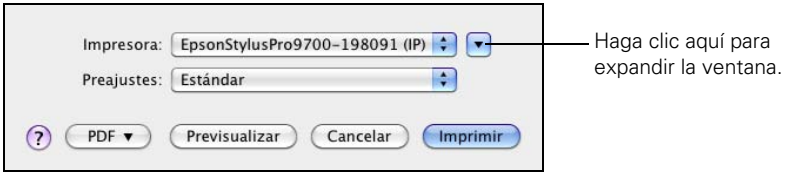
Observe las siguientes limitaciones al imprimir sin márgenes:

- La impresión sin márgenes tarda más que la impresión normal.
- Los márgenes en la parte superior e inferior de la página son necesarios para las impresiones en hojas sueltas. La impresión completamente sin márgenes solamente se puede realizar con rollos de papel.

Una vez que haya seleccionado las opciones de configuración de página, necesita seleccionar las opciones de impresión. El driver Epson ofrece ajustes automáticos que optimizan la calidad y velocidad de impresión cuando utiliza material Epson. También puede elegir ajustes adicionales para tener un mayor control de la impresora y la impresión en color.

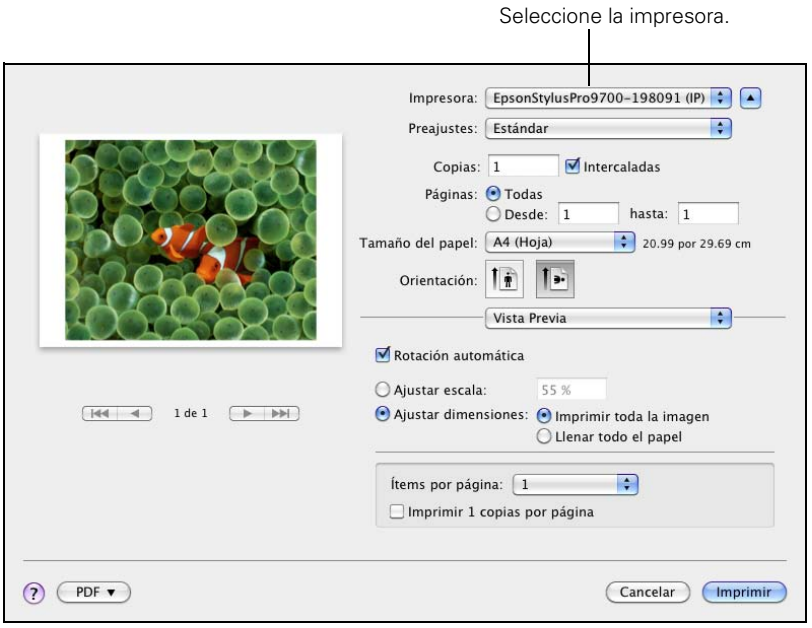
1. Abra el archivo que desee imprimir y seleccione Imprimir en la aplicación.

2. Haga clic en la flecha para expandir la ventana, si es necesario.



Nota: si necesita más información sobre las opciones de impresión, haga clic en el botón **?**.

3. Elija la impresora en el menú Impresora.



Nota: si no ve el ajuste Tamaño del papel en la ventana, verifique que esté en su aplicación antes de imprimir. Por ejemplo, puede seleccionarlo abriendo el menú Archivo y seleccionando Ajustar página.

4. Haga clic en el menú desplegable Tamaño del papel.

   - Si va a imprimir en una hoja suelta, elija el tamaño de papel que va a utilizar y una de las opciones que aparecen a continuación. Después, continúe con el paso 6.
   - Si va a utilizar rollos de papel, Epson le recomienda crear un tamaño de papel personalizado para aprovechar al máximo el papel. Consulte el paso 5 para obtener instrucciones.

Asegúrese también de seleccionar las opciones de rollo de papel, tal como se describe en la página 127.

10 x 12 pulg
10 x 12 pulg (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
11 x 14 pulg
12 x 12 pulg
16 x 20 pulg
16 x 20 pulg (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
24 x 30 pulg
24 x 30 pulg (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
30 x 40 cm
30 x 40 cm (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
30 x 40 pulg
36 x 44 pulg
36 x 44 pulg (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
40 x 60 cm
60 x 90 cm
8 x 10 pulg
A0
A1
A1 (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
A2
A3
A3+ / US B+
A3+ / US B+ (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
✓ A4 (Hoja)
ARCH A 9 x 12 pulg
ARCH B 12 x 18 pulg
ARCH C 18 x 24 pulg
ARCH E 36 x 48 pulg
ARCH E 36 x 48 pulg (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
B1 (Horizontal)
B5 JIS
Carta EE UU
JB0
JB1
JB1 (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
JB2
JB2 (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
JB3
JB4
Super A0
Super A0 (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
Super A1
Super A1 (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
Super B0
Super B0 (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
US B 11 x 17 pulg
US C 17 x 22 pulg
US C 17 x 22 pulg (Rollo de papel - Sin márgenes Banner)
US D 22 x 34 pulg
US E 34 x 44 pulg
24 x 30 pulg (Hoja)
24 x 30 pulg
24 x 30 pulg (Rollo de papel - Banner)
24 x 30 pulg (Rollo de pape...árgenes (Auto Ampliación))
24 x 30 pulg (Hoja - Sin márgenes (Auto Ampliación))
Seleccione el tamaño del papel, luego elija el ajuste.

Los siguientes ajustes se encuentran disponibles, dependiendo del tamaño que elija:

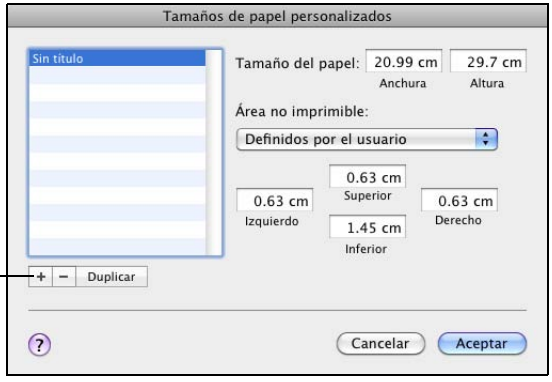
- El ajuste Hoja imprime en papel de hojas sueltas con un margen inferior mayor que los márgenes superior y laterales.
- El ajuste Hoja - Sin márgenes (Auto Ampliación) imprime en hojas sueltas y amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al ancho del papel (sin márgenes laterales).
- El ajuste Hoja - Sin márgenes (Mantener Tamaño) imprime la imagen en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe ajustar el tamaño levemente más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes laterales.
- El ajuste Rollo de papel - Sin márgenes (Auto Ampliación) imprime sin márgenes en rollos de papel y amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al tamaño del papel. Esta selección se

recomienda para una impresión sin márgenes con un recorte mínimo de la imagen. Consulte la página 118 para obtener más información.

- El ajuste Rollo de papel - Sin márgenes (Mantener Tamaño) imprime la imagen en rollos de papel en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe ajustar el tamaño levemente más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes. Consulte la página 118 para obtener más información.
- El ajuste Rollo de papel - Banner imprime una serie de imágenes continuas sin espacio de margen entre ellas, pero con márgenes laterales normales.
- El ajuste Rollo de papel - Sin márgenes Banner imprime una serie de imágenes continuas sin espacio entre ellas.

5. Si va a imprimir en rollos de papel, elija Gestionar tamaños personalizados en el menú Tamaño del papel.

   (Si va a imprimir en una hoja suelta, vaya al paso 6).



Haga clic aquí para crear un tamaño de página personalizado.

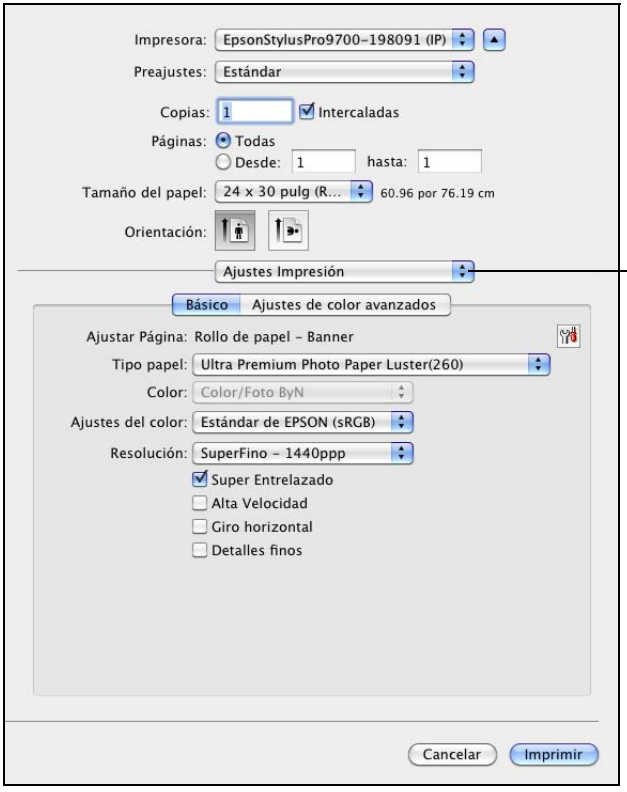
Haga clic en + (signo más), haga doble clic en Sin título y asigne un nombre a su tamaño de papel, luego defina el tamaño y los márgenes y haga clic en Aceptar.

Seleccione el tamaño de página nuevo en el menú desplegable Tamaño del papel.

6. Elija la Orientación y la Escala apropiadas para imprimir.

Nota: si no ve los ajustes Orientación o Escala en la ventana Imprimir, verifique que estén en su aplicación antes de imprimir. Por ejemplo, puede seleccionarlos abriendo el menú Archivo y seleccionando Ajustar página.

7. Seleccione Ajustes Impresión en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



8. Si creó un tamaño de papel personalizado para su rollo de papel, seleccione la opción Auto Ampliación o Mantener Tamaño en el menú desplegable Tamaño del papel. Consulte la página 118 para obtener más información.

9. Seleccione el ajuste Tipo papel que corresponda al papel en el que va a imprimir. Consulte la tabla que se encuentra en la página 145 para obtener más información.

10. Configure la opción Ajustes de color de la siguiente manera:

    - Seleccione Desactivado (Sin Ajuste de Color) para desactivar la gestión de color en el driver de la impresora. Elija este modo cuando utilice un flujo de trabajo con gestión de color ICC en Photoshop u otra aplicación de software. Consulte la página 147 para obtener instrucciones.

- Seleccione Ajuste Color, luego elija uno de los modos de color que se muestran a la izquierda en el menú desplegable:

  Estándar de EPSON (sRGB) aumenta el contraste de las imágenes. Utilice este ajuste para fotografías a color.

  Diagramas y Gráficos intensifica los colores y suaviza los tonos intermedios y realces de una imagen. Utilice este ajuste para material gráfico destinado a presentaciones.

11. Elija uno de los siguientes ajustes de Resolución:

Nota: la disponibilidad de los ajustes Resolución depende del ajuste Tipo papel seleccionado. Elija un ajuste Resolución inferior para imprimir más rápidamente o SuperFino - 1440ppp para obtener la mejor calidad.

- Normal - 360ppp
- Fino - 720ppp
- Fino - 1440ppp
- SuperFino - 1440ppp

12. Elija alguna de las siguientes opciones avanzadas:

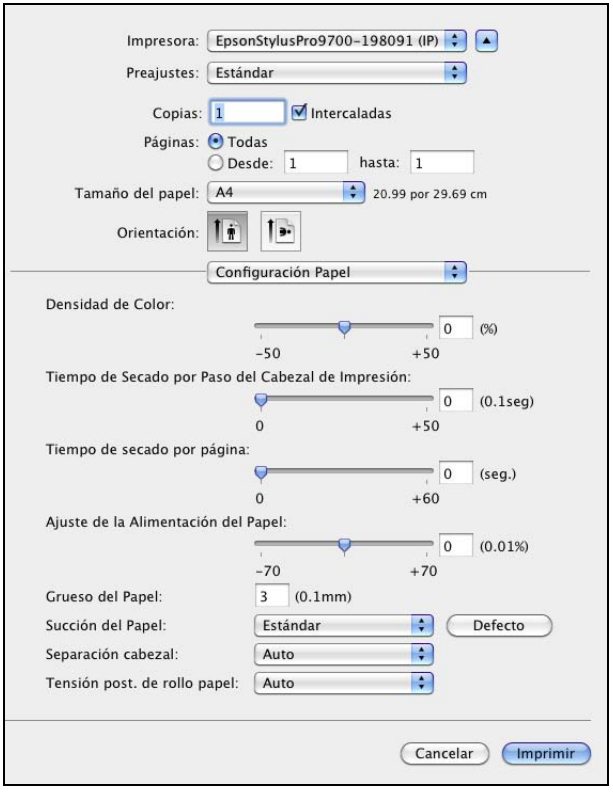
- Super Entrelazado (MicroWeave®) para una máxima eliminación de bandas (es posible que no esté disponible para ciertos tipos de material).
- Alta Velocidad para lograr una impresión rápida y bidireccional. Para obtener una mayor calidad, asegúrese de anular la selección de esta opción.
- Giro horizontal para imprimir una imagen de espejo de su archivo.
- Detalles finos para conseguir bordes más nítidos en datos basados en vectores incluyendo texto, gráficos y arte lineal. (Este ajuste no afecta a las fotografías y no se recomienda para archivos grandes).

Selección de opciones de control avanzado de materiales

Siga estas instrucciones si va a utilizar papel que no sea de la marca Epson y necesita ajustar su rendimiento.

Nota: puede que tenga que cambiar el ajuste Densidad de Color si el perfil de color personalizado se creó para optimizar D-max y la gama de color.

1. Seleccione Configuración Papel en el menú desplegable. Verá esta pantalla:


Impresora: EpsonStylusPro9700-198091 (IP)
Preajustes: Estándar
Copias: 1 Intercaladas
Páginas: Todas
Desde: 1 hasta: 1
Tamaño del papel: A4 20.99 por 29.69 cm
Orientación:
Configuración Papel
Densidad de Color: 0 (%)
-50 +50
Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión: 0 (0.1seg)
0 +50
Tiempo de secado por página: 0 (seg.)
0 +60
Ajuste de la Alimentación del Papel: 0 (0.01%)
-70 +70
Grueso del Papel: 3 (0.1mm)
Succión del Papel: Estándar Defecto
Separación cabezal: Auto
Tensión post. de rollo papel: Auto
Cancelar Imprimir

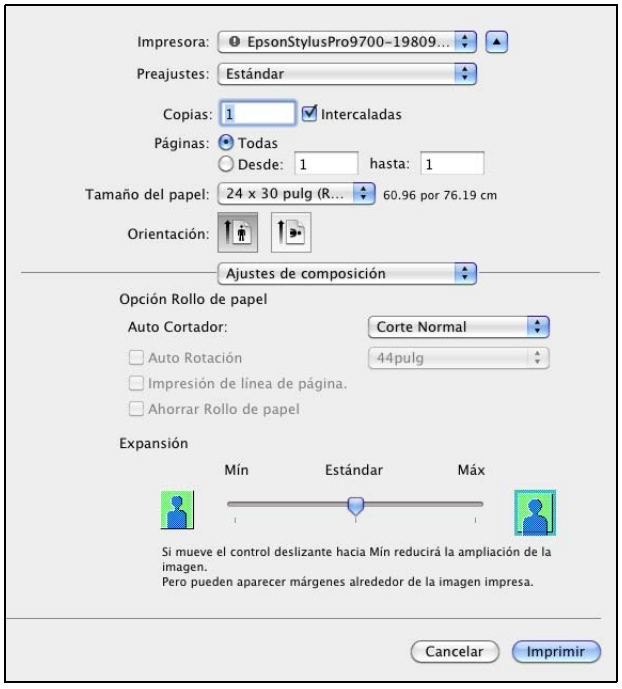
2. Seleccione los ajustes correctos para que coincidan con el perfil ICC. Estos ajustes cancelan los ajustes de configuración de papel que haya realizado utilizando el panel de control de la impresora.
   - El ajuste Densidad de Color le permite controlar el nivel de saturación de la tinta.

- El ajuste Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión le permite imprimir con materiales que no sean de la marca Epson y evitar manchas con la tinta. Puede configurar el cabezal de impresión para que espere 5 segundos después de cada pasada de modo que la tinta se seque en la página.
- El ajuste Tiempo de Secado por página le permite imprimir con materiales que no sean de la marca Epson y evitar manchas con la tinta.
- El Ajuste de la Alimentación del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas. Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
- El ajuste Grueso del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas verticales y crea una imagen más nítida cuando imprime sobre papel más fino o más grueso de lo normal.
- El ajuste Succión del Papel le permite reducir el nivel de succión de papel al imprimir en papeles más finos (menos de 5,4 kg [12 lb]), como el papel para dibujos CAD.
- El ajuste Separación cabezal le permite ajustar la configuración para varios grosores de papel.
- El ajuste Tensión post. de rollo papel le permite ajustar la tensión al imprimir en un rollo de papel. Modifique el valor si encuentra arrugas en las impresiones cuando Auto está seleccionado.

Selección de ajustes de rollo de papel

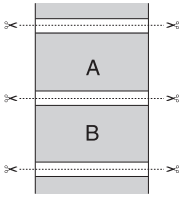
Si va a imprimir en rollos de papel, asegúrese de elegir una de las opciones de rollo de papel como el ajuste Tamaño del papel, tal como se describe en la página 120. Además, debe comprobar estos ajustes para varias opciones de corte y alimentación.

1. Seleccione Ajustes de composición en el menú desplegable. Verá esta pantalla:

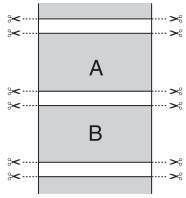

Impresora: EpsonStylusPro9700~19809...
Preajustes: Estándar
Copias: 1 Intercaladas
Páginas: Todas
Desde: 1 hasta: 1
Tamaño del papel: 24 x 30 pulg (R... 60.96 por 76.19 cm
Orientación:
Ajustes de composición
Opción Rollo de papel
Auto Cortador: Corte Normal
Auto Rotación 44pulg
Impresión de línea de página.
Ahorrar Rollo de papel
Expansión
Mín Estándar Máx
Si mueve el control deslizante hacia Mín reducirá la ampliación de la imagen.
Pero pueden aparecer márgenes alrededor de la imagen impresa.
Cancelar Imprimir

2. Elija uno de los siguientes ajustes Auto Cortador:

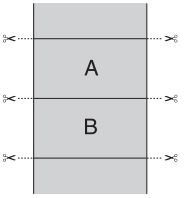
   - Corte Normal permite espacio de margen en la parte superior e inferior de cada imagen.
   - Doble Cortador amplía el espacio entre las imágenes y recorta cada impresión de manera individual. Esto proporciona el borde más limpio para una impresión sin márgenes.



Corte Normal



Doble Cortador



Corte sencillo

Nota: estos ajustes cancelan los ajustes que se realizan por medio del panel de control.

- Corte sencillo permite imprimir las imágenes de principio a fin y ahorra papel. Con la impresión sin márgenes, es posible que vea un pedazo de la imagen anterior o siguiente si imprime varias imágenes en un único trabajo de impresión. Verá un margen blanco entre los trabajos de impresión.
- La opción Desactivado deshabilita el corte automático. Elija este ajuste si desea operar el cortador manualmente, usar el rodillo de recolección automático o imprimir varios trabajos sin cortar.

  Consulte la página 70 para obtener instrucciones sobre cómo usar el botón de corte de papel ✂ para operar el cortador.

3. Seleccione las siguientes opciones, si lo desea:
   - Auto Rotación ahorra papel si la longitud del documento es más corta que la anchura imprimible del rollo. El documento se gira automáticamente en 90 grados y se imprime transversalmente. Cuando esta opción esté marcada, asegúrese de seleccionar el ancho del rollo de papel en el menú desplegable.
   - La opción Impresión de línea de página imprime líneas de recorte en los bordes derecho e inferior de las páginas.
   - La opción Ahorrar rollo de papel ahorra papel al no alimentar la parte en blanco de la última parte de su documento (disponible sólo cuando ha seleccionado el ajuste Tamaño del papel con la opción Rollo de papel - Banner).

Control de la expansión de imágenes sin márgenes

Para controlar la cantidad de expansión al imprimir usando un ajuste Tamaño del papel con la opción Auto Ampliación, seleccione Ajustes de composición en el menú desplegable. Verá esta pantalla:

Ajuste el control deslizante o reduzca la cantidad de expansión.

Los anchos que se muestran en la tabla de la página 118 funcionan con el ajuste de expansión Estándar.

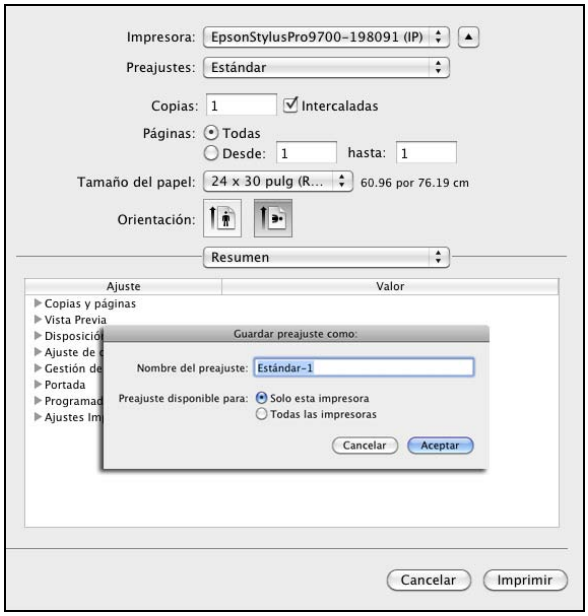
- Utilice el ajuste Mín para minimizar la cantidad de recorte de la imagen. Puede que vea un borde blanco alrededor de la imagen.
- Utilice el ajuste Máx para maximizar el ancho de la imagen. Esto aumentará la cantidad de recorte de la imagen.

Creación de un preajuste personalizado e impresión con dicho ajuste

Luego que haya seleccionado los ajustes correctos para su trabajo de impresión, cree un preajuste personalizado. Esto le ahorrará tiempo cuando utilice la misma combinación de perfil, impresora, tinta o material en futuros trabajos de impresión.

Nota: si comprueba los ajustes en cada pantalla en el menú desplegable, revíselos detenidamente de principio a fin. Evite pasar cíclicamente por ellos en repetidas ocasiones o de lo contrario podría perder la configuración.

1. Seleccione Resumen en el menú desplegable.
2. Luego de verificar que los ajustes sean los correctos, seleccione Guardar como en el menú desplegable Preajustes.



Precaución: no abra y cierre el menú Preajustes sin escribir un nombre o de lo contrario perderá los ajustes.

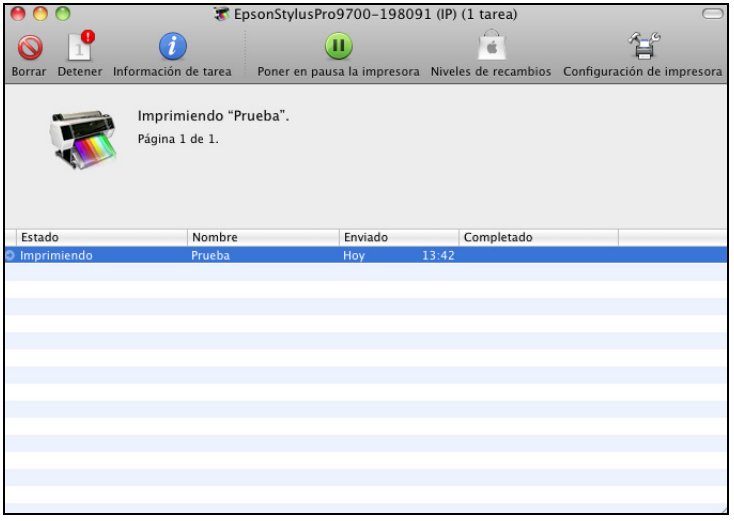
3. Escriba un nombre para el preajuste personalizado y haga clic en Aceptar.
4. Cuando esté listo para imprimir, haga clic en el botón Imprimir.

Cuando desee imprimir con su preajuste personalizado, selecciónelo en el menú desplegable Preajustes.

Gestión de trabajos de impresión

Después de hacer clic en Imprimir, puede controlar el progreso del trabajo de impresión. Siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono de la impresora en el Dock. Si es necesario, haga doble clic en el nombre de la impresora (y en la cola de impresión). Verá una pantalla como ésta:



Nota: si ya no está en la cola de impresión de la computadora, también puede cancelar un trabajo de impresión pulsando el botón ⏸·🗑 en la impresora, seleccionando CANCELAR TRABAJO y pulsando el botón OK.

2. Desde aquí puede controlar el progreso de su trabajo de impresión o realizar alguno de los siguientes pasos:
   - Haga clic en el trabajo de impresión, luego haga clic en Borrar para cancelar el trabajo.
   - Haga clic en el trabajo de impresión, luego haga clic en Detener para detener momentáneamente la impresión.
   - Haga clic en el trabajo de impresión que está marcado como "En espera" y haga clic en Reanudar para continuar imprimiendo.
3. Cuando termine, cierre la ventana de trabajos de impresión y luego la ventana de la impresora.

Impresión con Mac OS X 10.4.11

Si está utilizando Mac OS X 10.4.11, siga las siguientes instrucciones. Si está utilizando Mac OS X 10.6 o 10.5, consulte la página 119.

Selección de opciones de configuración de página

Nota: muchos de los ajustes de la aplicación cancelan las opciones de configuración de página de la impresora. Compruebe siempre los ajustes para obtener los resultados que espera.

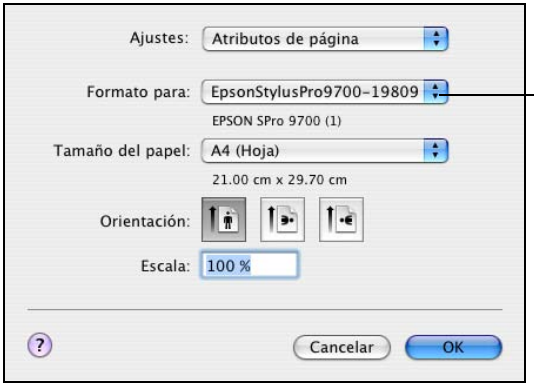
Si la aplicación tiene ajustes de márgenes, asegúrese de desactivarlos para imprimir sin márgenes.

Las opciones de la ventana Ajustar página le permiten elegir entre varias opciones para imprimir en hojas sueltas o rollos de papel. También puede seleccionar la orientación de la imagen y el tamaño del papel. Para imprimir en rollos de material, se recomienda crear un tamaño de página personalizado para aprovechar al máximo el papel.

Observe las siguientes limitaciones al imprimir sin márgenes:

- La impresión sin márgenes tarda más que la impresión normal.
- Los márgenes en la parte superior e inferior de la página son necesarios para las impresiones en hojas sueltas. La impresión completamente sin márgenes solamente se puede realizar con rollos de papel.

1. Abra el archivo que desee imprimir y seleccione Ajustar página en la aplicación. Verá esta pantalla:

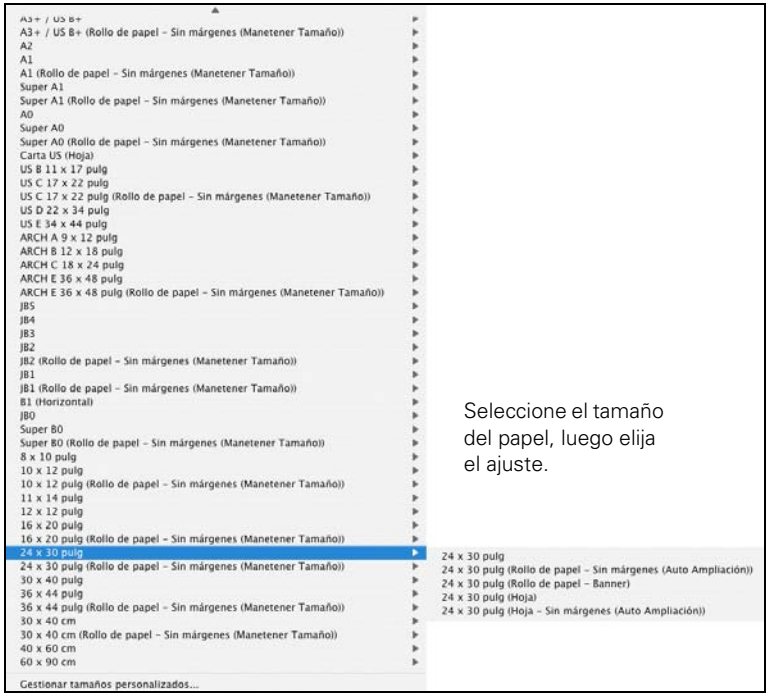


Nota: si necesita más información sobre las opciones de impresión, haga clic en el botón ?.

2. Abra el menú desplegable Formato para y seleccione la impresora.

3. Haga clic en el menú desplegable Tamaño del papel.

   - Si va a imprimir en una hoja suelta, elija el tamaño de papel que va a utilizar y una de las opciones que aparecen a continuación. Después, continúe con el paso 5.
   - Si va a utilizar rollos de papel, Epson le recomienda crear un tamaño de papel personalizado para aprovechar al máximo el papel. Consulte la paso 4 para obtener instrucciones. Asegúrese también de seleccionar las opciones de rollo de papel, tal como se describe en la página 141.


A3+ / US B+
A3+ / US B+ (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
A2
A1
A1 (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
Super A1
Super A1 (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
A0
Super A0
Super A0 (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
Carta US (Hoja)
US B 11 x 17 pulg
US C 17 x 22 pulg
US C 17 x 22 pulg (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
US D 22 x 34 pulg
US E 34 x 44 pulg
ARCH A 9 x 12 pulg
ARCH B 12 x 18 pulg
ARCH C 18 x 24 pulg
ARCH E 36 x 48 pulg
ARCH E 36 x 48 pulg (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
JB5
JB4
JB3
JB2
JB2 (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
JB1
JB1 (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
B1 (Horizontal)
JB0
Super B0
Super B0 (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
8 x 10 pulg
10 x 12 pulg
10 x 12 pulg (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
11 x 14 pulg
12 x 12 pulg
16 x 20 pulg
16 x 20 pulg (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
24 x 30 pulg
24 x 30 pulg (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
30 x 40 pulg
36 x 44 pulg
36 x 44 pulg (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
30 x 40 cm
30 x 40 cm (Rollo de papel – Sin márgenes (Manetener Tamaño))
40 x 60 cm
60 x 90 cm
Gestionar tamaños personalizados...
24 x 30 pulg
24 x 30 pulg (Rollo de papel – Sin márgenes (Auto Ampliación))
24 x 30 pulg (Rollo de papel – Banner)
24 x 30 pulg (Hoja)
24 x 30 pulg (Hoja – Sin márgenes (Auto Ampliación))
Seleccione el tamaño del papel, luego elija el ajuste.

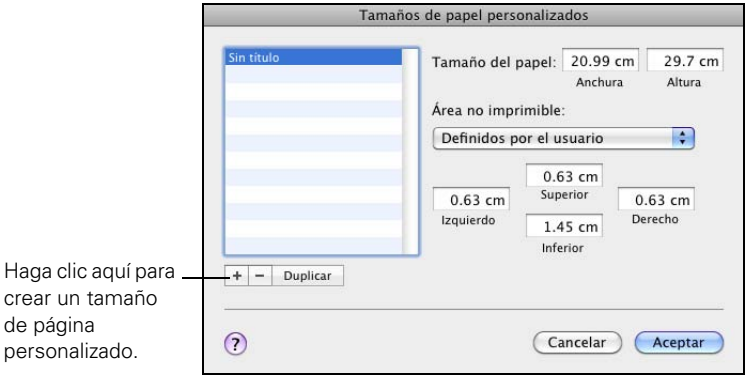
Los siguientes ajustes se encuentran disponibles, dependiendo del tamaño que elija:

- El ajuste Hoja imprime en papel de hojas sueltas con un margen inferior mayor que los márgenes superior y lateral.
- El ajuste Hoja - Sin márgenes (Auto Ampliación) imprime en hojas sueltas y amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al ancho del papel (sin márgenes laterales).

- El ajuste Hoja - Sin márgenes (Mantener Tamaño) imprime la imagen en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe ajustar el tamaño levemente más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes laterales.
- El ajuste Rollo de papel - Sin márgenes (Auto Ampliación) imprime sin márgenes en rollos de papel y amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al tamaño del papel. Esta selección se recomienda para una impresión sin márgenes con un recorte mínimo de la imagen. Consulte la página 118 para obtener más información.
- El ajuste Rollo de papel - Sin márgenes (Mantener Tamaño) imprime la imagen en rollos de papel en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe ajustar el tamaño levemente más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes. Consulte la página 118 para obtener más información.
- El ajuste Rollo de papel - Banner imprime una serie de imágenes continuas sin espacio de margen entre ellas, pero con márgenes laterales normales.
- El ajuste Rollo de papel - Sin márgenes Banner imprime una serie de imágenes continuas sin espacio entre ellas.

4. Si va a imprimir en rollos de papel, elija Gestionar tamaños personalizados en el menú Tamaño del papel.

   (Si va a imprimir en una hoja suelta, vaya al paso 5).



Haga clic aquí para crear un tamaño de página personalizado.

Haga clic en + (signo más), doble clic en Sin título y asigne un nombre a su tamaño de papel, luego defina el tamaño y los márgenes y haga clic en Aceptar.

Seleccione el nuevo tamaño de página en el menú desplegable Tamaño del papel.

5. Elija la Orientación y la Escala apropiadas para imprimir.

6. Haga clic en OK. Luego, continúe con las instrucciones de la siguiente sección.

Selección de opciones de impresión generales

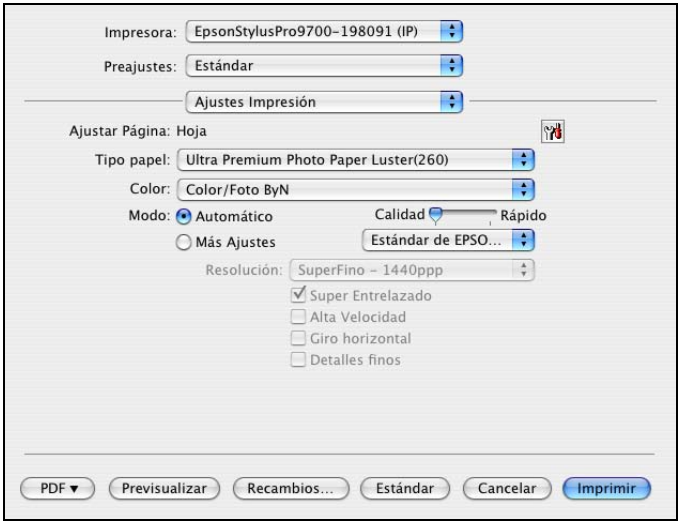
Una vez que haya seleccionado las opciones de configuración de página, necesita seleccionar las opciones de impresión. El driver Epson ofrece ajustes automáticos que optimizan la calidad y velocidad de impresión cuando utiliza material Epson. También puede elegir ajustes adicionales para tener un mayor control de la impresora y la impresión en color.

1. Seleccione Imprimir en la aplicación. Verá la pantalla que aparece a continuación:

2. Elija la impresora en el menú Impresora.

3. Seleccione Ajustes Impresión en el menú desplegable Copias y páginas. Verá esta pantalla:

Nota: en ciertos programas, es posible que deba seleccionar Avanzado antes de que pueda seleccionar Ajustes Impresión. Para obtener información sobre los ajustes de la impresora, haga clic en el botón ?.



4. Si creó un tamaño de papel personalizado para su rollo de papel, seleccione la opción Auto Ampliación o Mantener Tamaño en el menú desplegable Ajustar Página. Consulte la página 118 para obtener más información.

5. Seleccione el ajuste Tipo papel que corresponda al papel en el que va a imprimir. Consulte la tabla que se encuentra en la página 145 para obtener más información.

   Si está utilizando un flujo de trabajo con gestión de color, compruebe que el tipo de papel y los ajustes de resolución que eligió coinciden con el perfil ICC que está utilizando.

6. Para el ajuste Color, seleccione una de las siguientes opciones:

   - Color/Foto ByN para cualquier tipo de impresión fotográfica.
   - Negro sólo si va a imprimir dibujos lineales u otras imágenes que no sean fotografías.

7. Configure la opción Modo de la siguiente manera:

   - Haga clic en Automático para que el driver de la impresora analice el contenido de la imagen o del archivo, y realice los ajustes de impresión necesarios. Si aparece un control deslizante Calidad/Rápido, ajústela según las prioridades de su tarea de impresión.

     Puede elegir uno de los ajustes de modo que se muestran a la izquierda en el menú desplegable:

     Diagramas y Gráficos intensifica los colores y suaviza los tonos intermedios y realces de una imagen. Utilice este ajuste para material gráfico destinado a presentaciones.

     Estándar de EPSON (sRGB) aumenta el contraste de las imágenes. Utilice este ajuste para fotografías a color.

   - Haga clic en Más ajustes para acceder a las opciones adicionales, tal como se describe en los pasos siguientes.

8. Elija uno de los siguientes ajustes de Resolución:

   - Normal - 360ppp
   - Fino - 720ppp
   - Fino - 1440ppp
   - SuperFino - 1440ppp

Nota: la disponibilidad de los ajustes Resolución depende del ajuste Tipo papel seleccionado. Elija un ajuste Resolución inferior para imprimir más rápidamente o SuperFino - 1440ppp para obtener la mejor calidad.

9. Elija alguna de las siguientes opciones avanzadas:

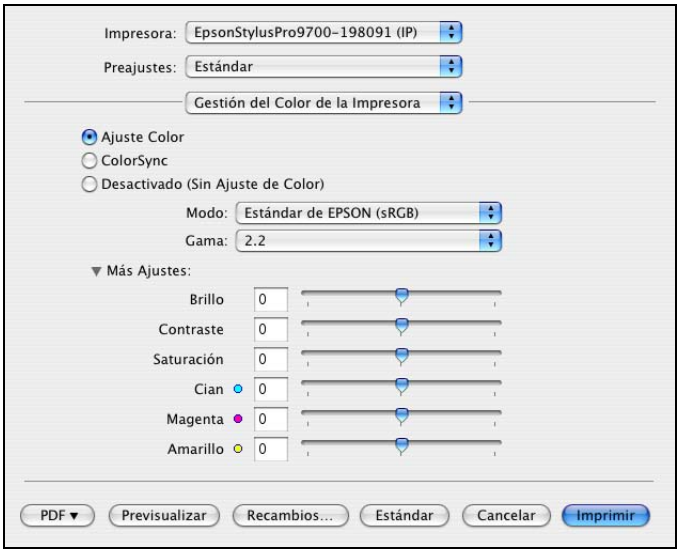
   - Super Entrelazado (MicroWeave) para una máxima eliminación de bandas (es posible que no sea accesible para ciertos tipos de material).
   - Alta Velocidad para lograr una impresión rápida y bidireccional. Para obtener una mayor calidad, asegúrese de anular la selección de esta opción.
   - Giro horizontal para imprimir una imagen de espejo de su archivo.
   - Detalles finos para conseguir bordes más nítidos en datos basados en vectores incluyendo texto, gráficos y arte lineal. (Este ajuste no afecta a las fotografías y no se recomienda para archivos grandes).

Continúe con las instrucciones que se encuentran en la página 138 para seleccionar ajustes de gestión de color. Si está utilizando los ajustes de gestión de color en Photoshop u otra aplicación, es muy importante que desactive la gestión de color del driver de la impresora.

Selección de opciones de gestión de color

Siga estas instrucciones para utilizar la gestión de color del driver de la impresora.

1. Seleccione Gestión del Color de la Impresora en el menú desplegable, luego haga clic en Más Ajustes. Verá esta pantalla:



2. Seleccione uno de los siguientes ajustes:

   - Ajuste Color para elegir uno de tres modos de ajuste de color y de dos ajustes Gama. Haga clic en la flecha que se encuentra al lado de Más Ajustes para especificar valores individuales para el brillo, el contraste, la saturación y las tintas cian, magenta y amarillo. Cuando utilice el driver para realizar la gestión de color, asegúrese de desactivarlo en la aplicación.

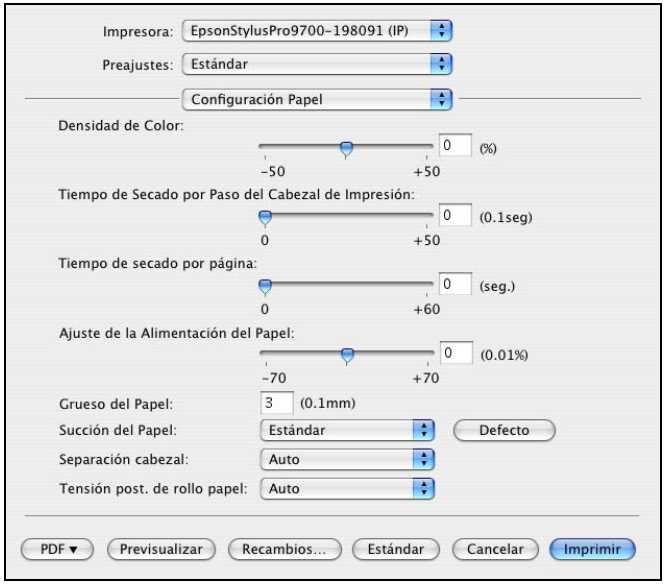
- ColorSync para sincronizar los colores con los colores del perfil de la impresora. En la mayoría de los casos, obtendrá mejores resultados aplicando la gestión de color en su aplicación, en vez de en el driver de la impresora. Si selecciona este ajuste, puede elegir ColorSync en el menú desplegable y elegir filtros y otros ajustes.
- Desactivado (Sin Ajuste de Color) para desactivar la gestión de color en el driver de la impresora. Elija este modo cuando utilice un flujo de trabajo con gestión de color ICC en Photoshop u otra aplicación de software. Consulte la página 147 para obtener instrucciones.

Selección de las opciones de configuración de papel

Siga estas instrucciones si va a utilizar papel que no sea de la marca Epson y debe ajustar su rendimiento.

Nota: puede que tenga que cambiar el ajuste Densidad de Color si el perfil de color personalizado se creó para optimizar D-max y la gama de color.

1. Seleccione Configuración Papel en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



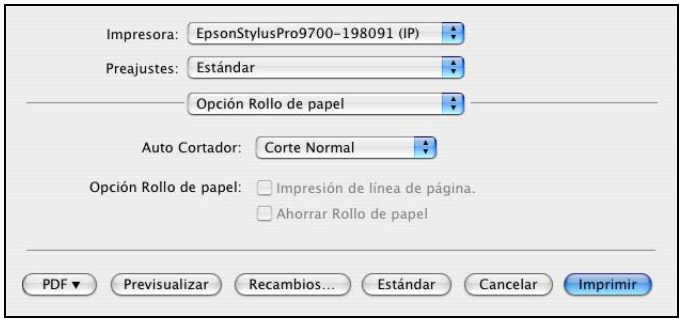
2. Seleccione los ajustes correctos para que coincidan con el perfil ICC. Estos ajustes cancelan los ajustes de configuración de papel que haya realizado utilizando el panel de control de la impresora.

    - El ajuste Densidad de Color le permite controlar el nivel de saturación de la tinta.
    - El ajuste Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión le permite imprimir con materiales que no sean de la marca Epson y evitar manchas con la tinta. Puede configurar el cabezal de impresión para que espere 5 segundos después de cada pasada de modo que la tinta se seque en la página.
    - El ajuste Tiempo de Secado por página le permite imprimir con materiales que no sean de la marca Epson y evitar manchas con la tinta.
    - El Ajuste de la Alimentación del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas. Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
    - El ajuste Grueso del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas verticales y crea una imagen más nítida cuando imprime sobre papel más fino o más grueso de lo normal.
    - El ajuste Succión del Papel le permite reducir el nivel de succión de papel al imprimir en papeles más finos (menos de 5,4 kg [12 lb]), como el papel para dibujos CAD.
    - El ajuste Separación cabezal le permite ajustar la configuración para varios grosores de papel.
    - El ajuste Tensión post. de rollo papel le permite ajustar la tensión al imprimir en un rollo de papel. Modifique el valor si encuentra arrugas en las impresiones cuando Auto está seleccionado.

Selección de opciones de rollo de papel

Si va a imprimir en rollos de papel, asegúrese de elegir una de las opciones de rollo de papel como el ajuste Tamaño del papel, tal como se describe en la página 132. Además, debe comprobar estos ajustes para varias opciones de corte y alimentación.

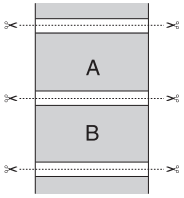
1. Seleccione Opción Rollo de papel en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



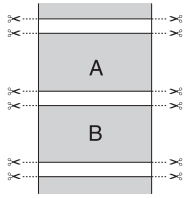
2. Elija uno de los siguientes ajustes para Auto Cortador:

   - Corte Normal permite espacio de margen en la parte superior e inferior de cada imagen.
   - Doble Cortador amplía el espacio entre las imágenes y recorta cada impresión de manera individual. Esto proporciona el borde más limpio para una impresión sin márgenes.
   - Corte sencillo permite imprimir las imágenes de principio a fin y ahorra papel. Con la impresión sin márgenes, es posible que vea un pedazo de la imagen anterior o siguiente si imprime varias imágenes en un único trabajo de impresión. Verá un margen blanco entre los trabajos de impresión.
   - La opción Desactivado deshabilita el corte automático. Elija este ajuste si desea operar el cortador manualmente, usar el rodillo de recolección automático o imprimir varios trabajos sin cortar.

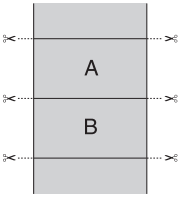
     Consulte la página 70 para obtener instrucciones sobre cómo usar el botón de corte de papel para operar el cortador.



Corte Normal



Doble Cortador



Corte sencillo

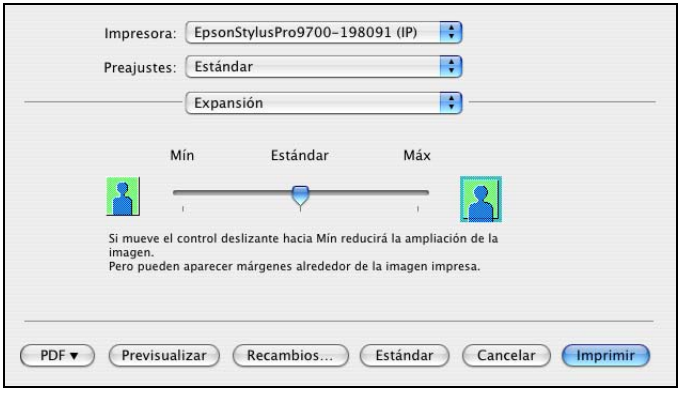
Nota: estos ajustes cancelan los ajustes que se realizan por medio del panel de control.

3. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones, si lo desea (disponible sólo cuando ha elegido un ajuste Tamaño del papel con la opción Rollo de papel - Banner:

   - La opción Impresión de línea de página imprime líneas de recorte en los bordes derecho e inferior de las páginas.
   - La opción Ahorrar Rollo de papel ahorra papel al no alimentar la parte en blanco de la última página del documento.

Control de la expansión de imágenes sin márgenes

Para controlar la cantidad de expansión al imprimir usando un ajuste Tamaño del papel con la opción Auto Ampliación, seleccione Expansión en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



Ajuste el control deslizante o reduzca la cantidad de expansión.

Los anchos que se muestran en la tabla de la página 118 funcionan con el ajuste de expansión Estándar.

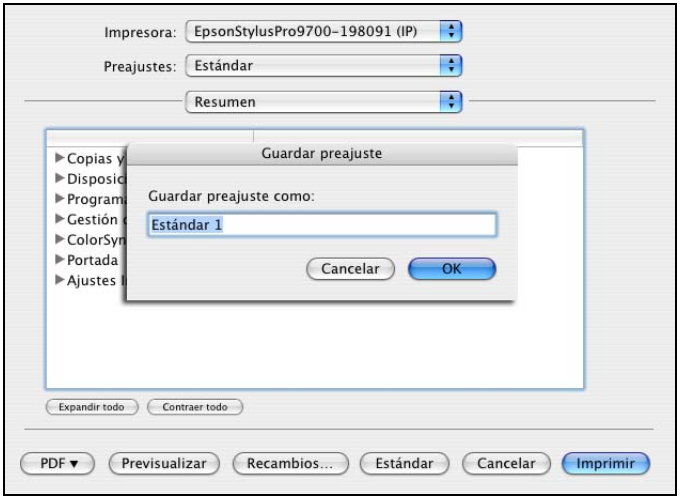
- Utilice el ajuste Mín para minimizar la cantidad de recorte de la imagen. Puede que vea un borde blanco alrededor de la imagen.
- Utilice el ajuste Máx para maximizar el ancho de la imagen. Esto aumentará la cantidad de recorte de la imagen.

Creación de un preajuste personalizado e impresión con dicho ajuste

Luego que haya seleccionado los ajustes correctos para su trabajo de impresión, cree un preajuste personalizado. Esto le ahorrará tiempo cuando utilice la misma combinación de perfil, impresora, tinta o material en futuros trabajos de impresión.

Nota: si comprueba los ajustes en cada pantalla en el menú desplegable, revíselos detenidamente de principio a fin. Evite pasar cíclicamente por ellos en repetidas ocasiones o de lo contrario podría perder la configuración.

1. Seleccione Resumen en el menú desplegable.
2. Luego de verificar que los ajustes sean los correctos, seleccione Guardar como en el menú desplegable Preajustes.



Precaución: no abra y cierre el menú Preajustes sin escribir un nombre o de lo contrario perderá los ajustes.

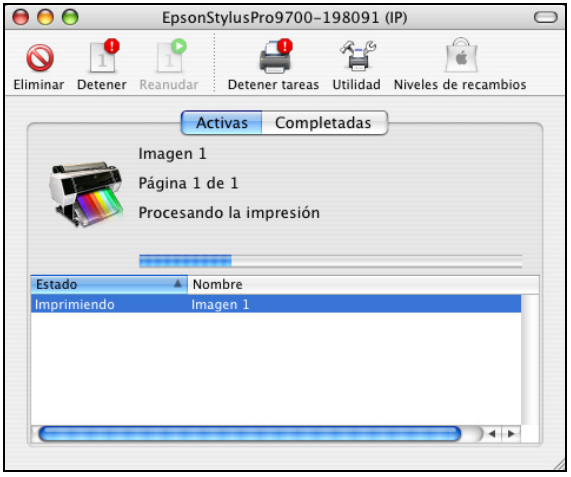
3. Escriba un nombre para el preajuste personalizado y haga clic en OK.
4. Cuando esté listo para imprimir, haga clic en el botón Imprimir.

Cuando desee imprimir con su preajuste personalizado, selecciónelo en el menú desplegable Preajustes.

Gestión de trabajos de impresión

Después de hacer clic en Imprimir, puede controlar el progreso del trabajo de impresión. Siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono de la impresora en el Dock. Si es necesario, haga doble clic en el nombre de la impresora (y en la cola de impresión). Verá una pantalla como ésta:



Nota: si ya no está en la cola de impresión de la computadora, también puede cancelar un trabajo de impresión pulsando el botón de pausa/reinicio en la impresora, seleccionando CANCELAR TRABAJO y pulsando el botón OK.

2. Desde aquí puede controlar el progreso de su trabajo de impresión o realizar alguno de los siguientes pasos:
   - Haga clic en el trabajo de impresión, luego haga clic en Eliminar para cancelar el trabajo.
   - Haga clic en el trabajo de impresión, luego haga clic en Detener para detener momentáneamente la impresión.
   - Haga clic en el trabajo de impresión que está marcado como "Detener" y haga clic en Reanudar para continuar imprimiendo.
3. Cuando termine, cierre la ventana de trabajos de impresión y luego la ventana de la impresora.

Selección del ajuste de tipo de material correcto

La siguiente tabla muestra los ajustes diseñados para producir los mejores resultados en papel Epson.

Si su papel no aparece en la lista, consulte las instrucciones incluidas en el paquete del papel, o visite el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com. Si va a usar un papel que no sea de la marca Epson, consulte con el fabricante para conocer el mejor ajuste. Puede que tenga que probar con diferentes ajustes para determinar cuál es el mejor para el papel que va a utilizar.

Para este material	Seleccione este ajuste Tipo papel*
Papel fotográfico	
Premium Luster Photo Paper (260)	Premium Luster Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper (250)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss Photo Paper (250)
Premium Semimatte Photo Paper (260)	Premium Semimatte Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (170)	Premium Glossy Photo Paper (170)
Premium Semigloss Photo Paper (170)	Premium Semigloss Photo Paper (170)
Premium Photo Paper Glossy	Premium Photo Paper Glossy
Premium Photo Paper Semi-gloss	Premium Photo Paper Semi-Gloss
Ultra Premium Photo Paper Luster	Ultra Premium Photo Paper Luster
Papel mate	
Doubleweight Matte Paper	Doubleweight Matte Paper
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte Paper
Presentation Paper Matte	Presentation Paper Matte
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Ultra Premium Presentation Paper Matte	
Papeles normales	
Papel normal	Papel normal

Para este material	Seleccione este ajuste Tipo papel*
Otros	
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	Enhanced Adhesive Synthetic Paper
Enhanced Matte Posterboard	Enhanced Matte Poster Board

* Se pueden utilizar otros ajustes disponibles en la lista Tipo papel para experimentar con otros tipos de papel.

Capítulo 5: Gestión de color con perfiles

Para obtener colores con la mayor precisión en sus impresiones, puede usar perfiles diseñados específicamente para su modelo de impresora y tipo de papel. Los perfiles básicos se instalan con el driver de la impresora. Para obtener una lista de los perfiles y los tipos de materiales correspondientes, consulte la página 209 (tipos de rollo de papel) o la página 213 (tipos de papel de hojas sueltas).

La asignación de un perfil a la imagen no produce alteración de ésta, sólo la interpretación que el software hace de ella y la manera en que aparece en el monitor y en una impresión. Ésta es la mejor manera de mejorar el equilibrio de color y el contraste de la imagen.

Siga las instrucciones que aparecen en este capítulo para usar Photoshop 7, CS, CS2, CS3 o CS4 para imprimir con perfiles usando la gestión de color de Photoshop (los pasos muestran sólo pantallas de CS4). Es importante desactivar la gestión de color en el software de la impresora cuando utilice la gestión de color de Photoshop u obtendrá resultados inesperados. Consulte una de estas secciones para obtener instrucciones:

- “Impresión en Macintosh con un perfil de color” a continuación
- “Impresión en Windows con un perfil de color” en la página 151

Impresión en Macintosh con un perfil de color

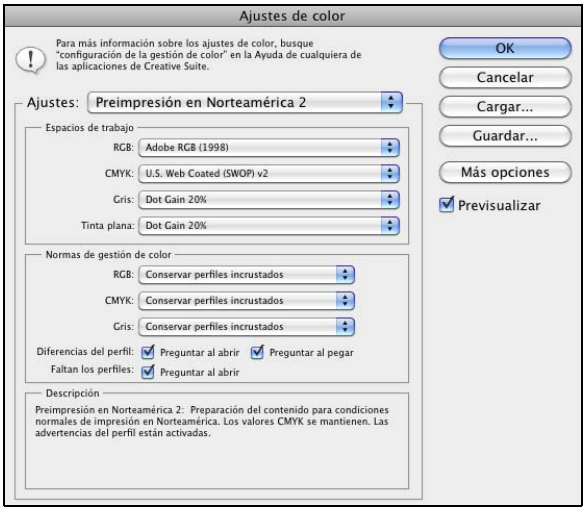
Primero, configure el entorno de gestión de color en Photoshop y asigne un perfil a la imagen, luego seleccione los ajustes de impresión e imprima su archivo.

Configuración de Photoshop y asignación de un perfil

1. Abra Adobe Photoshop.
2. Seleccione Ajustes de color en el menú Edición.

Nota: los ajustes que se muestran son valores sugeridos.

Verá esta ventana:


Ajustes de color
Para más información sobre los ajustes de color, busque "configuración de la gestión de color" en la Ayuda de cualquiera de las aplicaciones de Creative Suite.
OK
Cancelar
Cargar...
Guardar...
Más opciones
Previsualizar
Ajustes: Preimpresión en Norteamérica 2
Espacios de trabajo
RGB: Adobe RGB (1998)
CMYK: U.S. Web Coated (SWOP) v2
Gris: Dot Gain 20%
Tinta plana: Dot Gain 20%
Normas de gestión de color
RGB: Conservar perfiles incrustados
CMYK: Conservar perfiles incrustados
Gris: Conservar perfiles incrustados
Diferencias del perfil: Preguntar al abrir Preguntar al pegar
Faltan los perfiles: Preguntar al abrir
Descripción
Preimpresión en Norteamérica 2: Preparación del contenido para condiciones normales de impresión en Norteamérica. Los valores CMYK se mantienen. Las advertencias del perfil están activadas.

3. Seleccione Preimpresión en Norteamérica 2 en el menú Ajustes para establecer Adobe RGB (1998) como el espacio de color. Haga clic en OK.

4. Abra la fotografía que desee imprimir.

   Si ve el mensaje Diferencia de perfil incrustado, seleccione Usar el perfil incrustado y haga clic en OK.

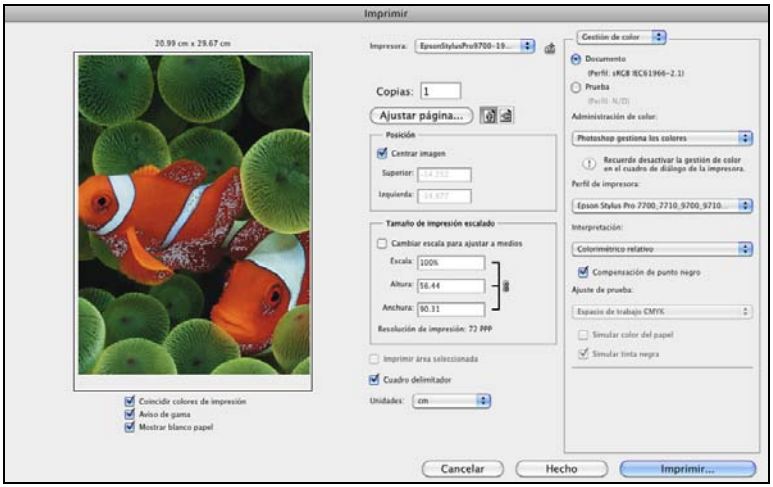
   Si aparece el mensaje Falta el perfil, seleccione Asignar espacio de trabajo RGB: Adobe RGB (1998) y haga clic en OK.

5. Cuando aparezca la imagen, evalúe el equilibrio de color y contraste. Si necesita mejorarlos, seleccione Edición > Asignar perfil. Luego, seleccione una de las siguientes opciones como el ajuste Perfil:

   - Un espacio de trabajo RGB diferente, como ColorMatch RGB o sRGB IEC61966-2.1
   - Un perfil de escáner para su escáner
   - Un perfil de cámara para su cámara digital

   También haga clic en la casilla Previsualizar para que pueda ver los efectos de su elección de perfil en pantalla. Luego, haga clic en OK.

6. Seleccione Archivo y luego haga clic en Imprimir.



7. Seleccione Gestión de color en la parte superior derecha de la pantalla.

8. Haga clic en Ajustar página, seleccione los ajustes de página según sea necesario y haga clic en Aceptar o OK.

9. En Administración de color, seleccione Photoshop gestiona los colores.

10. En Perfil de impresora, seleccione un perfil para la impresora y el papel que va a utilizar, por ejemplo Pro7700_9700_PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc.

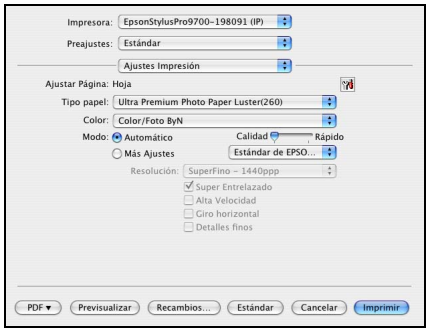
11. Como el ajuste de Interpretación, seleccione Colorimétrico relativo o Perceptual, luego haga clic en la casilla de verificación Compensación de punto negro.

Nota: si la imagen contiene colores muy saturados, seleccione Perceptual. Esto reduce la saturación del color, de modo que los colores se ajusten a la gama de color de la impresora.

Selección de ajustes de impresión e impresión con dichos ajustes

1. Haga clic en el botón Imprimir, seleccione Epson Stylus Pro 7700 o Epson Stylus Pro 9700, luego seleccione Ajustes Impresión.

Mac OS X 10.6 & 10.5



Mac OS X 10.4.11

2. Seleccione el ajuste Tipo papel para el papel que va a utilizar (consulte la página 145).

3. Configure el resto de los ajustes de impresión que desee usar (que comienzan en la página 136).

4. Realice una de las acciones siguientes:

   Para Mac OS X 10.6 y 10.5, asegúrese de que la opción Ajustes del color esté en Desactivado (Sin Ajuste de Color).

Nota: asegúrese de seleccionar Desactivado (Sin Ajuste de Color). De lo contrario, el driver de la impresora aplicará una corrección adicional a los datos de la imagen, lo que produce resultados imprecisos.

Si seleccionó la combinación equivocada de ajustes de perfil de fuente, perfil de impresora y gestión de color, obtendrá resultados inesperados.

Para Mac OS X 10.4.11, seleccione Gestión del Color de la Impresora, luego seleccione Desactivado (Sin Ajuste de Color).

5. Haga clic en Imprimir para imprimir la fotografía.

Impresión en Windows con un perfil de color

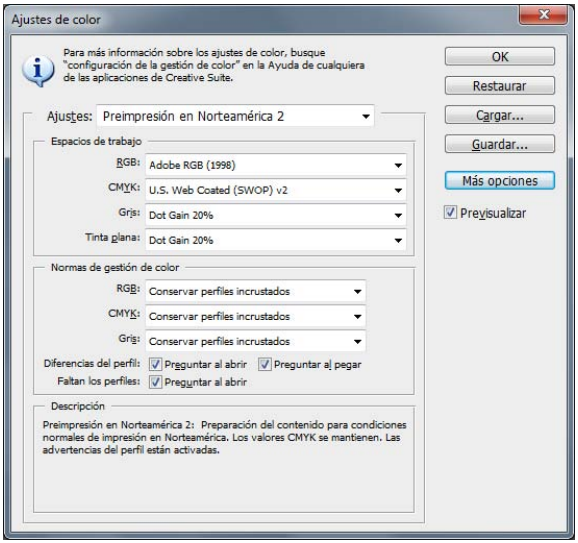
Primero, configure el entorno de gestión de color en Photoshop y asigne un perfil a la imagen, luego seleccione los ajustes de impresión e imprima su archivo.

Configuración de Photoshop y asignación de un perfil

1. Abra Adobe Photoshop.
2. Seleccione Ajustes de color en el menú desplegable Edición.

Nota: los ajustes que se muestran son valores sugeridos.

Verá esta ventana:


Ajustes de color
Para más información sobre los ajustes de color, busque "configuración de la gestión de color" en la Ayuda de cualquiera de las aplicaciones de Creative Suite.
OK
Restaurar
Cargar...
Guardar...
Más opciones
Previsualizar
Ajustes: Preimpresión en Norteamérica 2
Espacios de trabajo
RGB: Adobe RGB (1998)
CMYK: U.S. Web Coated (SWOP) v2
Gris: Dot Gain 20%
Tinta plana: Dot Gain 20%
Normas de gestión de color
RGB: Conservar perfiles incrustados
CMYK: Conservar perfiles incrustados
Gris: Conservar perfiles incrustados
Diferencias del perfil: Preguntar al abrir Preguntar al pegar
Faltan los perfiles: Preguntar al abrir
Descripción
Preimpresión en Norteamérica 2: Preparación del contenido para condiciones normales de impresión en Norteamérica. Los valores CMYK se mantienen. Las advertencias del perfil están activadas.

3. Seleccione Preimpresión en Norteamérica 2 en el menú Ajustes para configurar Adobe RGB (1998) como el espacio de color. Haga clic en OK.

4. Abra la fotografía que desee imprimir.

   Si ve el mensaje Diferencia de perfil incrustado, seleccione Usar el perfil incrustado y haga clic en OK.

   Si aparece el mensaje Falta el perfil, seleccione Asignar espacio de trabajo RGB: Adobe RGB (1998) y haga clic en OK.

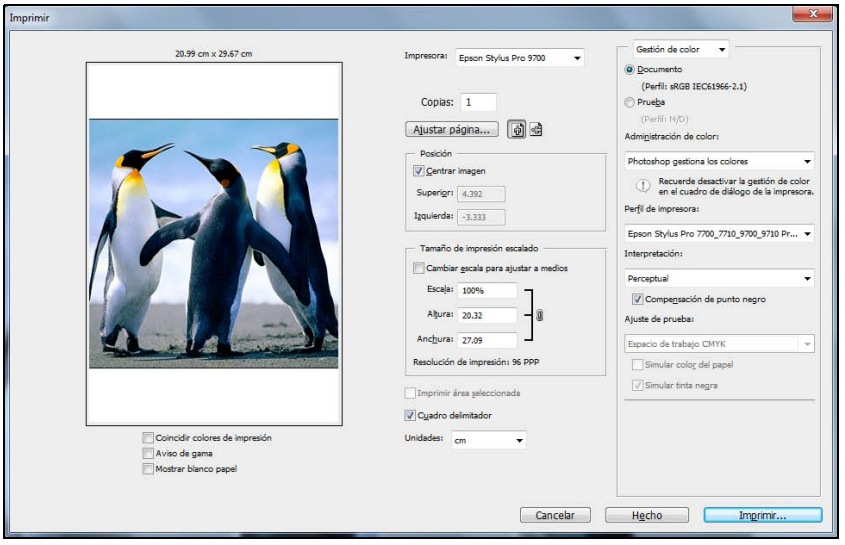
5. Cuando aparezca la imagen, evalúe el equilibrio de color y contraste. Si necesita mejorarlos, seleccione Edición > Asignar perfil. Luego, seleccione una de las siguientes opciones como el ajuste Perfil:

   - Un espacio de trabajo RGB (o Perfil) diferente, como ColorMatch RGB o sRGB IEC61966-2.1
   - Un perfil de escáner para su escáner
   - Un perfil de cámara para su cámara digital

   También haga clic en la casilla Previsualizar para que pueda ver los efectos de su elección de perfil en pantalla. Luego, haga clic en OK.

6. Seleccione Ajustar página en el menú Archivo, seleccione los ajustes de página y haga clic en Aceptar.

7. Seleccione Archivo, luego seleccione Imprimir.



8. Seleccione Gestión de color en la parte superior derecha de la pantalla.

9. En Administración de color, seleccione Photoshop gestiona los colores.

10. En Perfil de impresora, seleccione un perfil para la impresora y el papel que va a utilizar, por ejemplo Pro7700_9700_PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc.

Nota: si la imagen contiene colores muy saturados, seleccione Perceptual. Esto reduce la saturación del color, de modo que los colores se ajusten a la gama de color de la impresora.

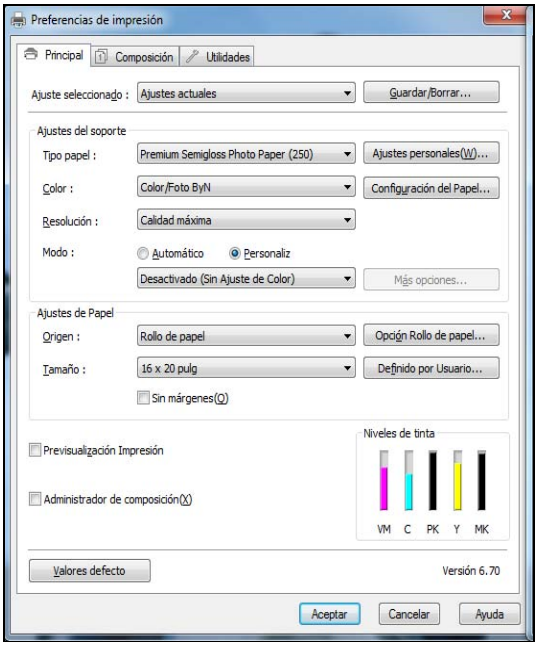
11. Como el ajuste de Interpretación, seleccione Colorimétrico relativo o Perceptual, luego haga clic en la casilla de verificación Compensación de punto negro.

Selección de ajustes de impresión e impresión con dichos ajustes

1. Haga clic en el botón Imprimir, seleccione su impresora y haga clic en Propiedades o Preferencias.

2. Seleccione la ficha Principal.

3. Seleccione el ajuste Tipo papel para el papel que va a utilizar (consulte la página 92).



4. Configure el resto de los ajustes de impresión que desee usar (que comienzan en la página 92).

5. Para el ajuste Modo, seleccione Personaliz. Luego, seleccione Desactivado (Sin Ajuste de Color).

6. Haga clic en Aceptar, luego haga clic en Imprimir para imprimir la fotografía.

Nota: asegúrese de seleccionar Desactivado (Sin Ajuste de Color). De lo contrario, el driver de la impresora aplicará una corrección adicional a los datos de la imagen, lo que produce resultados imprecisos.

Si seleccionó la combinación equivocada de ajustes de perfil de fuente, perfil de impresora y gestión de color, obtendrá resultados inesperados.

Capítulo 6: Mantenimiento y transporte de la impresora

Las impresoras Epson Stylus Pro 7700 y Pro 9700 necesitan poco mantenimiento para rendir al máximo. Este capítulo describe los siguientes procedimientos de rutina:

- Comprobación del estado de la impresora
- Comprobación y limpieza del cabezal de impresión
- Alineación del cabezal de impresión
- Reemplazo de los cartuchos de tinta
- Cambio de la fecha y la hora
- Realización de tareas de mantenimiento adicionales
- Reemplazo de la hoja del cortador de papel
- Reemplazo del depósito de mantenimiento
- Limpieza de la impresora
- Transporte y almacenamiento de la impresora

Además de las funciones que se describen en este capítulo, también puede utilizar el sistema de menús de la impresora para ajustar una variedad de ajustes de la impresora. Consulte la página 231 para obtener más información.

Comprobación del estado de la impresora

Con el panel de control, puede verificar la cantidad de tinta restante, el número total de impresiones, el estado de los depósitos de mantenimiento y otra información. Puede imprimir una hoja de estado (descrita en la siguiente sección) o ver el estado de la impresora en la pantalla LCD (consulte la página 156) o una pantalla del driver de la impresora (consulte la página 157).

Información sobre el estado de impresión

La hoja de prueba de estado muestra algunos de los ajustes predeterminados actuales, el número de páginas y el estado del depósito de mantenimiento.

1. Cargue papel en la impresora.
2. Pulse el botón ▶ Menu.
3. Pulse el botón ▼ para seleccionar IMPRESIÓN DE PRUEBA, luego pulse el botón ▶.
4. Pulse el botón ▼ para seleccionar HOJA DE ESTADO, luego pulse el botón ▶.
5. Pulse el botón OK para comenzar la impresión.

Nota: puede reemplazar los cartuchos de tinta, la hoja del cortador y el depósito de mantenimiento usted mismo. Las otras piezas de la impresora deben ser reemplazadas por un técnico de servicio autorizado por Epson.

Visualización de la información de estado

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar ESTADO DE IMPRESORA, luego pulse el botón ▶.
3. Realice una de las acciones siguientes:
   - Para comprobar la versión del firmware, pulse el botón ▶ otra vez. Cuando termine, pulse el botón ◀.
   - Para comprobar la cantidad de tinta restante, pulse el botón ▼ para seleccionar NIVEL DE TINTA, luego pulse el botón ▶. Se muestra el porcentaje de tinta restante en el primer cartucho. Continúe pulsando el botón ▼ para ver el estado de los cartuchos restantes. Cuando termine, pulse el botón ◀.
   - Para comprobar la capacidad de los depósitos de mantenimiento, pulse el botón ▼ para seleccionar DEPÓSITO MANTENIMTO., luego pulse el botón ▶. Se muestra el porcentaje restante de cada depósito. A medida que se llena el depósito, el porcentaje baja. Cuando termine, pulse el botón ◀.

Nota: puede cambiar las unidades de medida de centímetros a pulgadas y pies utilizando el modo de mantenimiento en el panel de control de la impresora. Consulte la página 169 para obtener instrucciones.

- Para comprobar el historial de trabajos, pulse el botón ▼ para seleccionar HISTORIAL TRABAJO, luego pulse el botón ▶. Verá la tinta utilizada (en mililitros) y el papel utilizado (en centímetros cuadrados) de los últimos 10 trabajos de impresión guardados en la impresora. El trabajo más reciente se guarda con el número 0. Cuando termine, pulse el botón ◀.
- Para comprobar el número total de impresiones, pulse el botón ▼ para seleccionar TOTAL DE IMPRESIONES, luego pulse el botón ▶. Cuando termine, pulse el botón ◀.

4. Pulse el botón ▌▌·🗑 para salir del menú.

Para obtener información sobre el menú Estado de impresora, consulte la página 231.

Comprobación del estado de la impresora desde el driver de la impresora

La utilidad Epson Status Monitor instalada con el driver de la impresora le permite comprobar los niveles de tinta en la impresora y el nivel de los depósitos de mantenimiento. Siga los pasos que se indican a continuación para usar la utilidad para comprobar el estado.

Consejo: en Macintosh, también puede ejecutar las utilidades de mantenimiento haciendo clic en el botón Utilidad en la ventana de trabajos de impresión o en el icono en la pantalla de ajustes de la impresora.

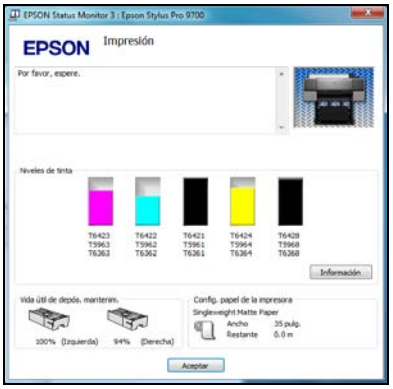
Si agregó un icono de acceso directo para la impresora en la barra de tareas de Windows, puede hacer clic con el botón derecho del mouse en él y seleccionar cualquier utilidad que desee ejecutar. Consulte la página 115 para agregar el icono.

1. Para acceder a las utilidades de la impresora, realice una de las siguientes acciones:
   - **Windows 7:** haga clic en , seleccione Panel de control y luego haga clic en Dispositivos e impresoras. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión. Haga clic en la ficha Utilidades.
   - **Windows Vista**: haga clic en , seleccione Panel de control y luego haga clic en Impresora. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión. Haga clic en la ficha Utilidades.
   - **Windows XP**: haga clic en Inicio y seleccione Panel de control. Haga doble clic en Impresoras y faxes. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión. Haga clic en la ficha Utilidades.

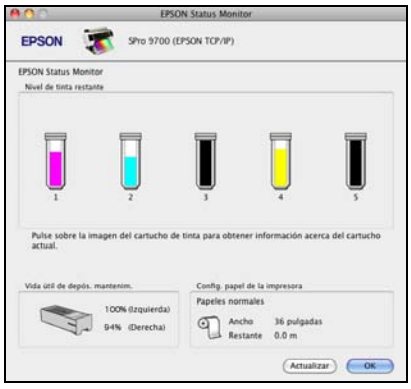
- **Mac OS X**: abra la utilidad EPSON Printer Utility3 en la carpeta Aplicaciones. Seleccione la impresora y haga clic en OK.

2. Haga clic en el icono EPSON Status Monitor.

   El software comprueba la cantidad de tinta en la impresora y en los depósitos de mantenimiento y muestra una de estas ventanas:



Windows



Mac OS X

Comprobación y limpieza del cabezal de impresión

Si la imagen impresa muestra un cambio de color o líneas horizontales, debe comprobar el cabezal de impresión para ver si algún inyector está obstruido o desviado. Si es necesario, puede ejecutar un ciclo de limpieza para limpiar los inyectores.

También puede activar la utilidad Revisión automática de inyectores desde el panel de control de la impresora. La impresora comprobará periódicamente los inyectores o antes de cada trabajo de impresión y los limpiará si es necesario.

Ejecución de las utilidades de prueba de inyectores y limpieza del cabezal

Siga estos pasos para utilizar el software de la impresora para comprobar los inyectores del cabezal de impresión y limpiarlos si es necesario:

1. Cargue papel en la impresora.

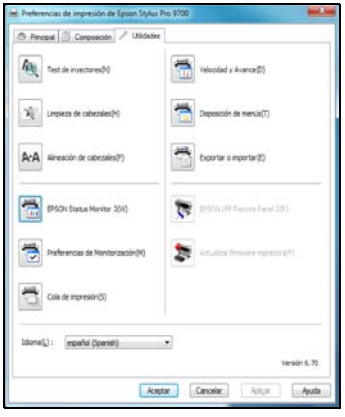
2. Para acceder a las utilidades de la impresora, realice una de las siguientes acciones:

   - **Windows 7:** haga clic en , seleccione **Panel de control** y luego haga clic en **Dispositivos e impresoras**. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**. Haga clic en la ficha **Utilidades**.
   - **Windows Vista:** haga clic en , seleccione **Panel de control** y luego haga clic en **Impresora**. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**. Haga clic en la ficha **Utilidades**.
   - **Windows XP:** haga clic en **Inicio** y seleccione **Panel de control**. Haga doble clic en **Impresoras y faxes**. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**. Haga clic en la ficha **Utilidades**.
   - **Mac OS X:** abra la utilidad **EPSON Printer Utility3** en la carpeta **Aplicaciones**. Seleccione la impresora y haga clic en **OK**.

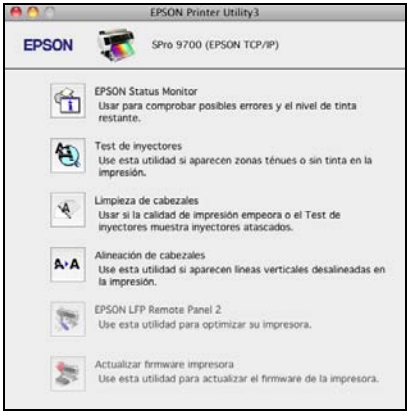
   Verá un menú como el siguiente:

Consejo: en Macintosh, también puede ejecutar las utilidades de mantenimiento haciendo clic en el botón **Utilidad** en la ventana de trabajos de impresión o en el icono en la pantalla de ajustes de la impresora.

Si agregó un icono de acceso directo para la impresora en la barra de tareas de Windows, puede hacer clic con el botón derecho del mouse en él y seleccionar cualquier utilidad que desee ejecutar. Consulte la página 115 para agregar el icono.



Windows

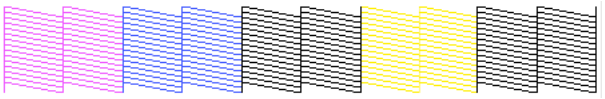

EPSON Printer Utility3
EPSON
SPro 9700 (EPSON TCP/IP)
EPSON Status Monitor
Usar para comprobar posibles errores y el nivel de tinta restante.
Test de inyectores
Use esta utilidad si aparecen zonas ténues o sin tinta en la impresión.
Limpieza de cabezales
Usar si la calidad de impresión empeora o el Test de inyectores muestra inyectores atascados.
Alineación de cabezales
Use esta utilidad si aparecen líneas verticales desalineadas en la impresión.
EPSON LFP Remote Panel 2
Use esta utilidad para optimizar su impresora.
Actualizar firmware impresora
Use esta utilidad para actualizar el firmware de la impresora.

Mac OS X

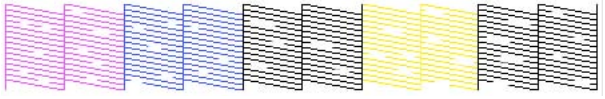
3. Seleccione el icono Test de inyectores y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

4. Luego de imprimir el patrón, use una lupa de al menos 10× para examinarlo.

   - Si el patrón se ve bien, según lo que se muestra a continuación, el cabezal de impresión está limpio.



   - Si falta algún punto o segmento o éstos están desviados, como se muestra a continuación, ejecute un ciclo de limpieza, tal como se describe en la página 162. Luego, imprima otro patrón de prueba de inyectores para comprobar que los inyectores están limpios.



Precaución: no ejecute un ciclo de limpieza si tiene material grueso cargado en la impresora.

   - Si los inyectores aún están obstruidos luego de tres ciclos de limpieza, ejecute un ciclo de limpieza a fondo como se describe en la página 162.

Comprobación y limpieza del cabezal de impresión mediante el panel de control

Puede imprimir una prueba de inyectores desde el panel de control y examinarla para determinar si hay algún inyector obstruido o desviado. Luego, puede ejecutar un ciclo de limpieza si es necesario.

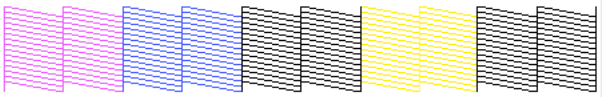
1. Pulse el botón ▶ Menu.

2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar IMPRESIÓN DE PRUEBA, luego pulse el botón ▶. Se selecciona TEST DE INYECTORES.

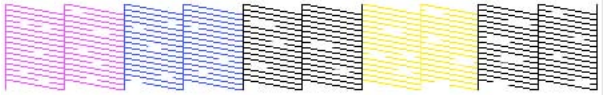
3. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón OK para comenzar a imprimir el patrón de prueba de inyectores.

4. Luego de imprimir el patrón, use una lupa de al menos 10× para examinarlo.

   - Si el patrón se ve bien, según lo que se muestra a continuación, el cabezal de impresión está limpio.



   - Si falta algún punto o segmento o éstos están desviados, como se muestra a continuación, ejecute un ciclo de limpieza, tal como se describe en la página 162. Luego, imprima otro patrón de prueba de inyectores para comprobar que los inyectores están limpios.



Precaución: no ejecute un ciclo de limpieza si tiene material grueso cargado en la impresora.

   - Si los inyectores aún están obstruidos luego de tres ciclos de limpieza, ejecute un ciclo de limpieza a fondo como se describe en la página 162.

Comprobación y limpieza automáticas del cabezal de impresión

La impresora comprueba los inyectores automáticamente y los limpia si es necesario. Puede especificar la frecuencia con la que desea que esto ocurra o desactivar esta función. También puede hacer que se imprima un patrón de prueba de inyectores en forma regular para que pueda comprobarlo usted mismo.

1. Pulse el botón ▶ Menu. Se selecciona CONFIG. IMPRESORA. Pulse el botón ▶ nuevamente.

2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar REV AUTOM INYECTORES, luego pulse el botón ▶.

3. Seleccione uno de los siguientes ajustes, luego pulse el botón OK:
   - ACT: PERIÓDICAMENTE — La impresora comprueba periódicamente los inyectores y ejecuta un ciclo de limpieza si es necesario (ajuste predeterminado).
   - ACT: CADA TRABAJO — La impresora comprueba automáticamente los inyectores y ejecuta un ciclo de limpieza si es necesario antes de cada trabajo de impresión. Este proceso usa una cantidad de tinta muy pequeña (y no necesita papel) y se recomienda si desea ejecutar trabajos de impresión grandes sin supervisión.
   - DESACTIVADA — La impresora no realizará pruebas de inyectores automáticas o ciclos de limpieza.
4. Pulse el botón ◀, luego seleccione IMPR PATRN TEST INYE y pulse el botón ▶.
5. Seleccione ACT: CADA PÁGINA para que se imprima un patrón de prueba de inyectores antes de cada trabajo, o ACT: CADA 10 PÁGS o DESACTIVADA. Estos ajustes entrarán en vigencia sólo cuando imprima en rollo de papel.
6. Pulse el botón OK para guardar el ajuste.

Ejecución de ciclos de limpieza

Puede ejecutar muchos ciclos de limpieza desde el panel de control (o desde la utilidad Epson LFP Remote Panel2): limpieza normal, limpieza a fondo y limpieza de cada par de tintas de colores.

Ejecute la limpieza a fondo sólo si el proceso de limpieza normal no es suficiente para limpiar los inyectores. El ciclo de limpieza a fondo utiliza una gran cantidad de tinta, por lo que se recomienda llevarlo a cabo sólo como última opción.

Los cartuchos deben estar al menos al 50% para poder utilizar la limpieza a fondo. Puede que tenga que reemplazar un cartucho que tenga poca tinta para ejecutar el ciclo de limpieza. Tras la limpieza, puede volver a insertar el cartucho viejo.

1. Imprima una prueba de inyectores para comprobar si es necesario limpiar el cabezal de impresión, tal como se describe en la página 161.

Precaución: no ejecute un ciclo de limpieza si tiene material grueso cargado en la impresora.

2. Compruebe que la impresora esté preparada y que el indicador de estado de los cartuchos de tinta ♦ del panel de control de la impresora no esté encendido o parpadeando de color rojo.
3. Pulse el botón ▶ Menu.
4. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar MANTENIMIENTO, luego pulse el botón ▶.
5. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar LIMPIEZA, luego pulse el botón ▶.
6. Seleccione uno de los siguientes ajustes, luego pulse el botón ▶:
   - LIMPIEZA NORMAL: pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.
   - LIMPIAR PARES DE COLOR: pulse el botón ▶, seleccione el par de colores que desee limpiar, luego pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.
   - LIMPIEZA A FONDO: pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.
7. Cuando termine la limpieza y el indicador de encendido ⏻ deje de parpadear, imprima una prueba de inyectores para confirmar que el cabezal está limpio.

   Para lograr una limpieza eficaz, ejecute siempre una prueba de inyectores entre los ciclos.

   Si aún le faltan segmentos al patrón o tiene desviaciones luego de un ciclo de limpieza a fondo, apague la impresora y déjela reposar hasta el día siguiente, luego limpie nuevamente el cabezal de impresión por la mañana, con los ciclos de limpieza normales. Si sigue sin notar mejoras, comuníquese con Epson para solicitar ayuda.

Nota: debe utilizar una lupa de al menos 10× para examinar el patrón de prueba de inyectores para ver si hay inyectores desviados.

Alineación del cabezal de impresión

La alineación del cabezal de impresión es lo más importante que puede hacer para garantizar la mejor calidad de impresión. Si aparecen bandas en las impresiones, si presentan un aspecto granulado o borroso, o si hay falta de conformidad entre las imágenes o aparecen réplicas débiles de otras imágenes, debe alinear el cabezal de impresión.

Aunque puede alinear el cabezal de impresión utilizando el software de la utilidad de la impresora, también es fácil alinearlo desde el panel de control de la impresora. De esta forma, se hará el trabajo de forma más minuciosa en menos tiempo y es todo automático.

Si aún no lo ha hecho, es buena idea ejecutar una prueba de inyectores antes de alinear el cabezal de impresión (consulte la página 161). Así se garantiza que los patrones de alineación del cabezal de impresión se impriman correctamente.

Siga estos pasos para alinear el cabezal de impresión utilizando el panel de control:

Consejo: para alinear correctamente el cabezal de impresión, también puede usar papel Epson Doubleweight Matte Paper o papel Ultra Premium Photo Paper Luster.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida. Luego, cargue papel Epson Enhanced Matte.
2. Pulse el botón ▶ Menu.
3. Pulse el botón ▲ o ▼ hasta seleccionar ALINEACIÓN CABEZALES, luego pulse el botón ▶. Se selecciona GROSOR DEL PAPEL.
4. Pulse el botón ▶ dos veces, luego seleccione el tipo de papel que se cargó en la impresora y pulse el botón OK.
5. Pulse tres veces el botón ◀, luego pulse el botón ▼ para seleccionar ALINEACIÓN.
6. Pulse el botón ▶ para seleccionar AUTOMÁTICA, luego pulse el botón ▶ nuevamente. Se selecciona UNI-D (unidireccional). Éste es el tipo de alineación con el que se debe comenzar.

7. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón OK para iniciar el proceso de alineación.

   Cada alineación del cabezal toma alrededor de 7 minutos. El sensor de rayos blancos de la impresora lee el patrón de alineación y ajusta la impresora automáticamente. No abra la cubierta frontal o apague la impresora durante este proceso.

8. Cuando termine la alienación unidireccional, pulse el botón ▶.

9. Seleccione ALINEACIÓN DE CABEZALES, luego seleccione ALINEACIÓN.

10. Seleccione BI-D ALL y pulse el botón OK para iniciar el proceso de alineación.

11. Cuando termine, pulse el botón ⏸·🗑 para salir del modo de alineación del cabezal.

Reemplazo de los cartuchos de tinta

Consejo: puede guardar los cartuchos de tinta parcialmente utilizados hasta 6 meses. Si lo hace, Epson recomienda cubrir las aberturas con cinta adhesiva.

Antes de iniciar un trabajo de impresión grande, debe comprobar los niveles de tinta. Si alguno de los cartuchos tiene poca tinta, puede reemplazarlo antes de comenzar. También puede esperar hasta que se agote la tinta, reemplazar el cartucho y después continuar con el trabajo sin perder calidad de impresión. Sin embargo, lo mejor es reemplazar un cartucho con poca tinta antes de iniciar un trabajo de impresión grande.

La forma más fácil de comprobar los niveles de tinta es desde la pantalla LCD del panel de control. Los números que aparecen arriba de los iconos los cartuchos de tinta en la pantalla LCD corresponden a las 5 ranuras de los cartuchos de tinta en la impresora.

Los iconos muestran una aproximación de la cantidad de tinta restante.

Cuando el indicador de estado de los cartuchos de tinta 💧 parpadea y aparece QUEDA POCA TINTA en la pantalla LCD, el cartucho que se indica está casi agotado. Asegúrese de tener cartuchos de repuesto. Cuando el indicador se queda encendido y aparece un mensaje indicando que debe sustituir un cartucho de tinta, el cartucho está agotado. Debe sustituir el cartucho antes de poder continuar con la impresión.

Puede instalar cualquier combinación de cartuchos de 150, 350 y 700 ml. Utilice los siguientes cartuchos de tinta Epson UltraChrome® con Vivid Magenta:

Nº de ranura	Cartucho	150 ml	350 ml	700 ml
1	Vivid Magenta - Magenta vivo (VM)	T642300	T596300	T636300
2	Cyan - Cian (C)	T642200	T596200	T636200
3	Photo Black - Negro fotográfico (PK)	T642100	T596100	T636100
4	Yellow - Amarillo (Y)	T642400	T596400	T636400
5	Matte Black - Negro mate (MK)	T642800	T596800	T636800

Nota: se recomienda usar cartuchos genuinos Epson y que no los rellene. El uso de otros productos puede afectar la calidad de la impresión y podría dañar la impresora.

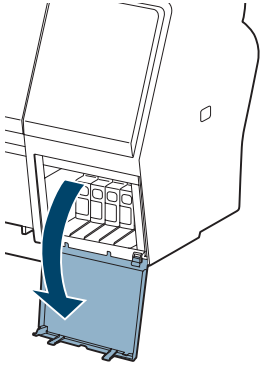
La producción varía considerablemente basándose en las imágenes que se impriman, los ajustes de impresión, el tipo de papel, la frecuencia de uso y la temperatura. Para fines de mantener la calidad de impresión, una pequeña cantidad de tinta permanece en el cartucho después de que se enciende el indicador de "sustitución del cartucho".

Para obtener los mejores resultados de impresión, termine de utilizar la tinta dentro de seis meses después de abrir el paquete.

Puede comprar cartuchos de tinta y papel Epson genuinos en un distribuidor autorizado de productos Epson. Para encontrar el distribuidor más cercano, visite www.latin.epson.com o comuníquese con Epson como se describe en la página 13.

Antes de comenzar, asegúrese de que la impresora esté encendida. Luego, siga estos pasos:

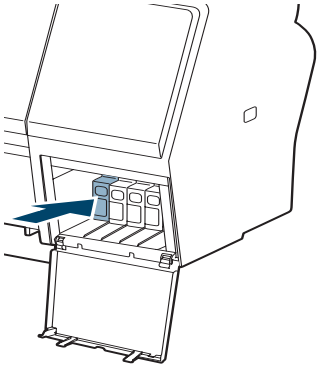
1. Anote el color del cartucho que tiene poca tinta o está agotado.
2. Pulse el botón .
3. Abra la cubierta del compartimiento de cartuchos de tinta completamente.



Precaución: deje el cartucho agotado en la impresora hasta que vaya a reemplazarlo.

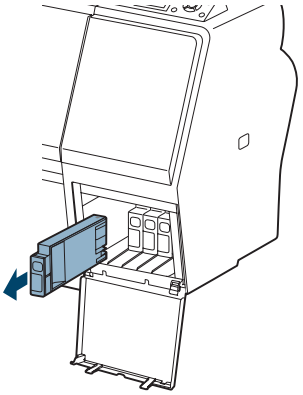
Para evitar posibles errores relacionados con la tinta, nunca reemplace cartuchos de tinta con la impresora apagada.

4. Luego, presione hacia adentro el cartucho que desee reemplazar. El cartucho se expulsará hacia afuera.

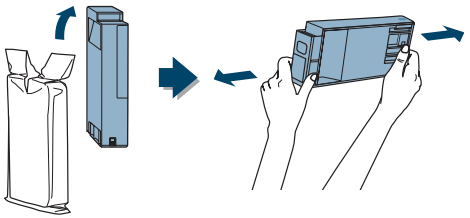


ADVERTENCIA: no agite el cartucho agotado, puesto que se puede derramar tinta. Si se mancha las manos con tinta, láveselas bien con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, enjuágueselos inmediatamente con agua.

5. Retire el cartucho de tinta agotado de la impresora. Es buena idea guardar el primer conjunto de cartuchos agotados para usarlos en caso de que sea necesario transportar la impresora.

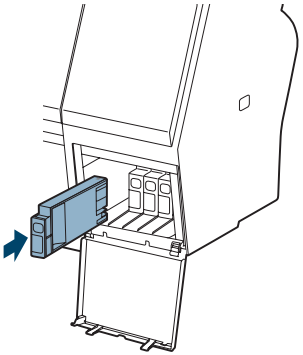


6. Compruebe que el cartucho de repuesto sea del color correcto y sáquelo del paquete. Agite suavemente el cartucho durante unos 5 segundos antes de instalarlo.



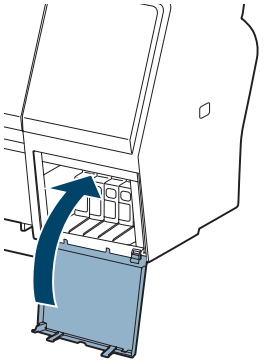
Nota: si no puede meter el cartucho con facilidad, puede que tenga el cartucho equivocado. Revise el paquete y el código del producto. Si el indicador de estado de los cartuchos de tinta ♦ permanece encendido después de instalar el cartucho, puede que no esté insertado completamente.

7. Sujete el cartucho con la flecha apuntando hacia la impresora. Luego, introduzca el cartucho en la ranura hasta que encaje en su lugar. No lo meta por la fuerza.



Precaución: no retire o vuelva a insertar cartuchos con más frecuencia de la necesaria. Al hacerlo puede poner en peligro el sello de la válvula de aguja y permitir que entre aire a los tubos de tinta, lo que provoca daños en los inyectores.

8. Cierre la cubierta del compartimiento de los cartuchos de tinta.



Una vez que el cartucho esté instalado, la impresora vuelve al estado PREPARADA.

Cambio de la fecha y la hora

Nota: puede utilizar el menú CONFIG. IMPRESORA para habilitar el contador de rollo de papel, detectar el tamaño de papel y muchas otras funciones de la impresora. Consulte la página 231 para obtener más información.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar MANTENIMIENTO, luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón ▼ hasta que vea AJUSTE DEL RELOJ, luego pulse el botón ▶.
4. Utilice los botones ▼, ▲ y ▶ para ajustar cada elemento de la fecha y la hora, que se muestran en el siguiente formato: MM/DD/AA HH:MM.
5. Pulse el botón OK para guardar el ajuste.

Uso del modo de mantenimiento

El modo de mantenimiento le permite realizar ajustes especiales y tareas de mantenimiento que pueden ser necesarias de vez en cuando. Puede usar el modo de mantenimiento para hacer lo siguiente:

- Cambiar el idioma o las unidades de medida que se usan en los menús del panel de control de la impresora.
- Ajustar el valor máximo de la tensión del rollo de papel.
- Ejecutar un ciclo de limpieza “muy a fondo”.
- Restablecer todos los ajustes del panel de control de la impresora a los valores predeterminados.

Siga estos pasos para utilizar el modo de mantenimiento:

1. Apague la impresora.
2. Pulse y mantenga presionado el botón ⏸·🗑, luego pulse el botón de encendido ⏻ y manténgalo presionado hasta que se encienda la impresora y la pantalla LCD muestre MODO DE MANTENIMIENT.

3. Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar los ajustes que se describen a continuación. Si necesita volver al nivel del menú anterior, pulse el botón ◄.

   - Para cambiar el idioma de la pantalla LCD, pulse el botón ▼ para seleccionar IDIOMA, luego pulse el botón ►. Pulse el botón ▼ hasta que vea el idioma que desea, luego pulse el botón OK para seleccionarlo. La impresora sale del modo de mantenimiento y vuelve al funcionamiento normal. Pulse el botón ◄ cuando haya terminado.
   - Para cambiar las unidades de medida, pulse el botón ▼ para seleccionar UNIDAD DE MEDIDA, luego pulse el botón ►. Pulse el botón ▼ para alternar entre MÉTRICO y PIES/PULGADAS, luego pulse el botón OK para seleccionarlo. Pulse el botón ◄ cuando haya terminado.
   - Para cambiar las unidades de medida de temperatura, pulse el botón ▼ para seleccionar UNIDAD DE TEMPERATURA, luego pulse el botón ►. Pulse el botón ▼ para alternar entre °C (Celsius o centígrados) a F (Fahrenheit), luego pulse el botón OK para seleccionarlo. Pulse el botón ◄ cuando haya terminado.
   - Para cambiar el valor máximo de la tensión del rollo de papel, pulse el botón ▼ para seleccionar TENSIÓN ROLLO DE PAPEL, luego pulse el botón ►. Pulse el botón ▼ para disminuir el valor máximo o ▲ para aumentarlo (de 1 a 5). Pulse el botón OK para seleccionar el ajuste que desea. Pulse el botón ◄ cuando haya terminado.
   - Para ejecutar un ciclo de limpieza muy a fondo, pulse el botón ▼ para seleccionar LIMPIEZA SUPERSÓNICA, luego pulse el botón ► para mostrar EJECUTAR. Pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.
   - Para restablecer todos los ajustes del panel de control a los valores predeterminados, pulse el botón ▼ para seleccionar PANEL PREDETERMINAD., luego pulse el botón ► para mostrar EJECUTAR. Pulse el botón OK para restablecer los ajustes predeterminados.

4. Para salir del modo de mantenimiento, apague la impresora pulsando el botón de encendido ⏻. Pulse nuevamente el botón de encendido ⏻ para encender la impresora en el modo de funcionamiento normal.

Reemplazo del cortador de papel

Si observa que el papel no se corta en forma pareja, puede que necesite reemplazar el cortador.

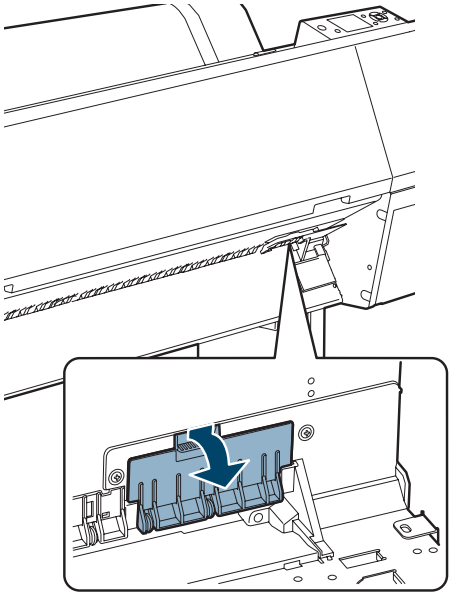
Puede obtener un cortador nuevo de un distribuidor de productos Epson autorizado (código de producto C12C815331). Consulte la página 12 para obtener información sobre el pedido.

Retiro del cortador viejo

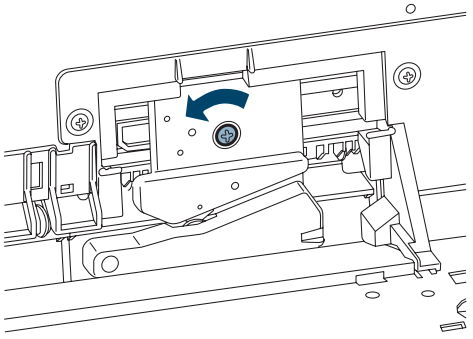
Asegúrese de que la impresora esté encendida, luego siga estos pasos para retirar la hoja:

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar MANTENIMIENTO, luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar SUSTITUIR CORTADOR, luego pulse el botón ▶ nuevamente.
4. Pulse el botón OK. El cortador de papel se mueve a la posición de reemplazo.

5. Para quitar la cubierta del cortador, presione la lengüeta y tire hacia abajo.

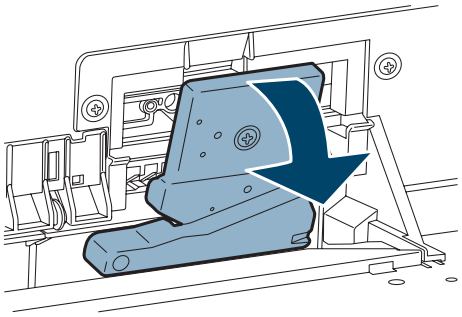


6. Afloje los tornillos con un destornillador de cruz.



ADVERTENCIA: la hoja es filosa. Tenga cuidado al retirarla.

7. Retire el cortador con cuidado.

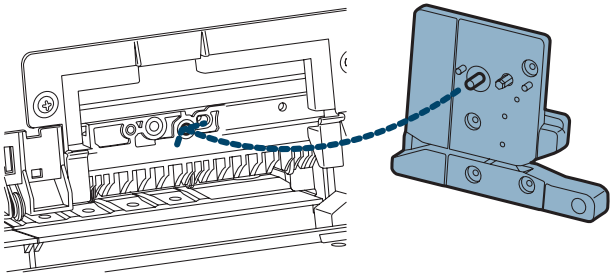


8. Deseche el cortador de acuerdo con las normas locales.

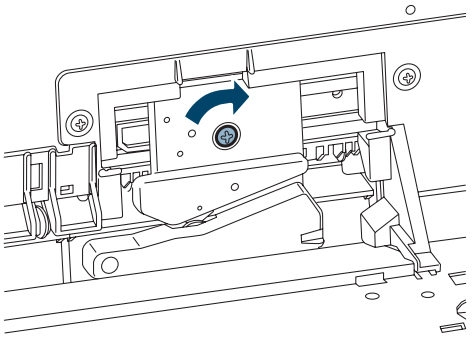
Instalación de un cortador nuevo

Saque la hoja nueva de su envoltorio, luego siga estos pasos para instalarla:

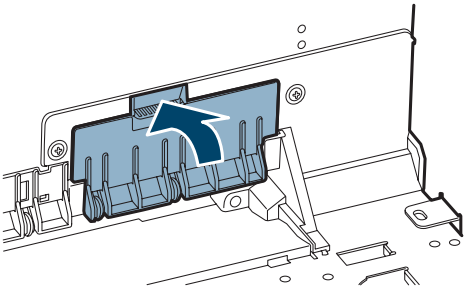
1. Introduzca el cortador nuevo en el soporte. Asegúrese de que el tornillo del cortador encaje en el orificio.



2. Apriete los tornillos con un destornillador de cruz.



3. Alinee la cubierta, luego presiónela hasta que encaje en su lugar.



4. Pulse el botón OK para finalizar el proceso de reemplazo. El cortador se mueve a la posición de inicio.

5. Ejecute el Ajuste de cortador del menú Mantenimiento en el panel de control.

   Luego de imprimir el patrón, junte los dos pedazos cortados y seleccione el patrón que tenga el corte más preciso entre los dos colores. Seleccione el número de patrón en el panel de control y pulse el botón OK.

Reemplazo del depósito de mantenimiento

El depósito de mantenimiento almacena tinta que sale del sistema durante la carga inicial de tinta y la limpieza manual y automática del cabezal de impresión. Cuando el depósito está casi lleno, aparece un mensaje indicando que va a tener que cambiar el depósito de mantenimiento dentro de poco en la pantalla LCD. Cuando el depósito está completamente lleno, la impresora deja de funcionar y aparece un mensaje indicando que debe sustituir el depósito de mantenimiento en la pantalla LCD.

Puede comprobar cuánto espacio queda en el depósito de mantenimiento observando los iconos del panel de control, como se muestra a continuación. También puede comprobar su estado utilizando los menús (consulte la página 156), utilizando el software de la impresora (consulte la página 157) o imprimiendo una hoja de prueba de inyectores (consulte la página 161).

Iconos de depósitos de mantenimiento (sólo aparece un icono de depósito en la pantalla LCD de la Pro 7700)

Los iconos muestran una aproximación del espacio restante en los depósitos.

La impresora Epson Stylus Pro 7700 tiene un depósito de mantenimiento (en el lado derecho) y la impresora Epson Stylus Pro 9700 tiene dos (uno en cada lado). Los depósitos de repuesto están disponibles en un distribuidor de productos Epson autorizado (código de producto C12C890191). Consulte la página 12 para obtener más información.

La impresora no imprime si hay un depósito de mantenimiento lleno. En la impresora Epson Stylus Pro 9700, el depósito derecho se utiliza más que el izquierdo. Para maximizar la vida útil del depósito, puede alternarlos cuando el depósito derecho alcance aproximadamente 40% a 60% de su capacidad.

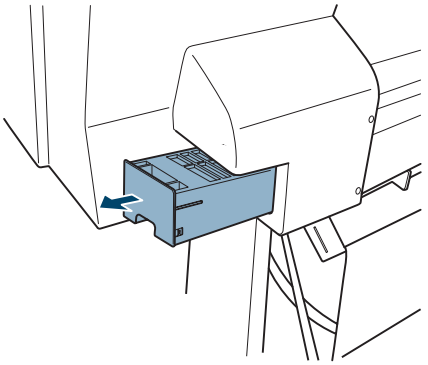
Para reemplazar el depósito, siga estos pasos:

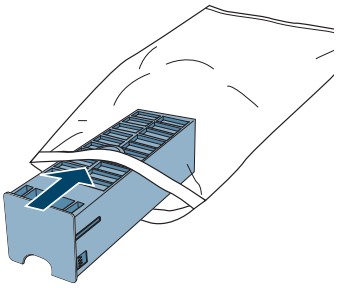
1. Si tiene la impresora Epson Stylus Pro 9700, revise la pantalla LCD para determinar cuál depósito necesita reemplazar (izquierdo o derecho).

2. Apague la impresora.

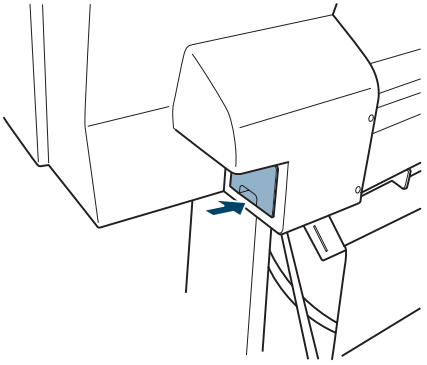
3. Sujete la manija de la parte inferior del depósito de mantenimiento (al costado de la impresora) y tírelo hacia afuera con cuidado. Luego, colóquelo en la bolsa de plástico que se incluye con el depósito nuevo.

Precaución: tenga cuidado de no derramar tinta del depósito de mantenimiento al sacarlo. Manténgalo recto siempre y deséchelo con cuidado.





4. Introduzca el depósito nuevo.



Limpieza de la impresora

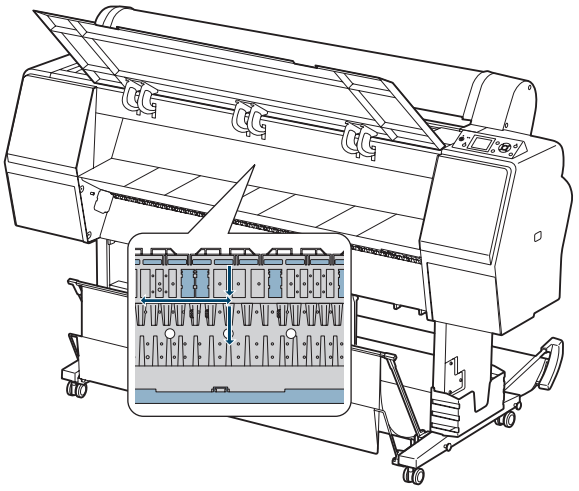
Para mantener la impresora rindiendo al máximo, límpiela en caso de que se manche.

1. Si las impresiones se manchan con tinta en el rodillo, cargue un rollo de papel económico y pulse el botón ▼ para avanzar el papel sin imprimir en él. Pulse el botón ▼ varias veces hasta que el papel esté limpio.

2. Apague la impresora y espere hasta que todos los indicadores estén apagados. Luego, desenchufe el cable de alimentación y desconecte la impresora del sistema.

3. Abra la cubierta frontal y utilice una lata de aire comprimido de limpieza o un paño suave que no deje pelusas para limpiar con cuidado el polvo o la suciedad del interior de la impresora.

4. Limpie el área que se muestra a continuación siguiendo la dirección de las flechas. Si es necesario, humedezca el paño, limpie el interior de la impresora y luego séquelo con un paño suave.



Precaución: no toque los engranajes internos de la impresora.

Para evitar dañar los componentes o la carcasa, nunca utilice alcohol o disolventes para limpiar la impresora.

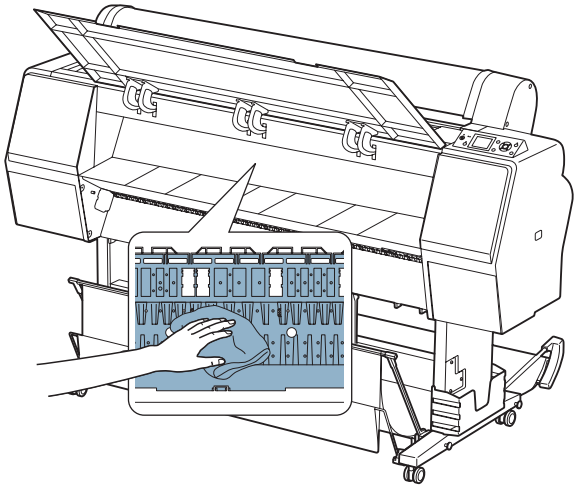
No deje que se mojen el mecanismo o los componentes electrónicos de la impresora.

No utilice cepillos duros o abrasivos.

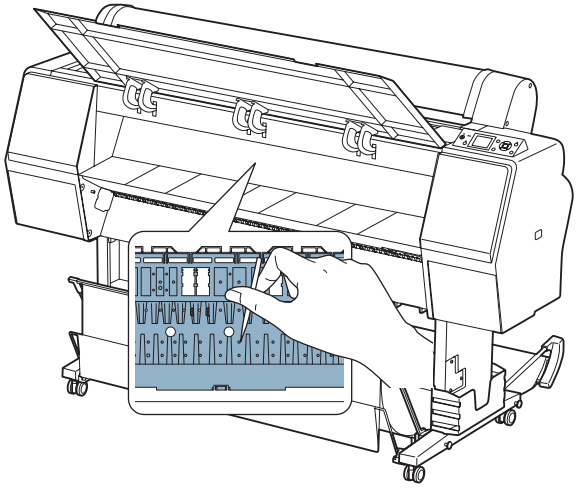
No rocíe el interior de la impresora con lubricantes; los aceites no adecuados pueden dañar el mecanismo. Comuníquese con Epson si cree que es necesario lubricar la impresora.

No toque el área gris, el rodillo o las almohadillas de absorción dentro de la impresora; de lo contrario, las impresiones podrían mancharse.

5. Si las impresiones están manchadas en la parte posterior, limpie cuidadosamente el área azul.



6. Si se ha acumulado polvo, utilice un palillo de dientes o una herramienta similar para eliminarlo.



7. Retire la cesta de papel. Luego, limpie todo el polvo o suciedad que haya alrededor del conjunto de patas con un cepillo suave.

8. Si la carcasa exterior está sucia, límpiela con un paño suave y limpio, humedecido con un detergente neutro. Mantenga el compartimiento de los cartuchos de tinta cerrado para evitar que entre agua en el interior.

9. Para lavar la cesta de papel, retire las varas, luego lávela a máquina con un detergente neutro y déjelo secar al aire.

Transporte o almacenamiento de la impresora

Si va a trasladar la impresora en una distancia corta (por ejemplo, dentro del mismo edificio), puede moverla con las ruedas del soporte (consulte la página 181). Para transportar la impresora a una distancia más larga, deberá volver a embalarla usando la caja y el material de embalaje original. Siga las instrucciones que aparecen a continuación para preparar la impresora para su traslado.

Si no tiene el material de embalaje original, puede adquirir uno de reemplazo de un distribuidor de productos Epson autorizado. Consulte la página 12 para obtener más información.

Preparación de la impresora para su traslado

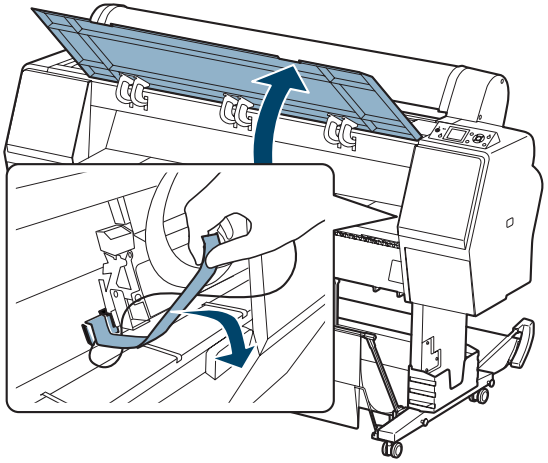
1. Apague la impresora y espere hasta que el carro esté en posición de inicio (al extremo derecho) y el indicador de encendido ⏻ se apague. Luego, desconecte la impresora.

2. Retire las siguientes piezas:
   - Cable de alimentación y cables de interface
   - Cesta de papel
   - Todo el papel u otro material
   - Rodillo de recolección automático opcional (si está instalado)

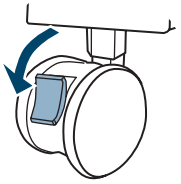
3. Deje los cartuchos de tinta instalados.

4. Abra la cubierta frontal y vuelva a instalar el material de embalaje que retiró del cabezal de la impresora durante la instalación. Después, cierre la cubierta.

Consejo: para transportarla en forma más segura, sujete todas las puertas y cubiertas cerradas con cinta adhesiva.



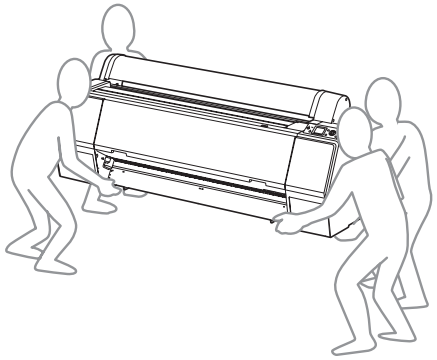
5. Antes de retirar la impresora del soporte, asegúrese de que las ruedas estén bloqueadas.



6. Retire las dos tuercas de mariposa y las arandelas de seguridad que fijan la impresora al soporte (debajo de la impresora). Guárdelas en un lugar seguro.

ADVERTENCIA: la impresora es muy pesada. Debe tener cuatro personas para levantarla.

7. Levante la impresora por los asideros en donde se proporcionan. (Consulte las etiquetas ubicadas cerca de los asideros traseros para ver la posición de agarre correcta).



8. Mantenga la impresora nivelada al moverla. Consulte la página 182 para obtener información sobre la instalación de la impresora después de transportarla.

Para transportar la impresora a una distancia más larga, deberá volver a embalarla usando la caja y el material de embalaje original. Si no tiene el material de embalaje original, puede adquirir uno de un distribuidor de productos Epson autorizado. Consulte la página 12 para obtener más información.

Precaución: no traslade la impresora en superficies en ángulo o disparejas.

Traslado de la impresora en el soporte

Cuando necesite trasladar la impresora en una distancia corta, como dentro del mismo edificio, puede moverlo con las ruedas.

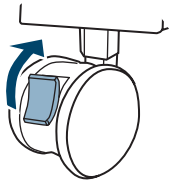
1. Asegúrese de que la impresora esté apagada y que el carro esté en la posición de inicio (al extremo derecho). Si no es así, vuelva a encender la impresora, espere a que el carro se mueva a la posición de inicio, luego apague la impresora.

2. Desconecte el cable de alimentación y el cable de interface.

3. Retire todo el papel y cierre la cubierta del rollo de papel. Asegúrese de que la cubierta frontal esté cerrada.

4. Guarde la cesta de papel como se describe en la página 83.

5. Desbloquee las ruedas delanteras.



6. Traslade cuidadosamente la impresora a su nueva ubicación, luego bloquee las ruedas.

Configuración de la impresora después de transportarla

La configuración de la impresora después de transportarla es prácticamente igual que la que se lleva a cabo la primera vez.

Tenga en cuenta que la primera vez que imprima después de haber trasladado la impresora, los inyectores del cabezal de impresión pueden estar obstruidos, especialmente si no ha encendido la impresora en mucho tiempo. Puede que sea necesario ejecutar un ciclo de limpieza (página 158) y volver a alinear el cabezal de impresión (página 164) para garantizar una impresión de buena calidad.

Capítulo 7: Solución de problemas

A medida que use la impresora, puede experimentar problemas ocasionales. Puede diagnosticar el problema siguiendo las pautas que aparecen en este capítulo o revise las preguntas frecuentes en www.latin.epson.com. Luego, intente las soluciones más probables hasta que se solucione el problema.

Este capítulo proporciona instrucciones para lo siguiente:

- Diagnóstico de problemas
- Comprobación de los mensajes y los indicadores de error
- Mejoramiento de la calidad de impresión
- Solución de problemas de funcionamiento
- Solución de diferentes problemas de impresión
- Solución de problemas con el papel, incluso la eliminación de obstrucciones de papel
- Resolución de problemas con el rodillo de recolección automático
- Desinstalación e instalación del driver de la impresora

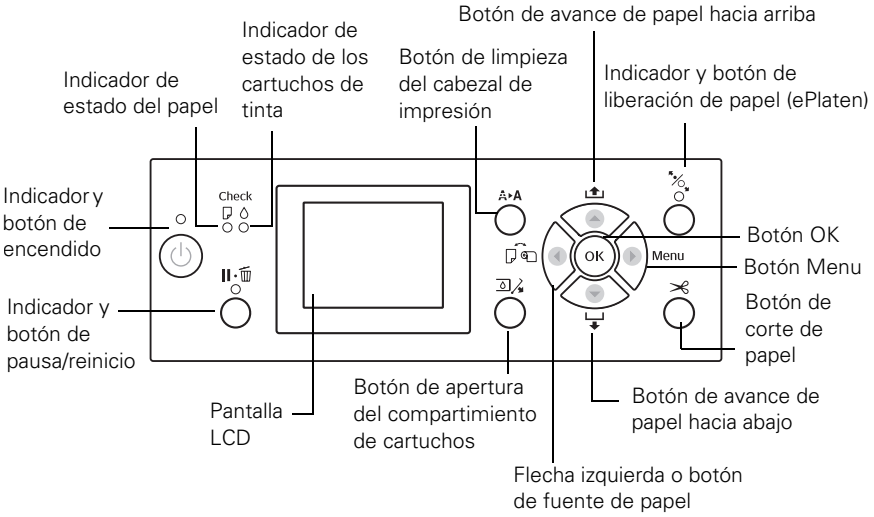
Diagnóstico de problemas

La impresora incluye varias formas de ayudarle a diagnosticar problemas:

- Para identificar los problemas más comunes, revise los mensajes y los indicadores del panel de control. Consulte las páginas 184 a 191 para obtener más información.
- Si va a utilizar el driver de la impresora Epson y la utilidad Status Monitor, compruebe si hay mensajes de error del software. Consulte la página 157 para obtener más información.
- Para determinar si el problema se debe a la impresora misma, imprima una hoja de estado del panel de control. Consulte la página 155 para obtener instrucciones.
- Revise las preguntas frecuentes en www.latin.epson.com para obtener información sobre las posibles soluciones.
- Si ninguna de las soluciones que se sugieren en este capítulo soluciona el problema, comuníquese con Epson como se describe en la sección “¿Dónde obtener ayuda?” en la página 13.

Comprobación de los mensajes de error y los indicadores

El panel de control incluye varios indicadores y una pantalla LCD que indican el estado de la impresora:


Botón de avance de papel hacia arriba
Indicador de estado de los cartuchos de tinta
Indicador de estado del papel
Botón de limpieza del cabezal de impresión
Indicador y botón de liberación de papel (ePlaten)
Indicador y botón de encendido
Check
A→A
OK
Menu
Botón OK
Botón Menu
Botón de corte de papel
Indicador y botón de pausa/reinicio
Pantalla LCD
Botón de apertura del compartimiento de cartuchos
Botón de avance de papel hacia abajo
Flecha izquierda o botón de fuente de papel

Cuando se agota el papel, queda poca tinta u ocurre algún problema, aparece un mensaje en la pantalla LCD y se encienden o parpadean los indicadores del panel de control. La siguiente tabla muestra los mensajes e incluye una explicación e instrucciones para solucionar el problema.

Mensaje	Explicación	Solución
ERROR SIN MÁRGENES CARGUE PAPEL DE TAMAÑO ADMITIDO O DE LA FORMA CORRECTA	Se seleccionó el ajuste sin márgenes y se cargó un papel que no es compatible con la impresión sin márgenes.	Pulse el botón ⏸·🗑 para cancelar el trabajo de impresión. Cambie el ajuste en el driver de la impresora o cargue un papel diferente.
	No se reconoce el tamaño de la hoja.	Asegúrese de que el papel esté liso.
	No se ha cargado el papel correctamente.	Asegúrese de que se cargue correctamente el papel.

Mensaje	Explicación	Solución
LLAME SERVICIO	Se produjo un error. El número 3000 indica que el cable de alimentación no está conectado correctamente.	Anote el número del error, luego apague la impresora. Luego, revise el cable de alimentación en ambos extremos y vuelva a encenderla. Si el mensaje sigue apareciendo luego de reiniciar la impresora varias veces, comuníquese con Epson como se describe en la página 13.
NO SE PUEDE ABRIR LA CUBIERTA	Algo está obstruyendo la cubierta del compartimiento de los cartuchos indicada.	Retire la obstrucción y pulse el botón nuevamente.
ERROR DE LIMPIEZA FALLO LIMPIEZA AUTOM. DE CABEZALES ¿INTENTARLO DE NUEVO? Sí NO	En el proceso de limpieza del cabezal no se limpiaron los inyectores.	Pulse el botón para eliminar el error y vuelva a ejecutar la utilidad de limpieza de cabezales. Si la limpieza no comienza, cancele la impresión de la computadora. Luego, apague la impresora y vuélvala a encenderla.
ERROR DE LIMPIEZA NO HAY SUFICIENTE TINTA. ¿CONTINUAR LA LIMPIEZA? SÍ (RECOMENDADO) NO	No hay suficiente tinta para realizar la limpieza.	Seleccione **Sí** y sustituya el cartucho (consulte la página 165).
ERROR DE LIMPIEZA ESPACIO INSUFICIENTE EN DEPÓSITO DE MANTENIMIENTO ¿CONTINUAR LA LIMPIEZA? SÍ (RECOMENDADO) NO	No hay suficiente espacio en el depósito de mantenimiento para realizar la limpieza.	Seleccione **Sí** y sustituya el depósito de mantenimiento (consulte la página 175).
ERROR DE COMANDO REVISE LOS AJUSTES DE LA IMPRESORA	Puede que esté usando el driver de la impresora equivocado. Los datos que se enviaron a la impresora están dañados o tienen un comando incorrecto.	Pulse el botón para cancelar el trabajo de impresión y reiniciar la impresora. Compruebe que haya instalado el driver correcto para la impresora.
CORTADOR CASI AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL. SE RECOMIENDA SUSTITUIR EL CORTADOR	Es posible que el cortador de papel no tenga filo.	Reemplace el cortador de papel; consulte la página 171.
CUBIERTA FRONTAL ABIERTA. CIÉRRELA.	La cubierta frontal está abierta.	Cierre la cubierta frontal.

Mensaje	Explicación	Solución
ERROR AL INSTALAR FIRMWARE ACTUALIZACIÓN FALLIDA REINICIE LA IMPRESORA	La actualización del firmware falló.	Reinicie la impresora, luego actualice nuevamente el firmware; consulte la página 54.
CARTUCHO DE TINTA SUSTITUYA CARTUCHO GASTADO CARTUCHO DE TINTA	El cartucho de tinta está agotado.	Reemplace el cartucho de tinta; consulte la página 165.
CARTUCHO DE TINTA CARTUCHO NO GENUINO CALIDAD TINTA NO GENUINA ES IMPREVISIBLE. RENDIMIENTO DEL CARTUCHO NO GENUINO QUIZÁ NO SEA EL ÓPTIMO. ¿CONTINUAR? RECHAZAR ACEPTAR	Se ha instalado un cartucho de tinta que no es genuino.	Seleccione RECHAZAR y sustituya el cartucho de tinta por un cartucho genuino de Epson; consulte la página 165.
CARTUCHO DE TINTA USE CARTUCHOS DE TINTA DE EPSON.	Se ha instalado un cartucho de tinta que no es genuino.	Sustituya el cartucho de tinta por un cartucho genuino de Epson; consulte la página 165.
ERROR CARTUCHO TINTA SUSTITUYA EL CARTUCHO	Es posible que los cartuchos de tinta tengan un mal contacto o condensación.	Retire y reinstale el cartucho de tinta; si el error continúa, sustituya el cartucho. Consulte la página 165.
ERROR CARTUCHO TINTA INSTALE EL CARTUCHO CORRECTO	Intentó instalar un cartucho de tinta que no se puede usar con esta impresora.	Si va a reemplazar cartuchos de tinta, revise el paquete y el código del producto. Sustituya el cartucho de tinta por un cartucho genuino de Epson.
CUBIERTA TINTA ABIERTA. CIERRE CUBIERTA DE TINTA DERECHA.	La tapa del compartimiento de los cartuchos de tinta está abierta.	Cierre la cubierta.
QUEDA POCA TINTA	Los cartuchos de tinta están prácticamente agotados (la impresión continúa).	Asegúrese de tener cartuchos de repuesto disponibles; consulte la página 165. La calidad de impresión puede disminuir cuando queda poca tinta.

Mensaje	Explicación	Solución
TINTA INSUFICIENTE PARA LA LIMPIEZA. CAMBIE EL CARTUCHO DE TINTA	No hay suficiente tinta para la limpieza de cabezales.	Cambie los cartuchos antes de la limpieza, consulte la página 165.
TINTA INSUFICIENTE PARA LA LIMPIEZA. PUEDE VOLVER A INSTALAR EL CARTUCHO EN USO PARA IMPRIMIR	No hay suficiente tinta para la limpieza de cabezales, pero es suficiente para imprimir.	Cambie los cartuchos antes de la limpieza, consulte la página 165. Luego de que la limpieza haya finalizado, puede volver a utilizar el cartucho con poca tinta.
PETICIÓN DE MANTENIMIENTO	Puede que pronto se deba reemplazar una pieza de la impresora.	Anote el número del código y comuníquese con Epson como se describe en la página 13.
ERROR DEP MANTENIMIENTO SUSTITUYA DEPÓSITO MANTENIMIENTO IZQUIERDO	Es posible que el depósito de mantenimiento esté instalado incorrectamente.	Vuelva a instalar el depósito de mantenimiento. Si el error continúa, sustituya el depósito de mantenimiento. Para la impresora Pro 9700, anote cuál depósito necesita ser sustituido; consulte la página 175.
ERROR DEP MANTENIMIENTO SUSTITUYA DEPÓSITO MANTENIMIENTO DERECHO		
DEPÓSITO DE MANTENIMIENT SUSTITUYA EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT IZQUIERDO	El depósito de mantenimiento está al final de su vida útil.	Reemplace el depósito de mantenimiento con uno nuevo; consulte la página 175.
DEPÓSITO DE MANTENIMIENT SUSTITUYA EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT DERECHO		
NO HAY CARTUCHO INSTALE UN CARTUCHO DE TINTA	Los cartuchos de tinta no están instalados o hay un cartucho incorrecto instalado.	Instale los cartuchos de tinta; consulte la página 165. No vuelva a instalar el cartucho incorrecto.

Mensaje	Explicación	Solución
NO HAY DEP MANTENMTO INSTALE EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT IZQUIERDO.	El depósito de mantenimiento no está instalado.	Asegúrese de que el depósito de mantenimiento esté completamente insertado. Para la impresora Pro 9700, anote cuál depósito falta; consulte la página 175.
NO HAY DEP MANTENMTO INSTALE EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT DERECHO.		
CAPACIDAD INSUFICIENTE SUSTITUYA EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT DERECHO.	El depósito de mantenimiento está demasiado lleno para la limpieza de cabezales.	Sustituya el depósito de mantenimiento; consulte la página 175.
ERROR TEST INYECTORS PULSE EL BOTÓN ||·🗑	No se puede realizar la limpieza automática.	Pulse el botón para eliminar el error, luego intente limpiar nuevamente. De ser necesario, cancele la limpieza desde la computadora, luego reinicie la impresora.
INYECTOR ATASCADO NO HAY SUFICIENTE TINTA. ¿CONTINUAR LA LIMPIEZA? SÍ (RECOMENDADO) NO	No hay suficiente tinta para realizar la limpieza.	Seleccione **SÍ**, luego siga las instrucciones para sustituir el cartucho de tinta.
INYECTOR ATASCADO ESPACIO INSUFICIENTE EN DEPÓSITO DE MANTENIMIENTO ¿CONTINUAR LA LIMPIEZA? SÍ (RECOMENDADO) NO	No hay suficiente espacio en el depósito de mantenimiento para realizar la limpieza.	Seleccione **SÍ**, luego siga las instrucciones para sustituir el depósito de mantenimiento.
ERROR CORTE DL PAPEL SAQUE EL PAPEL QUE NO SE HAYA CORTADO	El rollo de papel no se cortó correctamente.	Pulse el botón ⇱%⇲ y abra la cubierta frontal. Retire el papel que no se haya cortado.
	El cortador puede estar desgastado o instalado correctamente.	Vuelva a instalar o sustituya el cortador si es necesario; consulte la página 171.
ERROR EXPULSIÓN PAPEL SAQUE EL PAPEL DE LA IMPRESORA	El rollo de papel se utiliza con el ajuste de hojas sueltas.	Pulse el botón ⇱%⇲ y retire el papel.
ERROR DE PAPEL CARGUE PAPEL CORRECTAMENTE	No se ha cargado el papel correctamente.	Pulse el botón ⇱%⇲, luego recargue el papel de forma correcta.

Mensaje	Explicación	Solución
ATASCO DE PAPEL SAQUE EL PAPEL	Hay papel obstruido en la impresora.	Pulse el botón ⇖%⇘ y retire el papel obstruido; consulte la página 201 para obtener más información.
QUEDA MUY POCO PAPEL	El rollo de papel está prácticamente agotado.	Sustituya el rollo.
NO QUEDA PAPEL CARGUE PAPEL	No se ha cargado papel.	Cargue papel.
	El botón ⇖%⇘ se pulsó sin haber papel cargado.	Pulse el botón ⇖%⇘, luego cargue el papel.
	El papel se agotó durante la impresión.	Pulse el botón ⇖%⇘ y retire el centro del rollo de papel. Luego, cargue otro rollo.
PALANCA LIBERADA CARGUE PAPEL	Se pulsó el botón ⇖%⇘.	Cargue el papel, luego pulse el botón ⇖%⇘.
ERROR DEL SENSOR PULSE EL BOTÓN ⏸•🗑 CARGUE OTRO PAPEL	No se detecta el papel.	Pulse el botón ⏸•🗑 para eliminar el error, luego seleccione el papel correcto.
ERROR AJUSTE PAPEL REVISE ORIGEN DE PAPEL EN CONTROLADOR IMPRESORA CARGUE PAPEL CORRECTAMENTE	La fuente de papel seleccionada en el driver de la impresora y en el panel de control no coinciden.	Revise los ajustes de fuente de papel o tamaño de papel y asegúrese que el papel esté cargado correctamente.
ERROR TAMAÑO PAPEL CARGUE PAPEL DE TAMAÑO CORRECTO	El tamaño de papel cargado no coincide con el tamaño de la imagen.	Asegúrese de que el tamaño de papel coincida con el tamaño de la imagen.
PAPEL TORCIDO CARGUE PAPEL CORRECTAMENTE	El papel no se ha cargado recto.	Pulse el botón ⇖%⇘ y asegúrese de que el papel esté cargado recto.
ERROR DE LA IMPRESORA REINICIE LA IMPRESORA	Intentó imprimir mientras existía una condición de error.	Pulse el botón de encendido ⏻ para apagar la impresora, luego vuelva a encenderla.
CAMBIE DEPÓSITO DE MANTENIMIENTO EN BREVE	El depósito de mantenimiento está casi al final de su vida útil.	Asegúrese de tener un depósito de mantenimiento de repuesto. Para la impresora Pro 9700, anote cuál depósito esta casi lleno; consulte la página 175.

Mensaje	Explicación	Solución
ALGUNOS INYECTORES ESTÁN OBSTRUIDOS	Se ha realizado la limpieza de cabezales pero los inyectores siguen obstruidos.	Imprima un patrón de prueba de inyectores y, si faltan puntos, ejecute una limpieza de cabezales.
DEP. MANT. INCORRECTO LADO DERECHO. DEP. MANT. TIPO INCORR. INSERTE DEP. CORRECTO	Se ha instalado un depósito de mantenimiento no genuino.	Reemplace el depósito de mantenimiento con un depósito de mantenimiento Epson genuino.
DEP. MANT. INCORRECTO LADO IZQDO. DEP. MANT. TIPO INCORR. INSERTE DEP. CORRECTO		

Mensajes de error del rodillo de recolección automático

Si tiene un sistema de rodillo de recolección automático opcional, revise la siguiente lista para ver los mensajes de error que podrían aparecer:

Mensaje	Explicación	Solución
RECOGEDOR DESCONECTD INSTALE RECOGEDOR AUTOMÁTICO EN LA IMPRESORA Y REINICIE LA IMPRESORA.	El rodillo de recolección automático no está instalado de forma correcta.	Apague la impresora, luego instale el rodillo de recolección automático correctamente. Consulte la página 215.

Mensaje	Explicación	Solución
RECOGEDOR DESCONECTADO EL RECOGEDOR AUTOMÁTICO ESTÁ DESCONECTADO ¿DESEA CONTINUAR? NO SÍ	El rodillo de recolección automático no está instalado de forma correcta.	Seleccione SÍ para continuar imprimiendo sin usar el rodillo de recolección automático. O, seleccione NO, apague la impresora, luego conecte el rodillo de recolección automático (consulte la página 215) y reinicie la impresora.
ERROR DE RECOGIDA EXAMINE EL RECOGEDOR AUTOMÁTICO Y REINICIE LA IMPRESORA	El papel no está cargado correctamente en el rodillo de recolección.	Pulse el botón y cargue papel de forma correcta; consulte la página 216.
ERROR DE RECOGIDA. ¿HAY ALGO QUE OBSTRUYA EL SENSOR DEL RECOGEDR AUTOMÁTICO? VUELVA A CARGAR PAPEL.	El rodillo de recolección automático no está enrollando el papel.	Asegúrese de que nada obstruya el sensor. Pulse el botón y cargue papel de forma correcta; consulte la página 216.

Mejoramiento de la calidad de impresión

Normalmente puede mejorar la calidad de impresión haciendo lo siguiente:

- Ejecute una prueba de inyectores y un ciclo de limpieza. Consulte la página 158 para obtener instrucciones.
- Alinee el cabezal de impresión. Consulte la página 164 para obtener instrucciones.
- Cuando envíe un trabajo de impresión, compruebe que las opciones de impresión estén configuradas correctamente. Para obtener más información, consulte la página 89 (Windows) o la página 117 (Macintosh).

Si ninguna de estas sugerencias ayuda, pruebe con las soluciones que aparecen en la siguiente tabla.

Problema	Solución
La impresión presenta bandas horizontales.	◗ Compruebe los indicadores de estado de los cartuchos de tinta para saber si queda poca tinta. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). Reemplace los cartuchos de tinta si es necesario, como se describe en la página 165. ◗ Ejecute una prueba de inyectores y un ciclo de limpieza. Consulte la página 158 para obtener instrucciones. ◗ Desactive el ajuste **Copias Alta Velocidad**. Consulte la página 113 para obtener instrucciones. ◗ Compruebe que el ajuste **Tipo papel** sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si utiliza material de hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Elija una resolución superior. ◗ Si utiliza un RIP de terceros y un material que no sea de la marca Epson, revise si el RIP proporciona un método para ajustar la alimentación de papel.
	Intente ajustar los ajustes avanzados de control del material (consulte la página 125 para Mac OS X 10.6 y 10.5) o los ajustes de configuración de papel (consulte la página 106 para Windows o la página 139 para Mac OS X 10.4.11). Compruebe estos ajustes: ◗ Asegúrese que el ajuste **Grueso del Papel** sea correcto para su papel. ◗ Utilice el **Ajuste de la Alimentación del Papel** para eliminar las bandas. Reduzca el valor de las líneas blancas y auméntelo para superponer las líneas oscuras. ◗ Si ha creado una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en **ESTÁNDAR** cuando termine de utilizarla. Consulte la página 84.
La impresión presenta bandas verticales.	◗ Desactive el ajuste **Copias Alta Velocidad**. Consulte la página 113 para obtener instrucciones. ◗ Alinee el cabezal de impresión; consulte la página 164.

Problema	Solución
La impresión presenta un aspecto granulado, hay falta de conformidad entre las imágenes o aparecen imágenes fantasmas.	◗ Compruebe los indicadores de estado de los cartuchos de tinta para saber si queda poca tinta. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). Reemplace los cartuchos de tinta si es necesario, como se describe en la página 165. ◗ Ejecute una prueba de inyectores y un ciclo de limpieza. Consulte la página 158 para obtener instrucciones. ◗ Alinee el cabezal de impresión, tal como se describe en la página 164. ◗ Compruebe que el ajuste Tipo papel sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si utiliza material de hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Elija una resolución superior, como 1440ppp. ◗ Desactive el ajuste Copias Alta Velocidad. Consulte la página 113 para obtener instrucciones.
	Es posible que necesita ajustar los ajustes avanzados de control del material (consulte la página 125 para Mac OS X 10.6 y 10.5) o los ajustes de configuración de papel (consulte la página 139 para Mac OS X 10.4.11 o la página 106 para Windows). Compruebe estos ajustes: ◗ Asegúrese que el ajuste Grueso del Papel sea correcto para su papel. ◗ Si ha creado una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en ESTÁNDAR cuando termine de utilizarla. Consulte la página 84.

Problema	Solución
Los colores son incorrectos o faltan.	◗ Compruebe que el ajuste **Tipo papel** sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Ajuste la configuración **Densidad de Color** en la utilidad Configuración del Papel. ◗ Si utiliza un RIP de terceros o un material que no sea de la marca Epson, los perfiles de color personalizados le ofrecerán la mejor reproducción de color. ◗ Si utiliza material de hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Ejecute una prueba de inyectores y un ciclo de limpieza; consulte la página 158. ◗ Compruebe la fecha de vencimiento impresa en cada cartucho de tinta. Si el cartucho es demasiado viejo, reemplácelo tal como se describe en la página 165. ◗ Compruebe los indicadores de estado de los cartuchos de tinta, y reemplace los cartuchos de tinta si el suministro de tinta es bajo, tal como se describe en la página 165. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). ◗ Compruebe que los ajustes de color de la aplicación o del software de la impresora sean correctos.
La impresión presenta espacios o aparece tenue.	◗ Compruebe la fecha de vencimiento impresa en cada cartucho de tinta. Si el cartucho es demasiado viejo, reemplácelo tal como se describe en la página 165. ◗ Compruebe que el ajuste **Tipo papel** sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Ejecute una prueba de inyectores y un ciclo de limpieza (consulte la página 158). ◗ Compruebe los indicadores de estado de los cartuchos de tinta, y sustituya los cartuchos de tinta si el suministro de tinta es bajo, tal como se describe en la página 165. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). ◗ El ajuste de grosor del papel no es correcto para su papel. Utilice el software de la impresora (consulte la página 125 para Mac OS X 10.6 y 10.5 o la página 139 para Mac OS X 10.4.11 o la página 105 para Windows) para elegir el ajuste correcto. Cuando haya terminado de imprimir con una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en **ESTÁNDAR**. ◗ El ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL es demasiado amplio. Utilice el sistema de menús para cambiar el ajuste a **ESTÁNDAR** o a **ESTRECHA** si imprime en papel muy fino. Consulte la página 78 para obtener instrucciones.

Problema	Solución
La impresión está borrosa o manchada.	◗ Asegúrese de que el ajuste Tipo papel sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si va a imprimir en material que no sea de la marca Epson, es posible que deba ajustar la configuración del grosor del papel, el tiempo de secado o la densidad del color. Utilice el software de la impresora (consulte la página 125 para Mac OS X 10.6 y 10.5 o la página 139 para Mac OS X 10.4.11 o la página 105 para Windows) para elegir el ajuste correcto. Cuando haya terminado de imprimir con una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en ESTÁNDAR. ◗ El papel no cumple las especificaciones que se requieren o no se ha guardado en un lugar seco sin humedad. Cargue papel nuevo. ◗ Si utiliza material de hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Se ha derramado tinta en el recorrido del papel. Limpie la zona del recorrido del papel con un paño suave y limpio. Consulte la página 177 para obtener instrucciones de limpieza. ◗ Desactive el ajuste Copias Alta Velocidad. Consulte la página 113 para obtener instrucciones. ◗ El ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL es demasiado estrecho. Use el panel de control para cambiar el ajuste a ANCHA o MÁS ANCHA. Consulte la página 78 para obtener instrucciones. ◗ Ejecute una prueba de inyectores y un ciclo de limpieza (consulte la página 158). ◗ Es posible que deba desinstalar y reinstalar el driver de la impresora (consulte la página 204). ◗ Si hay manchas de tinta en la parte posterior de la impresión, asegúrese de que DETECTAR TAMÑO PAPEL esté ACTIVADA en el menú del panel de control. Esto evita la impresión más allá del borde del papel y que el interior de la impresora se manche.

Problema	Solución
El borde inferior de la impresión está manchado.	◗ El papel está curvado hacia la cara imprimible. Alise el papel o enróllelo hacia el otro lado. ◗ Asegúrese de que el ajuste Tipo papel sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si va a imprimir en papel que no sea de la marca Epson, debe ajustar el ajuste de grosor del papel o el tiempo de secado. Utilice el software de la impresora (consulte la página 125 para Mac OS X 10.6 y 10.5 o la página 139 para Mac OS X 10.4.11 o la página 105 para Windows) para elegir el ajuste correcto. Cuando haya terminado de imprimir con una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en ESTÁNDAR. ◗ Si va a imprimir en papel grueso, es posible que el ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL sea incorrecto. Use el panel de control para cambiar el ajuste a ANCHA o MÁS ANCHA; consulte la página 78.

Solución de problemas de funcionamiento

Si no puede encender la impresora, si deja de imprimir repentinamente o si no imprime, compruebe lo siguiente:

- Que el papel se haya cargado correctamente.
- Que la impresora esté bien enchufada a un tomacorriente que funcione y que no esté controlado por un interruptor o un temporizador.
- Que el cable de interface esté bien conectado a la impresora y a su sistema.
- Que el voltaje que suministra el tomacorriente coincida con el voltaje que se indica en la etiqueta de la impresora. Si no es así, apague la impresora y desconecte el cable inmediatamente. Comuníquese con Epson para solicitar ayuda; consulte la página 13 para obtener más información.

Si ninguna de estas sugerencias ayuda, pruebe las soluciones que se indican a continuación.

Problema	Solución
La impresora deja de imprimir repentinamente.	◗ Si el indicador ▮▮•🗑 está parpadeando, la impresora está llevando a cabo un procedimiento de mantenimiento o está esperando a que la tinta se seque. Compruebe el mensaje y los indicadores que aparecen en la pantalla del panel de control. Espere hasta que el indicador deje de parpadear. ◗ Compruebe el mensaje y los indicadores que aparecen en el panel de control para ver si se ha producido un error. Siga las instrucciones para los mensajes que empiezan en la página 184.
La impresora suena como si estuviese imprimiendo, pero no imprime.	◗ Siga las instrucciones que empiezan en la página 158 para limpiar el cabezal de impresión. ◗ Se ha interrumpido momentáneamente la comunicación entre la computadora y la impresora. Intente reiniciar la computadora e imprimir otra vez.
No imprime nada.	◗ Apague la impresora y la computadora. Compruebe que el cable de interface está bien conectado. Luego, reinicie la impresora y la computadora. ◗ Compruebe que el cable de interface cumpla los requisitos; consulte la página 14. ◗ La configuración del puerto de la impresora no coincide con el puerto de conexión de la impresora (Windows). **Windows 7:** haga clic en > **Panel de control** > **Dispositivos e impresoras**.Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Puertos** y compruebe que esté seleccionado el puerto de la impresora. **Windows Vista:** haga clic en > **Panel de control** > **Impresora**. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Puertos** y compruebe que esté seleccionado el puerto de la impresora. **Windows XP:** haga clic en **Inicio** > **Panel de control** > **Impresoras y otros hardware** > **Impresoras y faxes**. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Puertos** y compruebe que esté seleccionado el puerto de la impresora. ◗ Descargue e instale el driver más reciente para Macintosh o Windows desde el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com.

Solución de diferentes problemas de impresión

Si los resultados de las impresiones no son los esperados, pruebe alguna de las sugerencias que se indican a continuación:

Problema	Solución
Su impresión presenta caracteres incorrectos o ilegibles.	◗ Asegúrese de que esté correctamente instalado el software y que esté seleccionada la impresora. ◗ Borre todos los trabajos de impresión pendientes. ◗ Apague la impresora y la computadora. Asegúrese de que el cable de interface esté bien conectado en ambos extremos.
Su impresión presenta márgenes incorrectos.	◗ Compruebe los ajustes del tamaño de la página o del papel en su aplicación. Compruebe que estén dentro del área de impresión de la impresora. ◗ Compruebe que los ajustes **Tamaño del papel** y **Sin márgenes** del software de la impresora son correctos para el papel que está utilizando. ◗ El papel se ha cargado incorrectamente. Siga las instrucciones que empiezan en la página 57 para cargar el papel nuevamente. Asegúrese de que DETECT PAPEL TORCIDO esté **ACTIVADA** en el menú del panel de control. ◗ El ajuste **MARGEN ROLLO PAPEL** del menú CONFIG. IMPRESORA es incorrecto. Consulte la página 231 para obtener más información.
La imagen está invertida.	◗ Desactive el ajuste **Giro horizontal** o **Espejo** en el software de la impresora. Consulte la página 124 (Mac OS X 10.6 y 10.5) o la página 137 (Mac OS X 10.4.11) o la página 103 (Windows) para obtener instrucciones.
Se imprime papel en blanco.	◗ Asegúrese de que esté correctamente instalado el software y que esté seleccionada la impresora. ◗ Compruebe que el ajuste **Tamaño del papel** del software de la impresora es correcto para el papel que está utilizando. ◗ Asegúrese de que el ajuste **Origen** del software de la impresora sea el correcto.
Una línea recta de la impresión aparece torcida.	◗ Alinee el cabezal de impresión como se describe en la página 164. ◗ Ejecute una prueba de inyectores y un ciclo de limpieza; consulte la página 158.
Las imágenes en color sólo se imprimen en negro.	◗ Asegúrese de que el ajuste **Color** sea correcto en el software de la impresora.
La impresora continúa avanzando el papel después de haber cancelado un trabajo.	◗ Pulse el botón de pausa/reinicio ⏸•🗑 en la impresora para borrar todos los datos de los trabajos de impresión del búfer de la impresora y reinicie la impresora. ◗ Asegúrese de que la fuente de papel esté correctamente ajustada.

Problema	Solución
No se puede cortar el rollo de papel.	◗ Es posible que el cortador de papel no tenga filo. Siga las instrucciones que aparecen en la página 171 para reemplazar el cortador. ◗ Compruebe que el icono aparezca en la pantalla LCD. De lo contrario, pulse el botón de fuente de papel ◀ para seleccionar este ajuste. También revise los ajustes **Auto Cortador** en el software de la impresora.
La impresión es demasiado lenta.	◗ Active el ajuste **Copias Alta Velocidad**. Consulte la página 113 para obtener instrucciones. ◗ Elija una resolución menor en el software de la impresora para imprimir más rápido. ◗ Libere espacio en el disco duro o ejecute una utilidad de desfragmentación. ◗ No ejecute demasiadas aplicaciones al mismo tiempo. ◗ Desactive la memoria virtual. ◗ Añada RAM al sistema. ◗ Procure imprimir cuando haya menos tráfico en la red, o mueva la impresora a otro segmento de la red.

Resolución de problemas con el papel

Si se producen con frecuencia problemas de alimentación u obstrucciones de papel, pruebe una o varias de las siguientes soluciones:

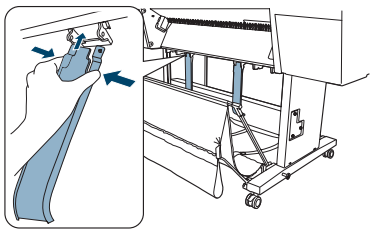
- Para rollos de papel, pruebe cambiando el ajuste Succión del papel. Consulte la página 84 para obtener más información. También puede cambiar este ajuste por medio del driver de la impresora.
- Para papeles de alto gramaje o grosor, siga las instrucciones que aparecen en la página 77 para cargar correctamente el papel.
- Asegúrese de que el papel no esté doblado, arrugado o húmedo.
- Compruebe que el entorno de la impresora esté en el rango de temperatura y humedad necesario.
- Asegúrese de que el papel no sea demasiado grueso o fino. Consulte la página 57, la página 208 y la página 210 para ver las especificaciones del papel.
- Compruebe que no haya objetos extraños en el interior del recorrido del papel.

- Asegúrese de que la impresora no está ubicada en una zona muy iluminada. Puede que los sensores de papel no funcionen correctamente.
- Compruebe que los ajustes Tipo papel y Origen seleccionados en el software de la impresora sean los correctos.
- Asegúrese de que el ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL sea el correcto para el papel o el material en el que va a imprimir. Consulte la página 78 para obtener más información.
- Si no está utilizando material de la marca Epson, utilice una configuración de papel para ajustar el grosor del papel y el tiempo de secado, consulte la página 84.

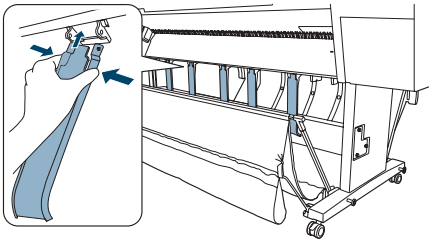
Solución de problemas de expulsión de papel

Si el papel está enrollado demasiado como para expulsarse adecuadamente, asegúrese de que las guías de papel estén fijas a la impresora. La impresora Epson Stylus Pro 7700 tiene dos guías de papel y la impresora Pro 9700 tiene cinco.

Fije las guías a la parte inferior de la impresora, tal como se muestra:



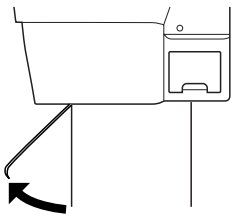
Epson Stylus Pro 7700



Epson Stylus Pro 9700

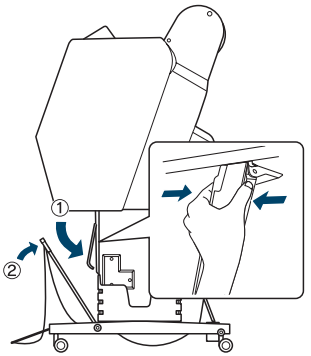
Realice una de las acciones siguientes:

- Si va a introducir el papel por la parte frontal de la impresora, mueva las guías a la posición hacia delante.



Nota: si aparecen bandas en la impresión, deje las guías de papel en la posición hacia delante.

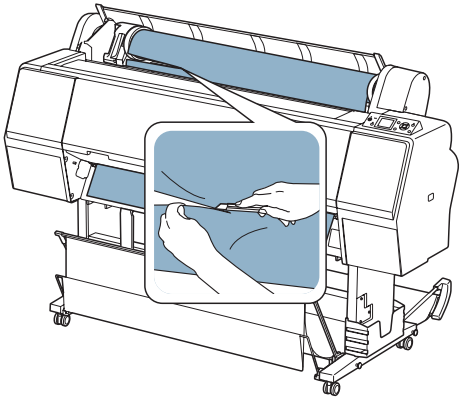
- Si alimenta papel hacia atrás (por debajo de la impresora), apriete suavemente las guías de papel y empújelas a la posición hacia atrás, tal como se muestra a continuación:



Solución de obstrucciones de papel

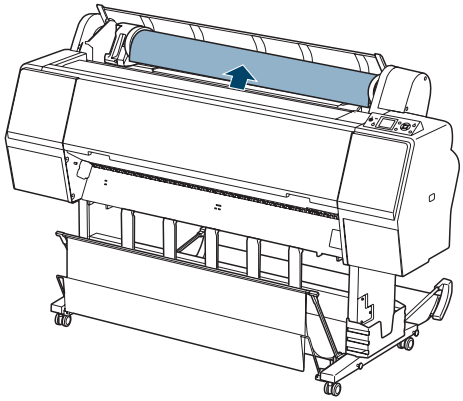
Cuando el rollo de papel quede obstruido en la impresora, se detiene la impresión y verá el mensaje ATASCO DE PAPEL en la pantalla LCD. Siga estos pasos para eliminar una obstrucción de papel:

1. Corte el papel en la ranura de inserción de papel.

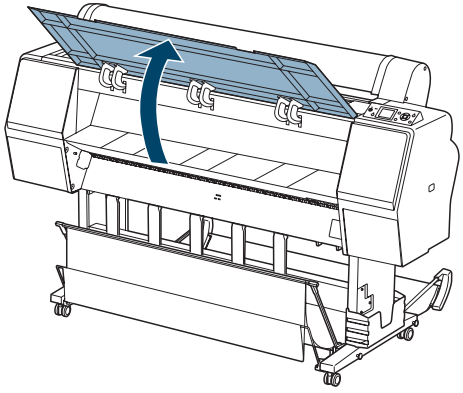


2. Pulse el botón para liberar el papel.

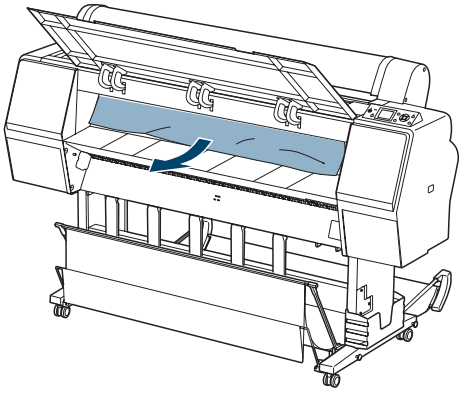
3. Vuelva a enrollar el papel.



4. Abra la cubierta frontal si es necesario.



5. Tire cuidadosamente del papel obstruido hacia abajo.



Precaución: para evitar dañar la impresora, no toque los cables alrededor del cabezal de impresión o del rodillo, la almohadilla de absorción de tinta o los tubos de tinta.

6. Cierre la cubierta frontal, si es necesario. Pulse el botón de encendido ⏻ para apagar la impresora y luego volver a encenderla.

Resolución de problemas del rodillo de recolección automático opcional

Si tiene problemas al usar el rodillo de recolección automático, pruebe estas soluciones:

- Compruebe que el cable de alimentación de CA esté conectado al rodillo de recolección automático.
- Asegúrese de apagar la impresora y luego volver a encenderla luego de instalar el rodillo de recolección automático, y también compruebe que el cable esté conectado de manera segura a la impresora y al rodillo de recolección automático.
- Asegúrese de que haya suficiente holgura en el rollo de papel a medida que avanza el papel, a fin de asegurarse que interrumpa al sensor para que el rodillo de recolección automático pueda girar. Consulte la página 216 para obtener más información.

- Asegúrese de que el interruptor Auto esté configurado para la dirección en la que cargó el papel que se va a recoger. Consulte la página 219 para obtener más información.
- Asegúrese de haber pulsado el botón de fuente de papel ◀ de la impresora para seleccionar el icono (Corte automático desactivado).
- Si el indicador del sensor parpadea lentamente cuando no está imprimiendo, es posible que el sensor esté desalineado o que haya un obstáculo en el rayo del sensor. Asegúrese de que nada obstruya el rayo del sensor.
- Si el indicador del sensor está apagado, es posible que el rodillo de recolección automático esté apagado o que los cables del sensor estén desconectados. Consulte las instrucciones de instalación incluidas con el rodillo de recolección automático.

Desinstalación e instalación del driver de la impresora

Consejo: visite el sitio Web de Epson en www.latin.epson.com para descargar los drivers y las utilidades más recientes.

Si necesita desinstalar y volver a instalar el software del driver de la impresora por cualquier motivo, siga las instrucciones de la sección que corresponda a continuación.

Mac OS X 10.6 y 10.5

1. Seleccione Preferencias del Sistema, luego seleccione Impresión y Fax.
2. Seleccione la impresora, luego haga clic en el botón –.
3. Si desea volver a instalar el software de la impresora, reinicie su Macintosh. Luego, siga las instrucciones que aparecen en la página 51 para instalar el software.

Mac OS X 10.4.11

1. Abra la carpeta Aplicaciones, luego la carpeta Utilidades.
2. Haga doble clic en Utilidad Configuración Impresoras, seleccione la impresora y luego haga clic en Eliminar.

3. Si desea volver a instalar el software de la impresora, reinicie su Macintosh. Luego, siga las instrucciones que aparecen en la página 51 para instalar el software.

Windows

1. Realice una de las acciones siguientes:

   Windows 7 & Windows Vista: haga clic en > Panel de control > Desinstalar un programa. Seleccione Software de impresoras EPSON en la lista de programas.

   Windows XP: haga clic en Inicio > Panel de control > Agregar o quitar programas. Seleccione Software de impresoras EPSON en la lista de programas y haga clic en Cambiar/quitar.

2. Seleccione el icono de la impresora y haga clic en OK. Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar el software.

3. Si desea volver a instalar el software de la impresora, reinicie su computadora. Luego, siga las instrucciones que aparecen en la página 50 para instalar el software.

Apéndice A: Especificaciones

Especificaciones ambientales

	En funcionamiento	En almacenamiento
Temperatura	10 a 35 °C Garantía de la calidad de impresión: 15 a 25 °C	–20 a 40 °C
Humedad (sin condensación)	De 20 a 80% HR Garantía de la calidad de impresión: 40 a 60%	De 5 a 85% HR (almacenada en un contenedor de transporte)

Especificaciones eléctricas

Especificaciones	Descripción
Rango de voltaje de entrada	90 V a 264 V
Rango de frecuencia nominal	De 50 a 60 Hz
Rango de frecuencia de entrada	De 49,5 a 60,5 Hz
Corriente nominal	1,0 A a 120 V 0,5 A a 220 V
Consumo de electricidad	Epson Stylus Pro 7700: Aprox. 80 W Aprox. 14 W en modo de bajo consumo de energía Aprox. 1 W o menos al estar apagado Epson Stylus Pro 9700: Aprox. 85 W Aprox. 14 W en modo de bajo consumo de energía Aprox. 1 W o menos al estar apagado

Consulte la etiqueta que se encuentra en la parte posterior de la impresora para ver información sobre el voltaje.

Dimensiones y peso

Especificaciones	Epson Stylus Pro 7700	Epson Stylus Pro 9700
Alto	1218 mm	1218 mm
Ancho	1356 mm	1864 mm
Profundidad	667 mm	667 mm
Peso (sin consumibles)	100,9 kg - la impresora, el soporte y la cesta de papel	135,1 kg - la impresora, el soporte y la cesta de papel

Interfaces de la impresora

- USB (compatible con versiones 1.1 y 2.0)
- Ethernet 10/100 BaseT

Aprobaciones de seguridad

Normas de seguridad	UL 60950-1 CSA 22.2 Nº 60950-1
EMC	Parte 15 Subparte B, clase B de la FCC CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22, Clase B

Material

Nota: puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel en particular, Epson no puede garantizar las prestaciones de ninguna marca o tipo de papel que no sea de marca Epson. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.

Rollo de papel

Ancho máximo del rollo	Epson Stylus Pro 7700: 24 pulg (610 mm) Epson Stylus Pro 9700: 44 pulg.(1118 mm)
Longitud máxima del rollo	Hasta 147,6 pies para rollos de papel con un centro de 2 pulg. Hasta 662,7 pies para rollos de papel con un centro de 3 pulg.
Rango de peso	17 a 24 lb (64 a 90 g/m^2)

Grosor del papel	3,15 a 19,7 mil (0,08 a 0,5 mm)
Compatibilidad con rollos de papel	Capacidad para rollos de papel con un centro de 2 y 3 pulg.
Diámetro máximo del rollo de papel	Centro de 2 pulg.: 4 pulg. (103 mm) Centro de 3 pulg.: 6 pulg. (150 mm)

Información y perfiles ICC de rollo de papel Epson

Nombre del papel	Grosor	Impresión sin márgenes recomendada	Diámetro del centro	Perfil ICC*
Premium Glossy Photo Paper (250)	10 mil	Sí	3 pulg.	Pro7700_9700_PremiumGlossy PhotoPaper250.icc (Negro fotográfico)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	10 mil	Sí	3 pulg.	Pro7700_9700_PremiumSemigloss PhotoPaper250.icc (Negro fotográfico)
Premium Luster Photo Paper (260)	10 mil	Sí	3 pulg.	Pro7700_9700_PremiumLuster PhotoPaper260.icc (Negro fotográfico)
Premium Semimatte Photo Paper (260)	10 mil	Sí	3 pulg.	Pro7700_9700_Premium SemimattePhotoPaper260.icc (Negro fotográfico)
Premium Glossy Photo Paper (170)	7 mil	Sí	2 pulg.	Pro7700_9700_PremiumGlossy PhotoPaper170.icc (Negro fotográfico)
Premium Semigloss Photo Paper (170)	7 mil	Sí	2 pulg.	Pro7700_9700_PremiumSemigloss PhotoPaper170.icc (Negro fotográfico)
Enhanced Matte Paper	10 mil	No	3 pulg.	Pro7700_9700_EnhancedMatte Paper.icc
Doubleweight Matte Paper	10 mil	Sí	2 pulg.	Pro7700_9700_Doubleweight MattePaper.icc (Negro mate)

Nombre del papel	Grosor	Impresión sin márgenes recomendada	Diámetro del centro	Perfil ICC*
Singleweight Matte Paper	5,5 mil	Sí	2 pulg.	Pro7700_9700_SingleweightMatte Paper.icc (Negro mate)
Enhanced Synthetic Paper	5 mil	No	2 pulg.	Pro7700_9700_EnchancedSynthetic Paper.icc (Negro mate)
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	7 mil	No	2 pulg.	Pro7700_9700_EnchancedAdhesive SyntheticPaper.icc (Negro mate)

Hojas sueltas

Rango de peso 17 lb (64 g/m²) papel de carta hasta tipo cartel

Tamaños de papel de hojas sueltas Epson

Grupo de tamaño	Nombre del tamaño	Medidas
Serie A	A4	8,3 × 11,7 pulg. (210 × 297 mm)
	A3	11,7 × 16,5 pulg. (297 × 420 mm)
	Super A3/B	13 × 19 pulg. (329 × 483 mm)
	A2	16,5 × 23,4 pulg. (420 × 594 mm)
	A1	23,4 × 33,1 pulg. (594 × 841 mm)
	Super A1	24 × 36 pulg. (610 × 910 mm)
	A0*	33,1 × 44 pulg. (841 × 1189 mm)
	Super A0*	36 × 50,9 pulg. (914 × 1292 mm)

Grupo de tamaño	Nombre del tamaño	Medidas
US-ANSI	Carta	8,5 × 11 pulg. (216 × 279 mm)
	US B	11 × 17 pulg. (279 × 430 mm)
	US C	17 × 22 pulg. (430 × 559 mm)
	US D	22 × 34 pulg. (559 × 864 mm)
	US E*	34 × 44 pulg. (864 × 1120 mm)
US-ARCH	ARCH A	9 × 12 pulg. (229 × 305 mm)
	ARCH B	12 × 18 pulg. (305 × 457 mm)
	ARCH C	18 × 24 pulg. (457 × 610 mm)
	ARCH D	24 × 36 pulg. (610 × 910 mm)
	ARCH E*	36 × 48 pulg. (910 × 1219 mm)
Serie B	B5	7,2 × 10,1 pulg. (182 × 257 mm)
	B4	10,1 × 14,2 pulg. (257 × 364 mm)
	B3	14,2 × 20,3 pulg. (364 × 515 mm)
	B2	20,3 × 28,7 pulg. (515 × 728 mm)
	B1*	28,7 × 40,5 pulg. (728 × 1030 mm)
	B1 Horizontal*	40,5 × 28,7 pulg. (1030 × 728 mm)
	B0	40,5 × 57,3 pulg. (1030 × 1456 mm)
	Super B0*	44 × 62,2 pulg. (1118 × 1580 mm)

Grupo de tamaño	Nombre del tamaño	Medidas
Serie Photo (Foto)	—	8 × 10 pulg. (203 × 254 mm)
	—	10 × 12 pulg. (254 × 305 mm)
	—	11 × 14 pulg. (279 × 356 mm)
	—	12 × 12 pulg. (305 × 305 mm)
	—	16 × 20 pulg. (406 × 508 mm)
Otros	—	24 × 30 pulg. (610 × 762 mm)
	—	30 × 40 pulg.* (762 × 1016 mm)
	—	36 × 44 pulg.* (914 × 1118 mm)
	—	11,8 × 15,7 pulg. (30 ×40 cm)
	—	15,7 × 23,6 pulg. (40 ×60 cm)
	—	23,6 × 35,4 pulg. (60 ×90 cm)

* Epson Stylus Pro 9700 solamente

Nota: se recomienda la impresión sin márgenes en estos papeles sólo en los lados derecho e izquierdo.

Información de papel de hojas sueltas y perfiles ICC Epson

Nombre del papel	Grosor	Perfil ICC*
Premium Photo Paper Semigloss	10 mil	Pro7700_9700_PremiumSemigloss PhotoPaper.icc (Negro fotográfico)
Premium Photo Paper Glossy	10 mil	Pro7700_9700_PremiumGlossyPhoto Paper.icc (Negro fotográfico)
Ultra Premium Photo Paper Luster	10 mil	Pro7700_9700_PremiumLusterPhoto Paper.icc (Negro fotográfico)
Ultra Premium Presentation Paper Matte	10 mil	Pro7700_9700_ArchivalMatte Paper_PK.icc Pro7700_9700_ArchivalMatte Paper_MK.icc
Singleweight Matte Paper	5,5 mil	Pro7700_9700_Singleweight MattePaper.icc (Negro mate)
Presentation Paper Matte	5 mil	Pro7700_9700_PhotoQualityInkJet Paper.icc (Negro mate)
Enhanced Matte Posterboard	51 mil	Pro7700_9700_EnhancedMattePoster Board.icc

Área imprimible

Los márgenes predeterminados del rollo de papel son de 15 mm desde la parte superior hasta la inferior y 3 mm de derecha a izquierda. Con el sistema de menús puede ajustar todos los márgenes a 15 mm o 3 mm, o ajustar el margen superior a 35 mm. Consulte la página 231 para obtener más información.

La función de impresión sin márgenes permite imprimir de borde a borde en algunos materiales.

Cartuchos de tinta

Vida útil del cartucho	2 años desde la fecha de fabricación si permanece cerrado; 6 meses tras la apertura del paquete
Temperatura (en almacenamiento)	De –20 a 40° C; 1 mes a 40° C, instalados o sin instalar
Capacidad	700, 350 ó 150 ml
Peso	150 ml: aproximadamente 0,84 lb (381 g) 350 ml: aproximadamente 1,46 lb (662 g) 700 ml: aproximadamente 2,43 lb (1102 g)

Nota: se recomienda usar cartuchos genuinos Epson y que no los rellene. El uso de otros productos puede afectar la calidad de la impresión y podría dañar la impresora.

La producción varía considerablemente basándose en las imágenes que se impriman, los ajustes de impresión, el tipo de papel, la frecuencia de uso y la temperatura. Para fines de mantener la calidad de impresión, una pequeña cantidad de tinta permanece en el cartucho después de que se enciende el indicador de "sustitución del cartucho". Los cartuchos que se incluyen con la impresora están llenos; parte de la tinta de los primeros cartuchos se utiliza para cargar la impresora.

Para obtener los mejores resultados de impresión, termine de utilizar la tinta dentro de seis meses de abrir el paquete.

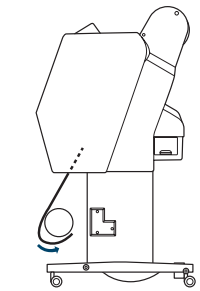
Apéndice B: Uso del rodillo de recolección automático opcional

Si desea imprimir múltiples imágenes en rollo de papel y que las impresiones se rebobinan automáticamente, puede usar el rodillo de recolección automático opcional. (Solamente para la impresora Epson Stylus Pro 9700).

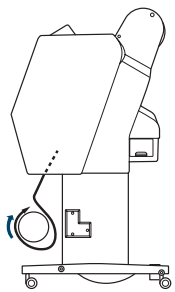
Para instalar el rodillo de recolección automático opcional, siga las instrucciones indicadas en el manual incluido con él.

Puede enrollar el material impreso ya sea hacia delante (con la superficie impresa hacia fuera), o hacia atrás (con la superficie impresa hacia dentro).

Nota: el papel Epson Doubleweight o Singleweight Matte se debe enrollar hacia delante.



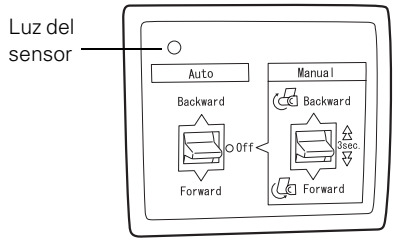
Enrollado hacia delante



Enrollado hacia atrás

La tabla que aparece a continuación describe el estado del rodillo de recolección automático según lo indica la luz del sensor.

Estado de luz del sensor	Descripción
Encendido	Listo para usar
Parpadeando rápidamente	En funcionamiento
Parpadeando lentamente	En modo de ahorro de energía
Parpadeando muy lentamente	El rodillo de recolección automático tiene un error y dejó de funcionar; revise la instalación y consulte la página 203 para ver soluciones adicionales.
Apagado	Está apagado



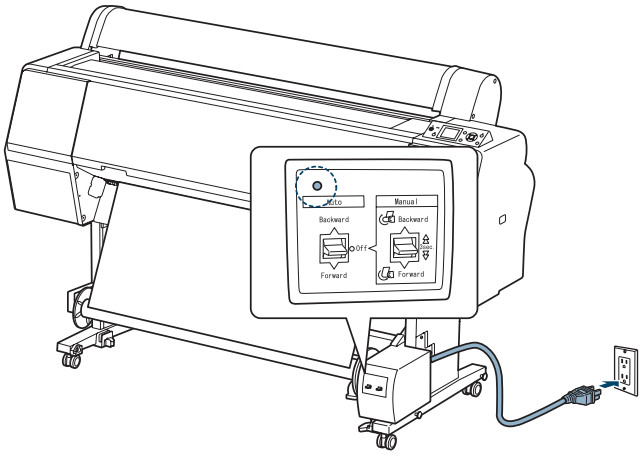
Carga de rollo de papel en el rodillo de recolección

ADVERTENCIA:
asegúrese de que el rodillo de recolección automático esté instalado correctamente y apagado antes de cargar el papel. Si está instalado de manera incorrecta o comienza a funcionar inesperadamente, puede provocar lesiones corporales.

Antes de cargar un rollo de papel en el eje del rodillo de recolección, revise lo siguiente:

- Apague el rodillo de recolección automático para evitar sufrir lesiones.
- Asegúrese de que el borde delantero del rollo de papel esté recto.

1. Enchufe el cable de alimentación.



2. Compruebe que la impresora esté encendida y que el icono del rodillo de recolección automático aparezca en la pantalla LCD.

3. Compruebe que el rollo de papel esté cargado correctamente en la impresora. Para obtener instrucciones, consulte la página 59.

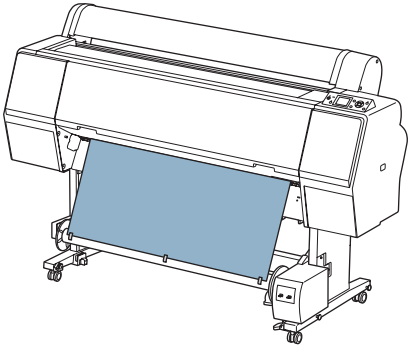
4. Pulse el botón ◀ para seleccionar el icono (Corte automático desactivado).

5. Pulse el botón ▼ para avanzar el rollo de papel hacia fuera de la impresora.

Continúe con los pasos que se indican en la siguiente sección si desea enrollar las impresiones hacia delante, o consulte la página 218 si desea enrollarlas hacia atrás.

Enrollado de papel hacia delante

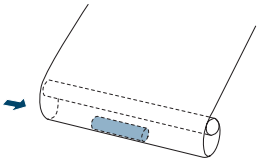
1. Utilizando cinta adhesiva, fije el borde delantero del papel al eje del rodillo de recolección en tres lugares.

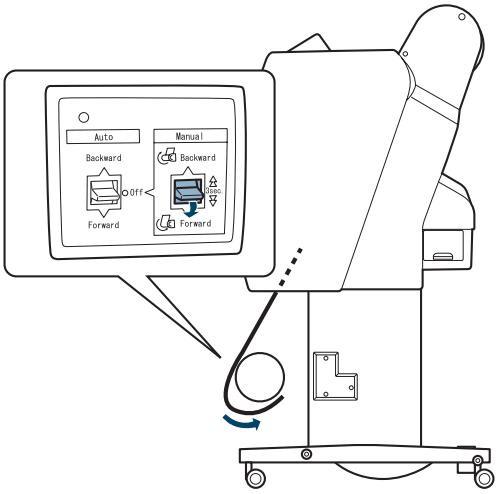


2. Pulse el botón ▼ para avanzar el papel hacia delante y crear cierta holgura.

3. Ajuste el interruptor Manual en el rodillo de recolección automático a Forward (Hacia delante) y manténgalo presionado durante el tiempo suficiente para recoger al menos tres vueltas de papel en el rodillo de recolección. Asegúrese de que se mantenga una holgura adecuada entre el rollo de papel y el rodillo de recolección.

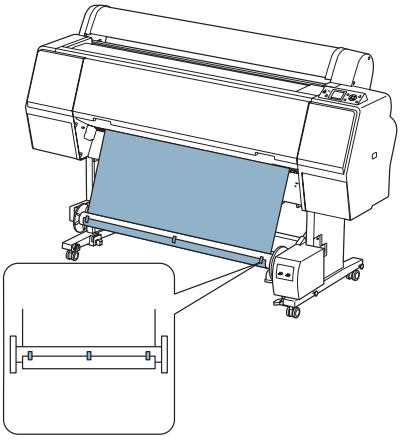
Nota: al imprimir en papel Singleweight Matte de al menos 24 pulg. (61 cm), coloque el tensor en el área de holgura para garantizar una buena calidad de impresión.





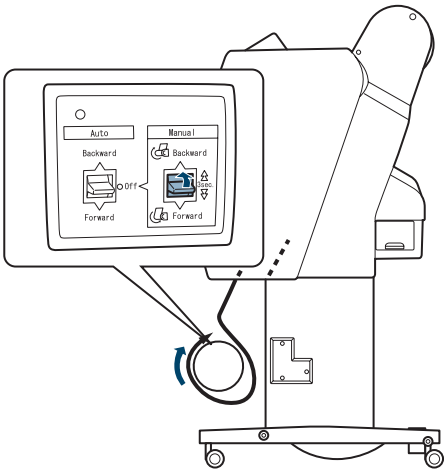
Enrollado de papel hacia atrás

1. Enrolle la parte inferior del rollo de papel alrededor de la parte posterior del rodillo de recolección tal como se muestra a continuación, luego utilice cinta adhesiva para fijar el borde delantero del papel al rodillo de recolección en tres lugares.



2. Pulse el botón ▼ para avanzar el papel hacia delante y crear cierta holgura.

3. Ajuste el interruptor Manual en el rodillo de recolección automático a Backward (Hacia atrás) y manténgalo presionado durante el tiempo suficiente para recoger al menos tres vueltas de papel en el rodillo de recolección. Asegúrese de que se mantenga una holgura adecuada entre el rollo de papel y el rodillo de recolección.



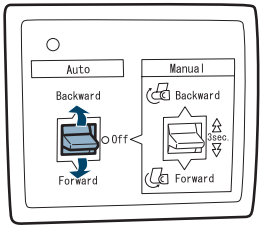
Impresión con el rodillo de recolección automático

Una vez que el rodillo de recolección automático esté instalado y se le haya añadido papel, puede usarlo para recoger sus impresiones.

ADVERTENCIA: no toque el rodillo de recolección automático mientras está funcionando; podría causar lesiones.

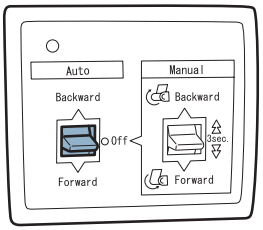
Apague el rodillo de recolección automático antes de retirarlo; si éste funciona inesperadamente, puede causar lesiones corporales.

1. Ajuste el interruptor Auto a Forward (Hacia delante) o Backward (Hacia atrás), dependiendo de la forma en que colocó el papel.



2. Envíe un trabajo de impresión a la impresora. Cuando el material bloquea el sensor, el rodillo de recolección automático recoge el rollo de papel de 1/4 a 1/2 giro a la vez.

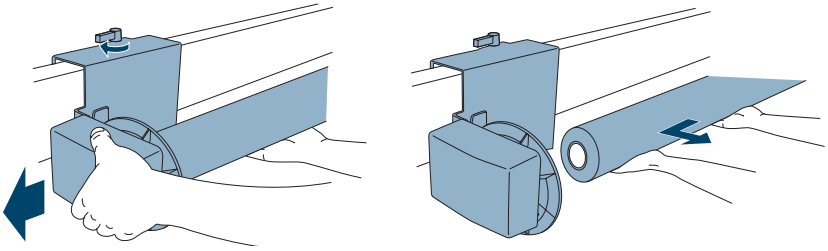
3. Cuando esté listo para retirar las impresiones, ajuste el interruptor Auto a Off (Desactivado).



4. Pulse el botón ✂ para cortar el papel.

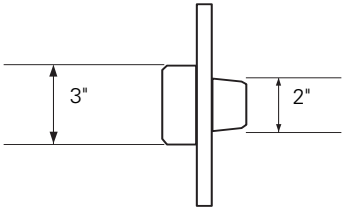
5. Para retirar sus impresiones, gire la palanca para desbloquear el rodillo de recolección y luego deslícelo a la izquierda. Sostenga el rodillo de recolección con una mano para evitar que se caiga.

6. Retire el eje del rodillo de recolección del tope de papel en ambos extremos del eje.

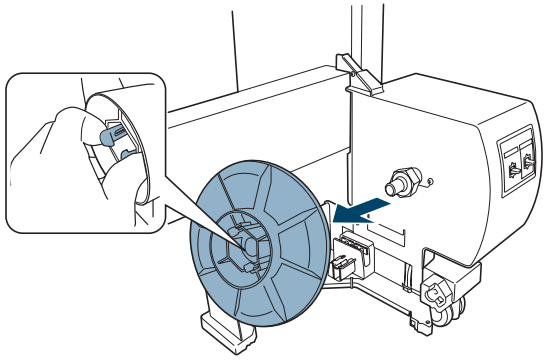


Inversión de los topes de papel para un eje de rodillo de recolección de papel de 2 pulg.

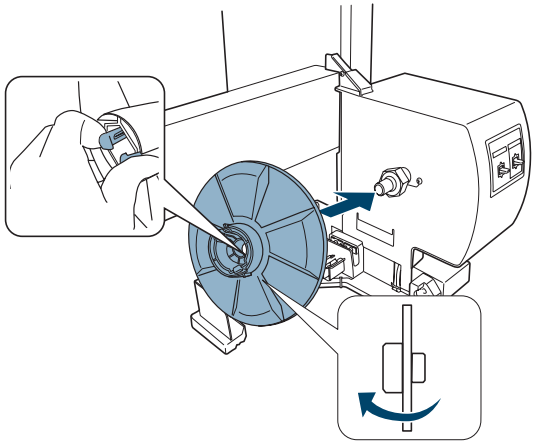
Puede utilizar un rollo de papel con un centro de 2 pulg. (después de que se agote el papel) en el rodillo de recolección automático. Primero debe invertir los topes de papel.



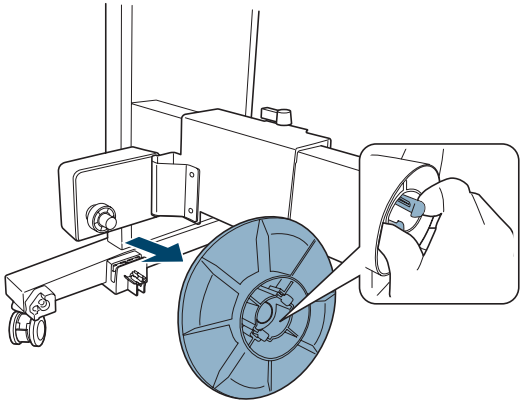
1. Retire los topes de papel de la unidad motriz apretando las abrazaderas.



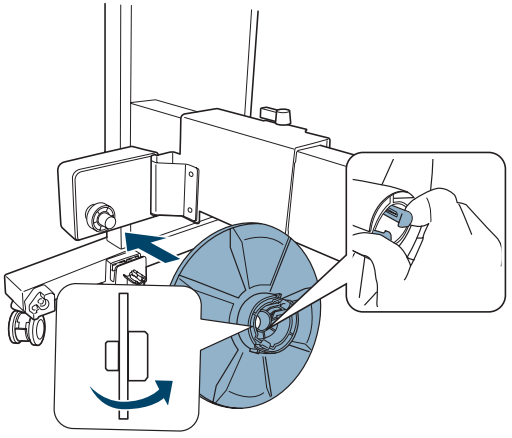
2. Invierta el tope de papel de modo que la perilla más pequeña quede en el exterior. Luego, apriete la abrazadera y vuelva a instalar el tope de papel en la unidad motriz.



3. Retire el tope de papel de la unidad móvil apretando la perilla.

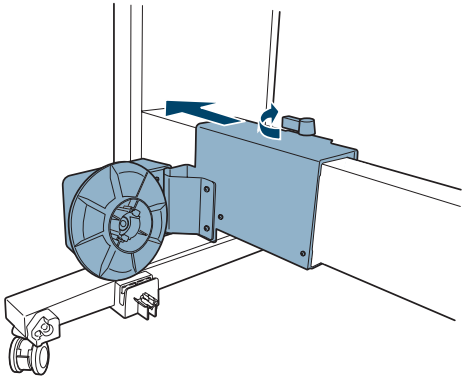


4. Invierta el tope de papel de modo que la perilla más pequeña quede en el exterior. Luego, apriete la perilla y vuelva a instalar el tope de papel en la unidad móvil.

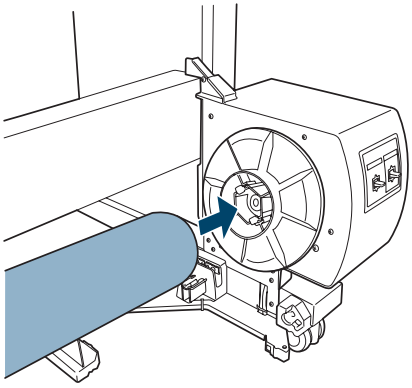


Instalación de un eje del rodillo de recolección

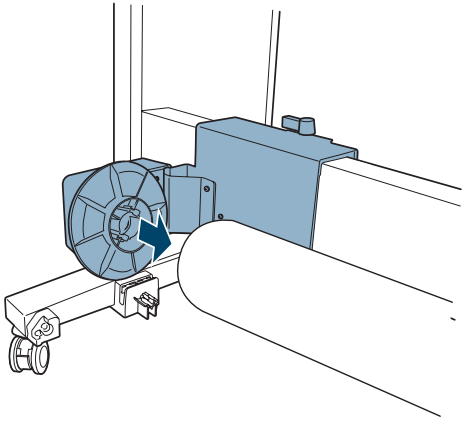
1. Compruebe que la palanca de bloqueo esté liberada. Luego, deslice el tope móvil de papel totalmente hacia la izquierda.



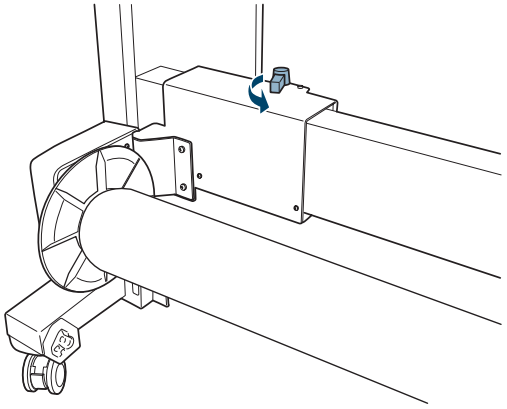
2. Ponga un extremo del eje del rodillo de recolección en el tope de papel de la unidad motriz.



3. Inserte el tope de papel de la unidad móvil en el otro extremo del eje.



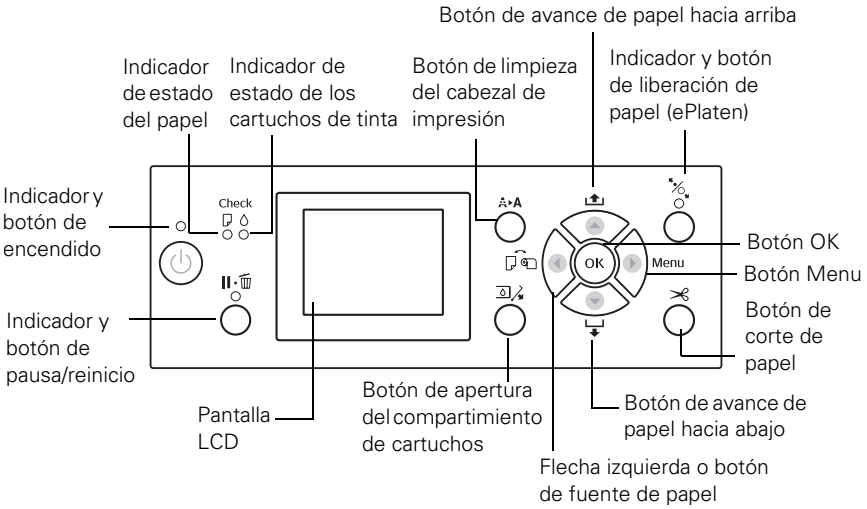
4. Gire la palanca hacia el frente para bloquear la unidad móvil.



Apéndice C: Resumen del panel de control

Este apéndice resume las funciones de los botones e indicadores del panel de control (a continuación), describe los mensajes informativos e iconos que pueden aparecer en la pantalla LCD (consulte la página 230) y detalla los ajustes de menú disponibles (consulte la página 231).

Botones e indicadores del panel de control


Botón de avance de papel hacia arriba
Indicador de estado del papel
Indicador de estado de los cartuchos de tinta
Botón de limpieza del cabezal de impresión
Indicador y botón de liberación de papel (ePlaten)
Indicador y botón de encendido
Check
A▸A
OK
Menu
Botón OK
Botón Menu
Indicador y botón de pausa/reinicio
Botón de corte de papel
Pantalla LCD
Botón de apertura del compartimiento de cartuchos
Botón de avance de papel hacia abajo
Flecha izquierda o botón de fuente de papel

Botones

Botón	Descripción
Botón de encendido ⏻	Apaga y enciende la impresora.
Botón de pausa/reinicio ⏸·🗑	Detiene temporalmente la impresión. Reinicia la impresión cuando se detuvo. En el modo de menús, devuelve la impresora al estado PREPARADA. Cuando se mantiene presionado durante 3 segundos, elimina el trabajo de impresión.
Botón **Menu** ▶	Accede a los menús de la impresora. Selecciona menús y ajustes dentro del modo de menús. Durante la impresión, ingresa al menú ESTADO DE IMPRESORA.

Botón	Descripción
Botón de fuente de papel ◄	Selecciona la fuente de papel (Hoja, Rollo/Corte automático activado, o Rollo/Corte automático desactivado). Vuelve al menú anterior dentro del modo de menús.
Botón de avance de papel hacia abajo ▼	Avanza el papel hacia delante. Pulse y mantenga presionado para avanzar el papel de forma más rápida. Cuando el papel está desbloqueado, reduce la succión de papel. Cambia los parámetros de ajustes en el modo de menús.
Botón de avance de papel hacia arriba ▲	Avanza el papel hacia atrás. Cuando el papel está desbloqueado, aumenta la succión de papel. Cambia los parámetros de ajustes en el modo de menús.
Botón OK	Ejecuta los cambios de ajustes dentro del sistema de menús. Cuando se mantiene presionado por 3 segundos, al estar seleccionada el icono de hoja, expulsa la hoja. Cuando no hay papel cargado, muestra los procedimientos de carga de papel en la pantalla LCD. Cuando se mantiene presionado por 3 segundos, cuando la impresora está secando la tinta, detiene el proceso de secado de tinta y expulsa el papel.
Botón de limpieza del cabezal de impresión A▸A	Ejecuta la limpieza del cabezal de impresión (todos los colores). Si observa que la calidad de impresión disminuye, este proceso mejorará la calidad de impresión.
Botón de apertura del compartimiento de cartuchos	Abre la cubierta del compartimiento de cartuchos seleccionada.
Botón de liberación de papel o ePlaten	Bloquea o libera papel en la impresora.
Botón de corte de papel	Corta el rollo de papel.

Indicadores

Consulte la sección "Comprobación de los mensajes de error y los indicadores" en la página 184 para obtener instrucciones sobre respuestas a los problemas que indican los indicadores luminosos de la impresora.

Indicador luminoso	Descripción
Indicador de encendido ⏻	Encendido: la impresora está encendida. Parpadeando: la impresora esta imprimiendo o apagándose. Apagado: la impresora está apagada.
Indicador de pausa/reinicio ⏸·🗑	Encendido: la impresora está detenida, en el modo de menús o se produjo un error. Apagado: la impresora está preparada.
Indicador de estado del papel	Encendido: no hay papel cargado, no queda papel, la fuente de papel seleccionada no coincide con el origen del driver de la impresora o el papel cargado es muy grueso para la limpieza del cabezal de impresión. Parpadeando: el papel está obstruido o no se ha cargado de forma recta.
Indicador de estado de los cartuchos de tinta	Encendido: un cartucho de tinta está agotado, no está instalado o no es compatible con la impresora. Parpadeando: un cartucho de tinta está prácticamente agotado.
Indicador de liberación de papel o ePlaten	Encendido: el papel está liberado. Apagado: el papel está bloqueado en la impresora.

Iconos de la pantalla LCD

Icono	Descripción
Iconos de fuente de papel	
	Hoja
	Rollo de papel con el ajuste Corte automático activado
	Rollo de papel con el ajuste Corte automático desactivado
Iconos de separación del cabezal	
	Máxima anchura
	Más ancha
	Ancha
	Estrecha
Iconos de rollo de papel	
	Muestra cuando un ajuste MARGEN ROLLO PAPEL no predeterminado está seleccionado en el menú CONFIG. IMPRESORA; consulte la página 231 para obtener más información.
	Muestra cuando el ajuste ROLLO PAPEL RESTANTE está activado en el menú CONFIG. IMPRESORA; consulte la página 231 para obtener más información.
Iconos de tinta	
	Poca tinta (parpadeando)
	Tinta agotada, error del cartucho o no hay cartucho (parpadeando)
Iconos del depósito de mantenimiento	
	Depósito de mantenimiento casi lleno
	Depósito de mantenimiento lleno
Iconos de uso de opción	
	Rodillo de recolección automático disponible
	Rodillo de recolección automático instalado pero no disponible

Resumen de ajustes de menús

Pulse el botón Menu para ingresar al modo de menús y seleccione los ajustes que se resumen aquí.

Ajustes de menús	Descripción
Menú CONFIG. IMPRESORA	
SEPARCIÓN DL CABEZAL	Ajusta la distancia desde el cabezal de impresión al papel, consulte la página 78 para obtener más información. ESTÁNDAR para la mayoría de las impresiones ANCHA o MÁS ANCHA si las imágenes están manchadas ESTRECHA para papel fino MÁXIMA ANCHURA para papel grueso
LÍNEA DE PÁGINA	Selecciona si se imprime una línea de recorte entre las páginas en el rollo de papel; consulte la página 70 para obtener más información.
MARGEN ROLLO PAPEL	Selecciona los márgenes para los rollos de papel. ESTÁNDAR (15 mm en todos los bordes) SUPERIO/INFER 15 mm (3 mm izquierda/derecha) SUP 35/INFER 15 mm (3 mm izquierda/derecha) SUP 45/INFER 15 mm (3 mm izquierda/derecha) 3mm (en todos los bordes) 15mm (en todos los bordes)
DETECTAR TAMÑO PAPEL	Selecciona si la impresora realiza una comprobación con el fin de ver si el ancho del papel cargado coincide con el ancho seleccionado en el trabajo de impresión (se recomienda que esté ACTIVADA).
DETECT PAPEL TORCIDO	Selecciona si la impresora le alerta si el papel no avanza de forma recta al mostrar PAPEL TORCIDO en la pantalla LCD y detiene la impresión. Si selecciona DESACTIVADA, no recibe notificaciones de errores, incluso si el trabajo de impresión está fuera de rango del papel cargado.
ACTUALIZAR MARGEN	Selecciona si se deja automáticamente un área de margen adicional, después de trabajos de impresión sin márgenes.

Ajustes de menús	Descripción
Menú CONFIG. IMPRESORA	
REV AUTOM INYECTORES	Selecciona si se comprueba automáticamente los inyectores del cabezal de impresión o antes de realizar cada trabajo de impresión.
IMPR PATRN TEST INYE	Selecciona si se imprime un patrón de prueba de inyectores en cada página o cada 10 páginas.
INICIALIZAR AJUSTES	Restablece los ajustes del menú CONFIG. IMPRESORA a sus ajustes predeterminados.
Menú IMPRESIÓN DE PRUEBA	
TEST DE INYECTORES	Imprime un patrón de prueba de inyectores, consulte la página 160 para obtener más información.
HOJA DE ESTADO	Imprime una hoja que muestra el estado de varias piezas y ajustes de la impresora; consulte la página 156 para obtener más información.
HOJA ESTADO DE RED	Imprime una hoja que muestra los ajustes de red, consulte el *Manual de red* en formato PDF para obtener más información.
DATOS DEL TRABAJO	Imprime una hoja que muestra información sobre los últimos 10 trabajos de impresión.
PAPEL PERSONALIZADO	Imprime información sobre las configuraciones de papel que haya creado; consulte la página 84 para obtener más información.
Menú MANTENIMIENTO	
AJUSTE CORTADOR	Ajusta la posición del cortador.
SUSTITUIR CORTADOR	Inicia el procedimiento para reemplazar la hoja del cortador de papel; consulte la página 171 para obtener más información.
LIMPIEZA	Comienza un ciclo de limpieza del cabezal de impresión: ya sea una limpieza normal, limpieza de 2 colores o limpieza a fondo; consulte la página 84 para obtener más información.
AJUSTE DEL RELOJ	Ajusta la fecha y la hora de la impresora; consulte la página 169 para obtener más información.

Ajustes de menús	Descripción
Menú ESTADO DE IMPRESORA (consulte la página 156 para obtener más información)	
VERSIÓN	Muestra el número de la versión del firmware de la impresora.
NIVEL DE TINTA	Muestra el estado de la tinta de los cartuchos.
DEPÓSITO MANTENIMTO.	Muestra el estado de los depósitos de mantenimiento.
HISTORIAL TRABAJO	Muestra la cantidad aproximada de tinta y papel usado en los últimos 10 trabajos de impresión.
TOTAL DE IMPRESIONES	Muestra el número total de páginas impresas.
Menú CONFIGURACIÓN PAPEL (consulte la página 60 para obtener más información)	
ROLLO PAPEL RESTANTE	Ajusta el sistema de seguimiento e identificación automática del material. Cuando este ajuste está ACTIVADO, también se puede ajustar la LONGITUD ROLLO PAPEL y la ALERTA LONGITUD ROLL, a fin de realizar un seguimiento del papel restante. Consulte la página 62 para obtener más información.
TIPO DE PAPEL	Selecciona el tipo de material que está cargado en la impresora: Photo Paper - Papel fotográfico Matte Paper - Papel mate Plain Paper - Papel normal Others - Otros PAPEL PERSONALIZADO NINGÚN PAPEL SELECC
PAPEL PERSONALIZ.	Selecciona el número para cada configuración de papel especial que estableció en el menú Configuración papel.
TIPO DE PAPEL	Selecciona el tipo de material más parecido al papel que está utilizando: Photo Paper - Papel fotográfico Matte Paper - Papel mate Plain Paper - Papel normal Others - Otros

Ajustes de menús	Descripción
Menú CONFIGURACIÓN PAPEL (consulte la página 84 para obtener más información)	
SEPARCIÓN DL CABEZAL	Ajusta la distancia desde el cabezal de impresión al papel. ESTÁNDAR para la mayoría de las impresiones ANCHA o MÁS ANCHA si las imágenes están manchadas ESTRECHA para papel fino MÁXIMA ANCHURA para papel grueso
PATRÓN DE GROSOR	Imprime un patrón de grosor, de forma que se pueda seleccionar un ajuste de NÚMERO DE GROSOR para la alineación del cabezal.
AJUSTE ALIM. PAPEL	Ajusta la cantidad de papel avanzada durante la impresión para ayudar a eliminar las bandas (–0,70 a 0,70%). Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
TIEMPO DE SECADO	Selecciona un tiempo de secado para la tinta para evitar manchas (de 0 a 10 segundos).
SUCCIÓN DEL PAPEL	Ajusta la presión de succión al imprimir en papel fino o película de retroiluminación. ESTÁNDAR –1 a –4
CONFIG TENSIÓN ROLLO P	Aumenta la tensión para evitar que se produzcan arrugas al imprimir en tela o papel fino. NORMAL ALTA MÁS ALTA
ENDEREZAR	Reduce la torcedura del papel.

Ajustes de menús	Descripción
Menú ALINEACIÓN CABEZALES (consulte la página 164 para obtener más información)	
GROSOR DEL PAPEL	Selecciona el tipo de papel (materiales Epson) o el grosor (materiales de otras marcas) para la alineación del cabezal de impresión.
ALINEACIÓN	Selecciona y comienza a ejecutar alineaciones del cabezal de impresión de varios tipos.
Menú CONFIGURACIÓN DE RED (consulte el *Manual de red* en formato PDF para obtener más información)	
CONFIGURACIÓN DE RED	Seleccione si desea activar o desactivar la impresión en red.
AJUSTE DIRECCIÓN IP	Seleccione si desea configurar la dirección IP automática o manualmente.
AJUSTE IP MS PEPRED	Ingrese los ajustes de la dirección IP, si selecciona la dirección manualmente.
BONJOUR	Seleccione los ajustes de red Bonjour, si es necesario.
INICIALIZ CONFIG RED	Restablece los ajustes de red a sus valores predeterminados.
Menú CONFIGURACIÓN OPCIONES	
RODILLO RECOGIDA	Muestra la versión del rodillo de recolección automático instalado (solamente para la Pro 9700).

Apéndice D: Garantía limitada

1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección "Cobertura de garantía limitada Epson", la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson (vea "Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica"), en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

5. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

6. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

6.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.

6.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.

6.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.

6.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).

6.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.

6.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.

6.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.

6.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.

6.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

7. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

8. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

9. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Impresora de gran formato	Epson Stylus Pro	Un año	Centro de servicio

Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: **www.latin.epson.com.**

Centros de asistencia técnica

País	Número de teléfono	Internet
Argentina	(54 11) 5167-0300	www.epson.com.ar
Chile	(56 2) 230-9500	www.epson.cl
Colombia	(57 1) 523-5000	www.epson.com.co
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 800-377-6627	www.epsoncr.com
México	(52 55) 1323-2052 1 800-087-1080	www.epson.com.mx
Perú	(51 1) 418-0210	www.epson.com.pe
Venezuela	(58 212) 240-1111	www.epson.com.ve

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Puede obtener detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica

Epson Argentina S.A.
Avenida Belgrano 964/970
(1092),
Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Fax: (54 11) 5167-0333

Epson Chile, S.A.
La Concepción 322
Providencia, Santiago
Tel: (56 2) 484-3400
Fax: (56 2) 484-3413

Epson Colombia, Ltda.
Calle 100, No. 21-64 piso 7
Bogotá, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Fax: (57 1) 523-4180

Epson Costa Rica, S.A
Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
San José, Costa Rica
Tel: (50 6) 2210-9555
Fax: (50 6) 2296-6046

Epson México, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila
Camacho 389 Edificio 1
Conjunto Legaria
Col. Irrigación, C.P 11500
México, D.F.
Tel: (52 55) 1323-2000
Fax: (52 55) 1323-2183

Epson Perú, S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel: (51 1) 418-0210
Fax: (51 1) 418-0220

Epson Venezuela, S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Fax: (58 212)
240-1128

Índice

A

Accesorios, 12
Adobe Photoshop, 147 a 154
Ahorro rollo de papel, ajuste
  Mac OS X 10.4, 142
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 128
  Windows, 98
Ajustes predeterminados, restauración, 169 a 170
Alineación cabezales, menú, 164, 165
Alineación del cabezal de impresión, 164 a 165
Almacenamiento de la impresora, 179 a 182
Alta velocidad, ajuste
  Mac OS X 10.4, 137
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 124
  Windows, 93
Altura de la impresora, 208
Ambientales, especificaciones, 207
Anchura de la impresora, 208
Área imprimible, 213
Auto Cortador, ajuste
  Mac OS X 10.4, 141
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 127
  Windows, 100
Auto Rotación, Windows, 100
Ayuda, Epson, 13

B

Bandas, 192
Botones, panel de control, 19, 184, 227 a 228

C

Cabezal de impresión
  alineación, 164 a 165
  bloqueo para transporte, 180
  comprobación del estado, 155 a 157
  desbloqueo, 44
  limpieza, 158 a 163, 170
Cable
  alimentación, 42 a 45
  impresora, 14, 49
  problemas, 197, 198
  requisitos, 14
Cable USB
  conexión, 49
  puerto, 208
  requisitos, 14
Calidad de impresión
  Mac OS X 10.4, 137
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 124
  problemas, 191 a 196
  Windows, 92 a 93
Cancelación de trabajos de impresión
  Mac OS X 10.4, 144
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 131
  Windows, 112
Caracteres ilegibles, 198
Carga
  papel de hojas sueltas, 74 a 75
  rollo de papel, 59 a 69
Cartuchos de tinta
  comprobación del estado, 112, 156 a 158, 165
  especificaciones, 214
  iconos, 230
  indicador, 19, 184, 229
  instalación, 46 a 48
  instrucciones de seguridad, 17
  pedido, 166
  reemplazo, 165 a 168
  UltraChrome con Vivid Magenta, 166

Cesta de papel
almacenamiento, 83
SP 7700, 27 a 33
SP 9700, 34 a 42
uso, 79 a 82
Ciclo de limpieza a fondo, 162 a 163
Ciclo de limpieza supersónica, 170
Código de barras, 62
Color, problemas, 194, 198
ColorSync, Mac OS X 10.4, 139
Composición, opciones de Windows, 103 a 104
Comprobación del estado de la impresora, 155 a 158
Conexión de la impresora, 49
Configuración de red, menú, 235
Consumo de electricidad, 207
Contador de avance, 112, 113
Control de la impresora
Mac OS X 10.4, 144
Mac OS X 10.6 & 10.5, 131
panel de control, 184 a 189
Windows, 112 a 115
Copias Alta Velocidad, ajuste, 113
Cortador
corte manual del papel, 70
pedido de reemplazo, 12
reemplazo, 171 a 174

D

Depósito de mantenimiento
comprobación del estado, 157 a 158
pedido, 12
reemplazo, 175 a 176
Desinstalación del software, 204 a 205
Detención de trabajos de impresión
Mac OS X 10.4, 144
Mac OS X 10.6 & 10.5, 131
Windows, 112
Diagnóstico de problemas, 183
Dimensiones de la impresora, 208
Disposición
opciones en Mac OS X 10.4, 132 a 135
opciones en Mac OS X 10.6 & 10.5, 119 a 122
Documentación, uso de la, 11

E

Eléctricas, especificaciones, 207
Eliminación de trabajos de impresión
Mac OS X 10.4, 144
Mac OS X 10.6 & 10.5, 131
Windows, 112
ePlaten, 19, 227 a 229
Epson
accesorios, 12
ayuda, 13
material, 57 a 59
EpsonNet Config, 52, 56
Equipo opcional, 12
Espacios en las impresiones, 194
Especificaciones
ambientales, 207
área imprimible, 213
cartuchos de tinta, 214
eléctricas, 207
impresora, 207 a 214
papel, 208 a 213
Espejo, ajuste
problemas, 198
Windows, 104

F

Fecha y hora, ajuste, 169
Firmware, actualización, 54 a 55
Fuente de papel, iconos, 230

G

Gestión de color
Mac OS X 10.4, 138 a 139, 147 a 151
Mac OS X 10.6 & 10.5, 147 a 151
perfiles, 147 a 154
Windows, 95 a 97, 151 a 154
Giro horizontal, ajuste
Mac OS X 10.4, 137
Mac OS X 10.6 & 10.5, 124
problemas, 198

H

Historial de trabajos, 157
Hojas en blanco, 198
Hora y fecha, ajuste, 169

I

ICM, ajuste, 97
Íconos de la pantalla LCD, 20
Idioma
cambio de, 48
panel de control, 48, 169 a 170
Imágenes fantasmas, 193
Imágenes invertidas, 198
Impresión de prueba, menú, 156
Impresión sin márgenes
Mac OS X 10.4, 118, 132 a 134
Mac OS X 10.6 & 10.5, 118, 119 a 122
Windows, 90, 98 a 102
Impresiones borrosas, 195
Impresiones granuladas, 193
Impresiones tenues, 194
Impresora
actualización del firmware, 54 a 56
ajustes predeterminados, restauración, 169 a 170
almacenamiento, 179 a 182
apagado, 16
cable, 14, 49
comprobación del estado, 112 a 115, 155 a 158
conexión, 42 a 45, 49
control, 112 a 115, 157 a 158
dimensiones, 208
especificaciones, 207 a 214
instalación, 21 a 45
limpieza, 177
mantenimiento, 155 a 179
montaje en el soporte, 26
peso, 208
piezas, 18
software, desinstalación, 204 a 205
software, instalación, 51 a 54
transporte, 179 a 182
volumen total de impresión, 157
Imprimir como mapa de bits, ajuste, 114
Indicador de encendido, 19, 184, 227 a 229
Indicador de pausa/reinicio, 19, 184, 227 a 229
Indicadores, panel de control, 19, 184, 227 a 229
Instalación de la impresora, 21 a 45

L

LFP Remote Panel, 54 a 55
Limpieza
cabezal de impresión, 158 a 163, 170
impresora, 177

Línea de página, ajuste
Mac OS X 10.4, 142
Mac OS X 10.6 & 10.5, 128
panel de control, 70
Windows, 100
Líneas de recorte, impresión
Mac OS X 10.4, 142
Mac OS X 10.6 & 10.5, 128
panel de control, 70
Windows, 100

M

Mac OS X
comprobación del estado de la impresora, 157 a 158
gestión de color, 147 a 151
instalación del software, 51 a 54
requisitos de sistema, 14
Mac OS X 10.4
ajuste Tipo papel, 136, 145 a 146
ajustes de configuración de papel, 139 a 140
ajustes de rollo de papel, 141 a 142
cancelación de trabajos de impresión, 144
ColorSync, ajustes, 139
control de trabajos de impresión, 144
desinstalación del software, 204
gestión de color, 138 a 139
impresión sin márgenes, 118, 132 a 134
opciones de configuración de página, 132 a 135
opciones de impresión generales, 135 a 138
preajuste personalizado, 143
tamaño de papel personalizado, 132 a 135
Mac OS X 10.6 & 10.5
ajuste Tipo de papel, 123
ajuste Tipo papel, 145 a 146
ajustes avanzados de control de materiales, 125 a 126
ajustes de rollo de papel, 127 a 128
cancelación de trabajos de impresión, 131
control de trabajos de impresión, 131
desinstalación del software, 204
impresión sin márgenes, 118, 119 a 122
opciones de configuración de página, 119 a 122
opciones de impresión generales, 119 a 124
preajuste personalizado, 130
tamaño de papel personalizado, 119 a 122
Mantenimiento, 155 a 179
Mantenimiento, menú, 163, 171
Manuales, uso de los, 11
Márgenes
impresión sin, 98 a 102, 118 a 122
incorrectos, 198
predeterminados, 213
Mensajes de error, 184 a 189
Mensajes, panel de control, 184 a 189
Menú de utilidades
Mac OS X, 158, 159
Windows, 113, 157, 159
Menús
Alineación cabezales, 164, 165, 235
Config. impresora, 160, 161, 231 a 232
Configuración de red, 235
Estado de impresora, 54, 156 a 157, 233
Impresión de prueba, 156, 232
Mantenimiento, 163, 171, 232
Papel personalizado, 84 a 87, 234
resumen de ajustes, 231 a 235

Modo de mantenimiento, 169 a 170
Modo Render de página, ajuste, 114

N

Notificación de error, Windows, 115

O

Obstrucciones, papel, 201 a 203
Opciones de calidad, Windows, 92 a 93
Opciones de configuración de página
  Mac OS X 10.4, 132 a 135
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 119 a 122
Origen, ajuste
  problemas, 198
  Windows, 98, 101

P

Panel de control
  alineación del cabezal de impresión, 164 a 165
  botones, 19, 184, 227 a 228
  cambio de idioma, 169 a 170
  cambio de unidades de medida, 169 a 170
  comprobación del estado, impresión, 155 a 156
  control de la impresora, 184 a 189
  ilustración, 19, 184, 227
  indicadores, 19, 184, 227 a 229
  limpieza del cabezal de impresión, 160 a 163
  mensajes, 184 a 189
  niveles de tinta, comprobación, 155 a 157, 165, 230
  restauración de ajustes predeterminados, 169 a 170
  selección del tipo de papel, 60 a 61
Papel
  ajustes de configuración, 84 a 87, 105 a 108, 125 a 126, 139 a 140, 194
  área imprimible, 213
  corte manual, 70
  Epson, 57 a 59
  especificaciones, 208 a 213
  hojas sueltas, *vea* Papel de hojas sueltas
  iconos, 230
  indicador, 184, 229
  líneas de recorte, 70, 100, 128, 142
  manipulación, 57 a 87
  no Epson, 84 a 87
  obstrucciones, 201 a 203
  opciones en Mac OS X 10.4, 132 a 135
  opciones en Mac OS X 10.6 & 10.5, 119 a 122
  pedido, 57
  problemas, 199 a 203
  retiro de la impresora, 71 a 73
  rollo, *vea* Rollo de papel
  succión, 85, 106, 126, 140
  tamaño personalizado, 90, 98, 102, 119 a 122, 132 a 135
  tamaños, 208, 210 a 212
Papel de hojas sueltas
  carga, 74 a 75
  tamaños compatibles, 210 a 212
Perfiles, color, 147 a 154
Peso de la impresora, 208
Photoshop, Adobe, 147 a 154
Preajuste
  Mac OS X 10.4, 143
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 130
  Windows, 108 a 110
Preajuste personalizado
  Mac OS X 10.4, 143
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 130
  Windows, 108 a 110

Problemas
bandas, 192
cable, 197, 198
calidad de impresión, 191 a 196
caracteres ilegibles, 198
color, 194, 198
desalineación, 192
diagnóstico, 183
falta de conformidad, 193
funcionamiento, 196 a 197
granulado, 193
imagen invertida, 198
imágenes fantasmas, 193
impresiones borrosas, 195
impresiones manchadas, 195
impresiones tenues, 194
margen, 198
no imprime nada, 197
no se puede cortar el rollo de papel, 199
papel, 199 a 203
papel en blanco, 198
se detiene la impresión, 197
velocidad de impresión, 114, 199
Profundidad de la impresora, 208
Puerto Ethernet, 14, 19, 49, 208

R

Red
conexión, 49, 51
configuración del software, 52, 56
Registro de materiales que no sean de marca Epson
Mac OS X 10.4, 139 a 140
Mac OS X 10.6 & 10.5, 125 a 126
panel de control, 84 a 87
Windows, 105 a 108
Render baja definición, ajuste, 114
Requisitos de humedad, 207
Requisitos de temperatura, 207
Requisitos del sistema, 13 a 14
Resolución
Mac OS X 10.4, 137
Mac OS X 10.6 & 10.5, 124
Windows, 92
Rodillo de recolección automático, opcional
pedido, 12
problemas, 203 a 204
uso, 215 a 223
Rollo de papel
ajuste Ahorro rollo de papel, 98, 128, 142
ajustes en Mac OS X 10,4, 141 a 142
ajustes en Mac OS X 10.6 & 10.5, 127 a 128
ajustes en Windows, 98 a 100
área imprimible, 213
carga, 59 a 69
corte manual, 70
líneas de recorte, 70, 100, 128, 142
no se puede cortar, 199
pedido de adaptadores, 12
restante, 62
retiro de la impresora, 71 a 73
seguimiento, 62
Rollo de papel restante, ajuste, 62

S

Seguimiento automático del material, 62
Seguimiento del material, configuración, 62
Seguridad
aprobaciones, 208
instrucciones, 15 a 17
Separación del cabezal, ajuste
Mac OS X 10.4, 140
Mac OS X 10.6 & 10.5, 126
panel de control, 78 a 79
problemas, 194
Windows, 106

Siempre el spool con tipo de datos RAW, ajuste, 114
Sistema de tinta de desecho, 155 a 158, 175 a 176
Sistema, requisitos, 13 a 14
Software
  desinstalación, 204 a 205
  instalación, 51 a 54
Solución de problemas, 183 a 205
Soporte técnico, Epson, 13
Status Monitor
  Mac OS X, 157 a 158
  Windows, 112 a 115, 157 a 158
Succión, 85, 106, 126, 140

T

Tamaño de papel definido por el usuario
  Mac OS X 10.4, 132 a 134
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 119 a 122
  Windows, 90, 98, 102
Tamaño de papel personalizado
  Mac OS X 10.4, 132 a 135
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 119 a 122
  Windows, 90, 98, 102
Tamaño del papel, ajuste
  Mac OS X 10.4, 132 a 135
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 119 a 122
  problemas, 198
  Windows, 98, 101 a 102
Tinta, *vea* Cartuchos de tinta
Tipo de papel
  Mac OS X 10.4, 136, 145 a 146
  Mac OS X 10.6 & 10.5, 123, 145 a 146
  selección en el panel de control, 60 a 61
  Windows, 92, 105 a 108
Total de impresiones, comprobación, 157
Trabajos de impresión
  cancelación, 112, 131, 144
  detención, 112, 131, 144
  gestión, 112 a 115, 131, 144
Transporte de la impresora, 179 a 182

U

UltraChrome, cartuchos de tinta, 166

V

Velocidad de impresión, mejoras en Windows, 114
Velocidad y Avance, utilidad, 112 a 115

W

Windows
ajuste Tipo papel, 92, 105 a 108
alertas de estado, 115
cancelación de trabajos de impresión, 112
comprobación del estado de la impresora, 157 a 158
desinstalación del software, 205
gestión de color, 95 a 97, 151 a 154
gestión de trabajos de impresión, 112 a 115
impresión sin márgenes, 90, 98 a 102
instalación del software, 50 a 51
opciones de composición, 103 a 104
opciones de configuración de papel, 105 a 108
opciones de impresión generales, 91 a 93
opciones de rollo de papel, 98 a 100
preajustes personalizados, 108 a 110
preferencias de control, ajuste, 115
requisitos de sistema, 13 a 14
Status Monitor, 112 a 115
tamaño de papel definido por el usuario, 90, 98, 102
tamaño de papel personalizado, 90, 98, 102
utilidad Velocidad y Avance, 112 a 115

EPSON®

EXCEED YOUR VISION